



Dynamo
Die Sorgen
von Kapitän
Hartmann

Foto: imago

S. 26/27



RB Leipzig
„Bullen“
feiern den
ersten Sieg

Foto: Picture Point

S. 32/33

Anzeige

HEUTE Freizeitgutschein
2 für 1
bis zu 31 €
in der Comödie
sparen!

MORGENPOST
am Sonntag **MOPO-EXTRA**

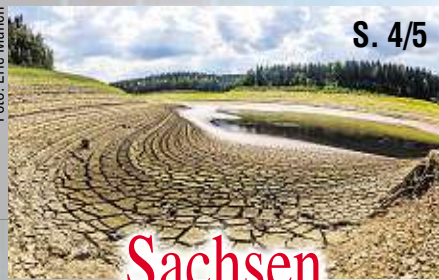
Nr. 253/37-D-46561

MORGENPOST

am Sonntag

16. September 2018 1,40 € morgenpost-abo.de

Foto: Eric Münch



S. 4/5

Sachsen

Jetzt versiegen
schon die Quellen

Foto: Eric Münch



S. 10/11

Politik

Ein Ex-Minister
soll es richten

Foto: Picture Alliance/arkivi



S. 20/21

Geschichte

In der „Zigarre“
um die Welt



10 Ideen zum Staunen

**Cleverere
Sachsen
erfinden die
Zukunft**

Seiten 14-17

Parteitag in München CSU-Spitze läutet Wahlkampf-Endspurt ein

MÜNCHEN - Der CSU steht in Bayern das Wasser bis zum Hals. Zumindest in den Umfragen - und in vier Wochen wird bei der Landtagswahl abgerechnet. Die neuen Leitlinien: Hoffen auf das Wunder und „Jetzt erst recht“.

CSU-Chef Horst Seehofer (69) und Ministerpräsident Markus Söder (51) riefen die Partei zu Geschlossenheit und Zuversicht auf. „Wir brauchen jetzt in den nächsten vier Wochen Zuversicht statt Ängstlichkeit, Geschlossenheit statt Nörgelei, Ein-

satz statt Gemüchlichkeit“, sagte Seehofer in seiner Rede auf dem CSU-Parteitag in München. „Mit Abwarten, Jammern, Besserwissern hat man noch nie einen Erfolg eingefahren.“ Nach Ansicht Söders könnten die historisch

schlechten Umfragergebnisse der CSU von bis zu 35 Prozent gar zu einer Trendumkehr im Wahlkampf führen. „Die Umfragen waren nicht schön, aber sie bieten die Chance auf einen Weckruf“, sagte der CSU-Spitzenkandidat für die Landtagswahl

am 14. Oktober. Söder betonte, dass es bei der Wahl um Bayerns Sonderstellung in Deutschland gehe: „Nicht nur um die CSU, sondern um ganz Bayern und die Rolle und Stärke, die Bayern in ganz Deutschland spielt.“

Trotz der ernüchternden Umfragen sieht Seehofer seine Partei nicht unter Druck: „Aus meiner Sicht stehen wir ganz passabel zum Beginn des Wahlkampfes da, und wir werden in den nächsten vier Wochen alles in die Waagschale werfen, damit wir gut abschneiden.“ Ziel der CSU, die bei der Wahl 2013 noch 47,7 Prozent und damit die absolute Mehrheit im Landtag erreichte, sei es, so stark wie möglich zu werden.

Auch zur Großen Koalition in Berlin äußerte sich der CSU-Chef und Bundesinnenminister: Schwarz-Rot werde am Konflikt um Verfassungsschutzpräsident Hans-Georg Maaßen (55) nicht zerbrechen. Wie der Streit gelöst werden könnte, dazu sagte Seehofer allerdings nichts.



Schwören die CSU in München auf einen Erfolg bei der Landtagswahl am 14. Oktober ein: Parteichef Seehofer (69) und Ministerpräsident Söder (51).

Parteitag in Markneukirchen Sachsen-AfD verteidigt gemeinsame Pegida-Demos

MARKNEUKIRCHEN - Die AfD Sachsen hält entgegen den Empfehlungen der Bundespartei am Schulterschluss mit dem fremdenfeindlichen Pegida-Bündnis fest. „Die Menschen bei Pegida sind weder Rechtsextremisten noch Nazis“, sagte der Landesvorsitzende Jörg Urban (54) beim AfD-Parteitag.



Für Schulterschluss mit Pegida: Sachsens AfD-Chef Urban (54).

Damit verteidigte er vor rund 180 Delegierten die gemeinsame Demonstration von AfD und Pegida in Chemnitz, an der sich

auch die Teilnehmer einer Kundgebung der rechten Bewegung Pro Chemnitz beteiligt hatten.

Bei Pegida zeigten auch die Teilnehmer einer Kundgebung der rechten Bewegung Pro Chemnitz beteiligt hatten.

gen nach den rechtsgerichteten Demonstrationen. Grundsätzlich habe jeder Deutsche das Recht, sich zu versammeln oder einer Demonstration anzuschließen. Das gelte auch für AfD-Mitglieder, so Urban in seiner Begrüßungsrede.

Der Bundesvorstand der Partei hatte einen Beschluss gefasst, wonach den Anhängern geraten wird, nur an solchen Kundgebungen teilzunehmen, die ausschließlich von der AfD angemeldet und organisiert würden.

Die sächsische AfD will in Markneukirchen die Delegierten bestimmen, die demnächst die Kandidaten für die Europawahl 2019 wählen sollen.



Am 1. September demonstrierten AfD und Pegida gemeinsam in Chemnitz.

Räumaktion im Hambacher Forst

Feuerwehr prüft unterirdische Gänge

KERPEN - Bei der Räumung der Baumhäuser im Hambacher Forst bereiten unterirdische Gänge der Braunkohleleger den Einsatzkräften Probleme. Mit Teleskopkameras prüfte die Feuerwehr, ob sich in den Gängen Umweltaktivisten verschänzt hätten, sagte ein Sprecher der Feuerwehr Kerpen. Auch die Grubenwehr ehemaliger Zechen wurde zurate gezogen. Die Experten hätten die „Stollen“ geprüft und für einsturzfähig befunden. Solange unklar sei, ob es weitere Gänge gebe und dort Aktivisten versteckt sei-



Auch die Feuerwehr ist bei der Räumung der Baumhäuser im Hambacher Forst im Einsatz.

en, könne auch kein schweres Räumgerät eingesetzt werden, hieß es. Die Polizei hat gestern den dritten Tag in Folge die Räumung von Baumhäusern der Braunkohleleger im Hambacher Forst fortgesetzt. Mitarbeiter des Bauordnungsamtes forderten Aktivisten in einer weiteren Siedlung mit Lautsprechern auf, die Behausungen binnen 30 Minuten zu verlassen.

Taifun „Mangkhut“ fegt über die Philippinen

MANILA - Bei einem von Taifun „Mangkhut“ ausgelöstem Erdbeben sind auf den Philippinen zwei Mitarbeiter der Rettungskräfte getötet worden. Insgesamt wurden aus den betroffenen Provinzen mindestens 42 Erdbeben gemeldet. Die Zahl der Todesopfer könne noch steigen, hieß es. Berichte über Zerstörungen erreichen die Behörden nuschleppend. Der Monster-Sturm entwirbelte in den Provinzen Cagayan und Isabela Bäume, sorgte für Stromausfälle und beschädigte Gebäude. Mehr als 5 Millionen Menschen leben in den betroffenen Regionen. „Mangkhut“ war mit Windgeschwindigkeiten von mehr als 205 Kilometern pro Stunde und Böen von mehr als 330 Kilometern pro Stunde auf Land getroffen. Nun zieht er über den Norden der Philippinen in Richtung China.

„Dieser Sturm ist tödlich“

„Florence“ flutet Südosten der USA

WILMINGTON - Auf seinem Weg ins Landesinnere der USA bringt Wirbelsturm „Florence“ gewaltige Wassermassen mit sich. Weite Landstriche der Bundesstaaten North Carolina und South Carolina sind bereits überschwemmt. Sturmfluten und Überschwemmungen bedrohen Hunderttausende. Die Regenfälle können nach Angaben des US-Hurrikanzentrums noch Tage andauern. Mindestens fünf Menschen starben durch „Florence“ oder die Folgen des Sturms: Eine Mutter und ihr Kleinkind kamen in



Sturm „Florence“ sorgt für Verwüstungen und bringt ergiebige Regenfälle.

der Küstenstadt Wilmington (North Carolina) um, nachdem ein umstürzender Baum auf ihr Haus gekracht war. Eine Frau starb an einem Herzinfarkt. Ein Mann erlitt einen Stromschlag, als er mit einem Notstromaggregat hantierte. Ein 77-Jähriger in Kinston wurde vom Sturm schlicht umgeblasen - er starb durch den Sturz. „Florence“ werde „katastrophale Sturzfluten“ auslösen, warnen Meteorologen. „Wir wissen, dass es noch Tage weitergehen wird“, sagte der Gouverneur von North Carolina, Roy Cooper. „Tatsache ist: Dieser Sturm ist tödlich.“



Foto: Nick Doiz

Wohnmobil brennt komplett aus

MORITZBURG - Eine Garage auf einem Waldgrundstück in Steinbach bei Moritzburg ging gestern in Flammen auf. Um 14.16 Uhr erreichte die Polizei der Notruf. Ein Wohnmobil brannte komplett aus. Die Polizei bezifferte am Abend den entstandenen Sachschaden auf 40 000 Euro. Nach bisherigem Sachstand lösten ein defektes Notstromaggregat und ein gefüllter Benzinkanister den Brand aus. Die Ermittler der Kriminalpolizei untersuchen heute den Unglücksort.

Cooler Kanne lädt künftig zum Kaffee

Foto: Ove Landgraf



DRESDEN - Das hat Pfiff! Die Dresdner Traditions-Konditorei Müller beschenkte sich zum 110. Firmen-Geburtstag gestern selbst - mit einer dampfenden, pfeifenden Kaffeekanne am Café-Eingang. Die soll künftig immer Punkt 15 Uhr zum „Schälchen Heeßen“ rufen. In bereits vierter Generation führen Matthias (53) und Cornelia Mütze (52) das Unternehmen, das seinen Stammsitz in Löbtau (Gohliser Straße) und eine Filiale am Nürnberger Ei unterhält. „Die Idee zu der Kanne kam mir schon vor zehn Jahren“, verriet Cornelia Mütze. Kullissenbauer aus Babelsberg fertigten das gute Stück am 3-D-Drucker. Für die Kunden wurde übrigens gestern groß aufgetischt, sogar die Straße wurde für die längste Kaffeetafel Dresdens gesperrt. Kaffee und Kuchen gab's dabei - wie passend - für zusammen nur 110 Cent.

▲ Tradition verpflichtet! Cornelia und Matthias Mütze von der Konditorei Müller freuen sich über ihr neues Wahrzeichen.

Foto: Andre Wisner



Auf der Handwerker- und der Festmeile herrschte gestern reger Andrang. Das Landes-erntedankfest 2019 richtet Borna aus.

Elisabeth Dreher ist Sachsens neue Erntekönigin.

Trotz eher magerer Ernterträge

Es ist Zeit, mal Danke zu sagen!

COSWIG - Das 21. Sächsische Landeserntedankfest wird an diesem Wochenende in Coswig gefeiert. Die Bauern sagen demütig „Danke“ für die Ernte, die ihnen Mutter Natur trotz extremer Hitze und Trockenheit in diesem Jahr geschenkt hat.

Jubel, Trubel, Heiterkeit gestern in Coswig: Auf der Festmeile schlemmten sich Tausende durchs Angebot. Junge und Alte

bestaunten die Fingerfertigkeit der Meister auf der Handwerkermeile. Im Weindorf trafen sich Genießer schon vormittags zum Verkosten der neuen Jahrgänge, und am Rathaus im Aronisdorf ließen die Sportlegenden Sylke Otto und Jens Weißflog beim Showkochen nichts anbrennen. Die Landfrauen kürten in der Peter-Pauls-Kirche die schönsten Erntekronen. Erstmals gab es die Kategorie „Freestyle.“ „Bei uns sind fast genauso viele Anmeldungen für Freestyle-Exponate eingegangen, wie für die traditionellen Kronen und Krän-

ze“, freute sich Landfrauen-Chefin Heike Sparmann. Die neuen Erntehöhen wurden Freitagabend gekrönt. Erntekönigin Elisabeth I. und Erntepinzessin Wibke I. vertreten bis 2020 die sächsische Landwirtschaft. Beide sind vom Fach: Elisabeth Dreher (26) absolvierte ein Studium der Agrarwirtschaft in Dresden. Wibke Frotscher (31) studiert Agrarwissenschaften in Halle. Tipp: Heute 9.30 Uhr wird in der Peter-Pauls-Kirche ein ökumenischer Erntedankgottesdienst gefeiert. 11 Uhr startet der große Festumzug. **PL**



Anna Cruttko vom sorbischen Verein „Domizna“ aus Crostwitz strahlt. Sie hat die Siegerkronen mit gebunden.



Foto: Bernd März

Carsten Herrmann ist neuerdings öfter mit dem Frischwasserwagen der „Erzgebirge Trinkwasser GmbH“ unterwegs.

Erste Quellen versiegen, Tankwagen müssen ran

Dürre gräbt uns das Wasser ab

MARIENBERG/FREITAL - Elende Dürre! Jetzt versiegen auch noch die Trinkwasserquellen. Besonders in den Höhenlagen sitzen die ersten Sachsen auf dem Trockenen. Weil der versprochene Dauerregen noch immer auf sich warten lässt, suchen die Wasserversorger händeringend Lösungen, um die Lieferung des wichtigsten Grundnahrungsmittels zu sichern.

Die Einwohner von Elterlein bekommen am heimischen Wasserhahn gar nicht mit, welche Anstrengungen im Hinter-



Anlaufstelle für viele, die sonst auf dem Trockenen säßen: das Altenberger Wasserwerk.

Foto: Eibert Kamprath

grund laufen: Mehrmals pro Woche lässt der Zweckverband einen 300 Kubikmeter fassenden Hochbehälter per Tankwagen befüllen, damit Wasser fließt. Auch im vogtländischen Marienberg ist seit drei Wochen ein Tankwagen unterwegs. Weiter oben im Gebirge - in den Bereichen Annaberg und Marienberg - gestaltet sich die Lage noch kniffliger: 35 Prozent der Orte nutzen neben dem

Fernwasser eigene Quellen, 13 Prozent haben gar keinen Fernanschluss. Und die Quellen versiegen nun. Beim Regionalversorger, der Erzgebirge Trinkwasser GmbH (ETW), fragten in den letzten Wochen immer mehr Hausbesitzer nach einem Anschluss an. Kritisch wird die Versorgung in Ortschaften wie Arnshausen, Sattung, Kühnhaide oder Rübenaun. Jörg Roscher, ETW-Produktionsleiter, macht sich auch um die Stadt Zöblitz (3000 Einwohner) Sorgen: „Wir konstruieren derzeit eine Notwasserleitung, die in drei Wochen funktionieren müsste.“ Weil seine Firma nur über einen großen Tankwagen verfügt, macht er sich auch Gedanken, wie künftig die Feuerwehren in die Trinkwasserversorgung einbezogen werden können. „Nachbarschaftshilfe ist das Gebot der Stunde“, sagt Steffen Lehnert, Technischer Leiter des Wasserversorgers Weißeritzgruppe. In diesem Gebiet sind 2200 Bür-

ger nicht ans öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen - in Sachsen sind es schätzungsweise 23 000. Für die Bewohner der sogenannten Brunnendörfer wurden jetzt an den Wasserwerken Altenberg und Klingenberg Entnahmestellen eingerichtet, wo die Leute Fässer und Kanister füllen können. Lehnert: „Das Angebot wird rege angenommen.“ Eine weitere Wasserstelle in Bad Schmiedeberg ist in der Planung. Verdurstet werden wir wohl nicht. In Sachsens Ta-sperrn ist noch genügend Wasser auch für ein weiteres Dürrejahr gespeichert. Doch die Verteilung wird immer anspruchsvoller.

Durch die anhaltende Trockenheit sind in Sachsen auch viele Brunnen und Quellen versiegt.

Im Altenberger Wasserwerk füllt Werksmeister Michael Kuschel für Selbstabholer Kanister mit sauberem Wasser ab.

Foto: dpadlan Woitas

Fotos: Eibert Kamprath; Fotomontage; Morgenpost am Sonntag

So erreichen Sie uns

REDAKTION
0351/48 64 26 31

ANZEIGEN
0351/84 04 44

E-MAIL
sonntag@tag24.de

ABO-SERVICE
0351/48 64 26 86

Gemeinsamer Filmdreh - fast wie beim Aschenbrödel!



Der Film „Orangentage“ hat nächstes Jahr Premiere.

Sachsen und Tschechen lassen's wieder flimmern



Deutsche und tschechische Darsteller beim Dreh. Darunter auch zwei Dresdner: Emilie Neumeister (2.v.l.) und Anton Petzold (ganz rechts).



Produzent Filip Albrecht träumt von weiteren Koproduktionen.

Gibt es bald wieder deutsch-tschechische Märchenfilme? Diese Idee, die vor einem Jahr beim Märchenfilmfestival „Fabulix“ in Annaberg geboren wurde, trägt nun erste Früchte: In diesen Tagen wurde im böhmisch-sächsischen Grenzgebiet ein erster gemeinsamer Kinder- und

Familienfilm abgedreht.

In der Koproduktion „Orangentage“ geht es um dramatische Alltagsprobleme von Jugendlichen - und eine Liebe über die Grenze hinweg. Gedreht wurde in Marenicky (Tschechien) sowie in Waltersdorf, Zittau und Johannegeorgenstadt. Produktionspartner sind unter an-

derem die tschechische Filmförderung und der MDR.

Auch die Besetzung ist international: Der populäre tschechische Stanislav Majer und die polnisch-tschechische Rocksängerin Ewa Farna spielen die Erwachsenen, als deutsche Jugendliche sind die Dresdner Emilie Neumeister und Anton Petzold dabei. Der Film soll im

kommenden Jahr während der Leipziger Buchmesse seine Premiere haben.

Und weitere gemeinsame Märchenfilm-Projekte sind in der Pipeline. Initiator ist der Produzent Filip Albrecht. Der betreut nicht nur Künstler wie Karel Gott oder Helena Vondrackova. Er etablierte in Annaberg auch das erste deutsche Märchenfilmfes-

tival, machte dort die Märchenproduzenten beider Länder miteinander bekannt.

Er schwärmt von den fruchtbaren 70er-Jahren. Unvergessen bleibt natürlich „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“. Aber auch die beliebten Serien „Pan Tau“ oder „Die Märchenbraut“ waren tschechisch-deutsche Koproduktionen.

Fotos: Uwe Meinhold, MDR/Jam Adam Slom GmbH/Andreas Wünschirs



Männer und Frauen im Rock - heute nennt man das wohl „genderneutral“.

Schotten außer Rand und Band

TREBSEN - Überall Karos, Whisky, Kraftpakete: Im Park von Schloss Trebsen haben wieder die Schotten (echte und gefühlte) das Regiment übernommen. Bei den Internationalen Highland Games ermitteln sie ihre Stärksten, Tausende Sachsen schauen gerne dabei zu.



Wer sich so die Kugel gibt, trägt besser Schuhe mit Stahlkappen.

Seit Freitag läuft das bunte Treiben, heute wird noch mal alles aufgefahren, was man klischeehaft mit dem wehrhaften Völkchen nördlich von England verbindet. Also Dudelsackspieler, Hochlandrinder, Folktdänze im Kilt usw. Eintritt: 12 Euro Erw./Kinder von 11 bis 14 zahlen 9 Euro. Jüngere frei.

Krumbiegel als Nachfolger von Biko & Tillich

Jetzt wird der Prinz zum Friedensfürst

WERMSDORF - Prinzen-Sänger Sebastian Krumbiegel (52) als Nachfolger von Kurt Biedenkopf und Stanislaw Tillich? Für die heute endenden 7. Hubertusbürger Friedensgespräche hat der Sänger - wie einst die beiden Landesväter oder Hans-Dietrich Genscher - die Schirmherrschaft übernommen. Mit einem Vortrag und ein paar Liedern soll er in diesen so unfriedlichen Zeiten etwas Frieden stiften.

Aus dem ehrenamtlichen Schirmherrschaftswesen ist Krumbiegel fast schon nicht mehr wegzudenken. So eröffnet er in der kommenden Woche - als Schirmherr - die Interkulturellen Wochen im

Landkreis Leipzig. Erstmals trat er 2002 als Schirmherr des Ronald-McDonald-Hauses in Leipzig auf, später bei vielen Festivals oder Happenings. Nur „Schirm-Prinz“ sollte man ihn besser nicht nennen, denn das war schon ein anderer...



Sebastian Krumbiegel (52)

Foto: dpa/Sebastian Willnow



DESIGNER OUTLET

KAUF DICH SCHÖN, SPAR DICH GLÜCKLICH

DESIGNERMODE
BIS ZU
-70%



Kramergasse 2 - 4 | 01067 Dresden

**JETZT AB 199,00 EUR
IM MONAT LEASEN.***



DURCH DEN ASPHALTDSCHUNDEL.

Jetzt zu besonders attraktiven Konditionen einsteigen: Der MINI One Blackyard mit aufregender Sonderausstattung ist wie geschaffen für Kurvenjäger und Eckenentdecker.

MINI ONE 3-TÜRER

Midnight Black metallic, 17" Leichtmetallräder Cosmos Spoke schwarz, Sport-Lederlenkrad mit Multifunktion, Klimaanlage, aktiver Fußgängerschutz, Licht- und Ablagenpaket und vieles mehr.

LEASINGBEISPIEL VON DER BMW BANK GMBH: MINI ONE 3-TÜRER

MINI COMFORT			
Anschaffungspreis:	17.669,69 EUR	36 monatliche Leasingraten à:	199,00 EUR
Leasingsonderzahlung:	0,00 EUR	Sollzinssatz p. a.*:	4,25 %
Laufleistung p. a.:	10.000 km	Effektiver Jahreszins:	4,33 %
Laufzeit:	36 Monate	Gesamtbetrag:	7.164,00 EUR

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München; alle Preise inkl. 19 % MwSt.; Stand 09/2018. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.
* gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München.

Zzgl. 790,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.
Kraftstoffverbrauch innerorts: 6,8 l/100 km, außerorts: 4,5 l/100 km, kombiniert: 5,4 l/100 km, CO₂-Emission kombiniert: 122 g/km, Energieeffizienzklasse: C. Fahrzeug ausgestattet mit Schaltgetriebe.

DER MINI ONE BLACKYARD. JETZT AUCH ALS 5-TÜRER VERFÜGBAR.



<p>MINI Dresden Dohnaer Str. 99-101 01219 Dresden Tel. 0351/417417-820 Mail: minimag-dresden@mini.de Web: www.dresden.mini.de</p>	<p>MINI Chemnitz Röhrsdorfer Allee 3 09247 Chemnitz Tel. 03722/506-3820 Mail: nl.chemnitz@mini.de Web: www.chemnitz.mini.de</p>
--	--



Eine Lage mit viel Potenzial! Prinzessin zur Lippe zeigt, welche herrliche Aussicht die Gäste von der Terrasse des Pagoden-Neubaus hätten.

Kommt jetzt die Pagode im Weinberg?

MEISSEN - Prinz zur Lippe möchte ein neues Kapitel in der Geschichte seines Weingutes Schloss Proschwitz aufschlagen. Der Öffentlichkeit präsentierte er jetzt Bau-Skizzen für eine Pagode im Proschwitzer Weinberg.

Die Aussicht von Proschwitz über die Rebstöcke und das Elbtal hinüber zur Meißner Albrechtsburg zählt zu den schönsten Weinblicken Deutschlands. Die exklusive Lage besitzt enormes touristisches Potenzial - doch bislang wird das kaum genutzt. Der erfolgreiche Winzer will das nun ändern. Prinz zur Lippe plant selbstbewusst einen großen Wurf, wo sich ein schnöder Zweckbau von selbst verbietet: Ein Gebäude im Stil einer japanischen Pagode soll an der Stelle errichtet werden, an der bis 1945 eine 30 Meter hohe Windmühle samt Wohnhaus und Scheune über dem Tal thronte.

Prinz zur Lippes Absicht ist es, in dem Gebäude Gästezimmer, Räume für seine Vinothek, Veranstaltungen sowie

eine Gastronomie unterzubringen. Die sächsisch-japanische Freundschaft soll dort eine Heimstatt bekommen. Ein Wandelpfad könnte den neuen Komplex am Weinberg mit dem alten Schloss verbinden.

Der Neubau würde Proschwitz neue Perspektiven eröffnen und dem Weingut helfen, bestehende Probleme zu lösen: So strebt das Unternehmen an, sich auf zwei Standorte (Proschwitz und Okrilla) zu konzentrieren. Außerdem muss entschieden werden, was in Zukunft mit dem Proschwitzer Weinberghaus passiert. Das ehemalige Frühstücks-Häuschen der untergegangenen LPG, das für Verkostungen genutzt wird, ist baufällig.

Familie zur Lippe hat sich auf die Fahnen geschrieben, das Pagoden-Projekt nur mit der Zustimmung der Anrainer zu

realisieren. „Deshalb suchen wir so zeitig schon die Öffentlichkeit“, erklärt Alexandra Prinzessin zur Lippe. **PL**



Bis 1945 stand auf dem Proschwitzer Bocksberg eine weithin sichtbare Holländerwindmühle.



Bauskizze: So könnte die Proschwitzer Pagode aussehen.

Das Haupttor des Heian Jingu Shinto-Schreins in Kyoto. Vorspringende Dächer sind typische Elemente der Architektur von japanischen Pagoden und Tempeln.



Fotos: Holm Heilmann, Archiva, PR, Imago

Alarm! Exotisches Kraut macht zu große Sprünge

Überall wuchern die Ufer zu



▲ Das Drüsiges Springkraut schleudert seine Samen oft mehrere Meter weit und verbreitet sich explosionsartig.

Drei Meter hoch wuchert das Kraut im Lockwitzbach. Wehe, wenn mal wieder ein Hochwasser kommt! ▼

Sachsens Bäche wuchern zu. Teilweise drei Meter hoch hat sich ein rosafarbener Einwanderer breit gemacht. Das Drüsiges Springkraut verdrängt nicht nur einheimische Arten, es beschleunigt im Ernstfall auch das Hochwassergefahren. Endlich aber stellt der Freistaat den Kommunen auch Geld zur Verfügung, um das Kraut zu bekämpfen - zumindest indirekt.

Immerhin die Imker freuen sich über das blüten- und nektarreiche Gewächs. Durch den trockenen Sommer sind die Uferbereiche der Bäche und kleinen Flüsse noch breiter geworden - mehr Platz für den Einwanderer aus dem Himalaya-Gebiet. Trotz zahlreicher Eindämmungsversuche war diesem Kraut bisher kein Kraut gewachsen. Denn ab Juli produziert der Neubürger unheimlich viele Samen, die bei Berührung der Pflanze mehrere Meter wegspringen. Die effektivste Verbreitungsart erfolgt aber flussabwärts: Die Pflanze kann unkompliziert mehrere Kilometer weiter eine neue Niederlassung gründen. An größeren Flüssen bekämpft die Talsperrenverwal-

tung durch Ufersanierung und gezielte Maßnahmen die massenhafte Verbreitung. Denn die faustgroßen Wurzelballen bieten keinen Erosionsschutz und der Hochwasserabfluss-Querschnitt wird eingeschränkt. Ein Kampf gegen Windmühlen - denn Jahr für Jahr kommt eine neue Ladung aus den Oberläufen. Für die Bewirtschaftung der Zuflüsse sind die Kommunen zuständig - und denen fehlte bisher das Geld. Das könnte sich durch den geplanten Doppelhaushalt des Freistaates ändern: Die Kommunen sollen künftig eine Pauschale für die Gewässerunterhaltung bekommen

von 400 Euro pro Kilometer ist die Rede. Kirchbergs Bürgermeisterin Dorothee Obst: „Das ist zumindest ein Anfang.“ Sie sucht bereits jetzt nach Bach-Paten. Auch der zugewucherte Lockwitzbach (Glashütte) könnte entkrautet werden.



Fotos: Imago/lickwinkel, Eberhard Kempnath (2)

Bürgermeister Andreas Kracke (Mühlentalfreunde) hat massiven Gegenwind. Selbst der Landrat mischt sich rechtswidrig ein.



Foto: Eberhard Sommer

Bürgermeister kämpft gegen Amtsenthebung

MÜHLENTAL - Ein Bürgermeister im Dauerfeuer: Gemeinderäte von Mühlental (1159 Wahlberechtigte) sammelten jetzt 353 Unterschriften gegen Andreas Kracke und wollen zur nächsten Ratssitzung ein - in Sachsen äußerst seltenes - Amtsenthebungsverfahren einleiten. Grund sei ein zerrüttetes Vertrauensverhältnis.

Bereits im Februar war der ehrenamtliche Bürgermeister vom vogtländischen Landrat Rolf Keil (CDU) unter fadenscheinigen Vorwürfen suspendiert wor-

den (Mopo berichtete). Das Verwaltungsgericht Chemnitz setzte Andreas Kracke wieder ein und bescheinigte dem Landrat „rechtswidriges Verhalten“. Der Bürgermeister sieht sich als Opfer höherer Interessen, nur deshalb werde an seinem Stuhl gesägt. Doch er will weiterkämpfen. Andreas Kracke: „Ich spüre noch das Vertrauen im großen Teil der Gemeinde hinter mir. Und ich will alles dafür tun, dass Mühlental eigenständig bleibt und nicht nach Schöneck eingemeindet wird.“



IHRE TEXTILPFLEGE HOFFMANN



Oberhemd Bluse ab 1,50€
gültig bis 30.09.2018

mit Kundenkarte 5-10% sparen!

- Dresden**
01069 - Friedrich-List-Platz 2 (Conrad-Elektronik)
Mo - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr
- Freital**
01705 - An der Spinnerei 8 (Weißenitzpark)
Mo - Fr. 9.00 - 20.00 Uhr, Sa. - 9.00 - 18.00 Uhr
- Heidenau**
01809 - Hauptstraße 3 (real-Markt)
Mo - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr, Sa. - 9.00 - 16.00 Uhr

www.Ihre-Textilpflege-Hoffmann.de

Der Ex-Minister mit dem Ohr an der Basis wird für MP Kretschmer Gesprächsrunden organisieren - ein erstaunliches Polit-Comeback

Eggert soll's richten!

Von Markus Gries

Rumms - da ist er wieder! Heinz „Heiner“ Eggert (72), Ex-Innenminister, Ex-CDU-Bundesvize, seit neun Jahren nicht mehr im Landtag und doch nie ganz von der Bildfläche verschwunden, soll jetzt für Ministerpräsident Michael Kretschmer (43) Runde Tische organisieren. Im Klartext: Eggert soll mithelfen, die verfahrenepolitische Karre aus dem Dreck zu ziehen. Ortstermin mit einem immer noch ganz schön „bunten Hund“.

Käffchen im Freien, Dresdner Neustadt. Weilt Eggert mal nicht im heimischen Oybin, Sachsens hinterstem Winkel, trifft man ihn oft im Szene-Kiez der Landeshauptstadt. Nah dran am Leben. Jetzt noch mehr. Doch wie eigentlich kam Kretschmer auf ihn? „Wir kennen uns schon lange, ich war Innenminister, als er in die Politik einstieg“, erklärt Eggert, dessen modisches Schlabberhemd - wohl gewollt - nicht recht zum Alter in seinem Ausweis passen will. „Am Abend seines Chemnitz-Gesprächs rief der Ministerpräsident mich an“, sagt Eggert. Für den Gang in „die Höhle des Löwen“ habe er dem MP, ein Lausitzer wie er selbst, Respekt gezollt. Als der ihn bat, zusammen mit drei „Mitstreitern“ künftig Gesprächsformate mit Bürgern zu organisieren, ließ Polit-Haudegen Eggert sich nicht lange bitten. Klar, die Aufgabe passt: „Ich erlebe immer, dass völlig fremde Menschen mir erzählen, was sie machen, worunter sie leiden“, sagt Eggert, der einst Pfarrer und Bürgerrechtler war, irgendwann mal TV-Moderator, und der auch jetzt noch ständig von Passanten erkannt und gegrüßt wird. Ein Volkstribun? Irgendwie schon. Den Wütenden und Besorgten nach dem Mund reden, das will er nicht. Zuhören und in der Sache streiten, das schon.

Natürlich weiß auch Eggert, dass seine politische Heimat, die Sachsen-CDU, Fehler gemacht hat. „Wenn sich im Volk so viel angestaut hat, weil das Ventil verstopft ist und man es politisch nicht öffnen will, dann darf man sich über bestimmte politische Entwicklungen nicht wundern“, sagt er. Dass Kretschmer jetzt die Flucht nach vorn antritt, Gespräche auch dort sucht, wo es weh tut, sei aber der richtige Weg. Und bald eben auch seiner.

Unzufriedenheit in weiten Teilen der Öffentlichkeit kommt, glaubt er zu wissen. Angst vor Abstieg etwa, Altersarmut, Landflucht? „All das hat auch mal eine Rolle gespielt“, sagt er, sei aber nicht das Entscheidende. „Ich glaube, dass wir ab 2015 ein Wanken der Fundamente

Mehr als 60 000 Konzertbesucher kamen unter dem Motto #wirindmehr in Chemnitz zusammen, reagierten so auf die Ausschreitungen zuvor.



Ein Wanken der Fundamente

Eggert hatte das Ohr schon immer ein bisschen näher an der Basis als andere. Woher die

Vornehmlich rechte Demonstranten trugen ihren Protest nach dem Tod eines 35-jährigen Chemnitzers auf die Straße. Die Fronten der politischen Lager scheinen immer mehr zu verhärten.



in Deutschland haben“, sagt Eggert betont nachdenklich. „Gar nicht mal nur, weil so viele Flüchtlinge gekommen sind. Sondern weil der Staat seine Unfähigkeit gezeigt hat, den Rechtsstaat durchzusetzen und unkontrolliert Leute angekommen sind, die eventuell - nicht nur für die Deutschen, sondern auch für Flüchtlinge - zur Bedrohung werden.“ Das sei das, was die Menschen derzeit am meisten beunruhige. Eggert: „Mir erzählen Krankenschwestern, dass sie nicht mehr durch einen Park gehen, weil sie ständig dumm ange-macht werden. Wenn der Staat hier nicht durchgreift, wird die Angst der Menschen nicht verschwinden.“ Schon als Innenminister habe er gelernt: Die beste Kriminalstatistik nützt nichts, wenn es ein Unsicherheitsgefühl in der Bevölkerung gibt. Also müsse jetzt eine Doppelstrategie her: „Einerseits rechte Straftäter unter ständigen Verfolgungsdruck setzen, andererseits kriminelle Asylbewerber hinter Gitter bringen oder abschieben.“

Kritik an allen Parteien

Zumindest Letzteres dürfte auch bei AfD-Fans gut ankommen, doch Eggert hält von dieser Partei nicht viel. „Wer das Problem nur auf die Ausländer zuspitzt, der irrt. Ich habe von

der AfD noch keine Überlegungen zur Renten-, Hochschul- und anderen wichtigen Fragen gehört. Da ist nicht viel gewachsen“, glaubt er. DDR-Nostalgikern hält er entgegen, dass damals längst nicht alles Gold war, was im Rückblick scheinbar so glänzt. „Meine Mutter hat ihr Leben lang schwer gearbeitet, dafür später ganze 360 Ostmark Rente gehabt - nur mal zur Erinnerung.“ Im nächsten Atemzug übt er auch an den demokratischen Parteien Kritik. Wenn man, wie einzelne Abgeordnete das wohl in der letzten Bundestagsdebatte taten, „halb Chemnitz als Nazi-Gang“ bezeichne oder die Rechtsstaatlichkeit der sächsischen Polizei hinterfrage, dann sei das „eine ungeheure Zumutung, gelogen und überhöht - und nicht so fern von der Sprache der Rechten“. Ein Gast am Nebentisch steht auf, zahlt und ruft Eggert im Gehen noch „Ganz meine Meinung!“ zu. Eggert lacht: „Ich weiß, ich rede wohl zu laut ...“ Aber viele wollen ihn hören.

Hemd-särmelig war Eggert schon immer. Wenn er heute durch Dresden läuft, kommt er ständig mit Leuten ins Gespräch.

Die Mitstreiter sind: Sebastian Reißig, Leiter der Pirnaer Aktion Zivilcourage; Bernd Stracke, Ex-Punkmusiker und Leiter des Beratungsinstituts „B3“; Astrid Lorenz, Politikwissenschaftlerin aus Leipzig.

Mit Kerzen wurde des verstorbenen Chemnitzers gedacht. Mancher nutzte das Geschehene aber auch, um sein politisches Süppchen zu kochen.



Eine Biografie mit Ecken und Kanten



Lang ist's her: Eggert übergibt im November 1991 als frischgebackener Innenminister neue Streifenwagen an die Polizei.

Heinz Eggert kam 1946 in Rostock zu Welt, lernte dort zunächst bei der Reichsbahn, um dann evangelische Theologie zu studieren. Bis 1990 war er Pfarrer in Oybin, wo er Anlaufpunkt für viele

DDR-Kritiker wurde. Nach der Wende wurde Eggert zunächst parteiloser Landrat im Kreis Zittau, bevor er im Oktober 1990 in die CDU eintrat, 1991 Innenminister wurde (bis 1995). Bei der Landtagswahl 1994

holte er sein Direktmandat mit 65 Prozent der Stimmen. 2009 schied Eggert aus dem Landtag aus, indem er nicht wieder kandidierte. Ehrenamtlich engagiert er sich als Sterbebegleiter in einem Hospiz.

Fotos: Eric Münch, dpa/Sebastian Willnow (2), dpa/Jan Wolke

Foto: picture-alliance/Thomas Lehmann

Von Uwe Blümel

Da muss ich auch mal hin!

Eine Serie der Morgenpost am Sonntag

Sachsen ist ein Wanderparadies. Doch viele Wege sind ausgelatscht. In der Serie „Da muss ich auch mal hin!“ hat die MORGENPOST AM SONNTAG deshalb für jeden Landkreis einen besonderen Weg aufgespürt. Heute geht's in den Landkreis Leipzig in die Muldenaue von Grimma. Immer auf der Spur der Steine wandern wir zu Fähren, Mühlen, Brücken, Bisons und immer entlang, über oder auch auf dem Muldenwasser.

Lehrreiche Mulden-Tour im Landkreis Leipzig

Auf der Spur der Steine!

leicht bis mittelschwer

- 5 Stunden (inklusive Museumsbesuchen)
- 7,2 km (ohne Abstecher nach Nimbschen)
- 30 m

Einkehren

Für Kinder

Unterhalb der Villa Gattersburg überspannt in Grimma eine Hängebrücke die Mulde - malerisch!



Wenn wir schreiten Seit' an Seit': Gästeführer Rudolf Brendel (67) zeigt dem Reporter, wo es langgeht.

Tipps in der Nähe

- In der Heimatstube im Wasserschloss Podelwitz kann man sich durch Tausende Sammlerstücke aus Uromas Zeiten in die Vergangenheit zurückversetzen lassen. Hier starten auch Kanu, Falt- oder Schlauchboot-Touren.
- Im Schloss Colditz (F) kann man die abenteuerlichen Fluchtversuche der ehemals inhaftierten alliierten Offiziere erkunden. In der Jugendherberge kann man auch übernachten (161 Betten).



• Das Jagdhaus Kössern gilt als barockes Kleinod - wegen Straßenbauarbeiten derzeit am besten über die B 107 und Großbothen zu erreichen.

Das fängt ja gut an! Unsere Wanderung auf dem „Weg der Steine“ beginnt unterhalb der Grimmaer Hängebrücke mit einer 20-minütigen Schiffsfahrt - naja, Wasserwandern eben. „Wir fahren gerade auf dem schnellsten Fluss Europas“, sagt Gästeführer Rudolf Brendel (67). Denn die Mulde gerät gern mal außer Rand und Band und tritt binnen Stunden spontan über alle Ufer - wie 2002 oder zuletzt beim Hochwasser 2013. Heute ist sie eher ein Rinnsal. „Wir müssen zickzack fahren, um nicht an seichten Stellen im nur 90 Zentimeter tiefen Wasser aufzusetzen“, sagt Schiffskapitän Manfred Görnitz (68), der 27 Jahre lang für die DDR-Hochseehandelsflotte in viel tieferen Gefilden fuhr. Erst am Ausstieg an der Schiffsmühle geht die Wanderung richtig los - und stoppt nach ein paar Metern schon wieder. Denn das sogenannte Wellrad der Schiffsmühle darf von allen Seiten ausgiebig besichtigt werden

(geöffnet samstags, sonntags, feiertags 12-17 Uhr). „Heute steht es wegen Niedrigwassers still“, sagt Museumsführer Lutz Seidel (74). Nur der Wind schiebt es etwas an und macht das Naturdenkmal so zur Windmühle. Entlang der Mulde verläuft der Weg weiter zur Seilfähre. Die bugsiert Fährmann Hartmut Schlick (60) noch wie im Märchen mit einem Ruder von Ufer zu Ufer: „Zu Ostern, am Männertag und zu Feiertagen wartet man hier schon mal 45 Minuten auf eine Überfahrt.“ Fahrzeiten: Mi-So 11-18 Uhr. Tickets: 1,50/1 Euro. Am 31. Oktober wird die Fährsaison beendet. Am anderen Ufer geht der Wanderweg zur Klosterkirche Nimbschen und zur Klosterküche weiter - ein hübscher Abstecher, wenn man genügend Zeit hat. Wir bleiben diesseits des Flusses, laufen ein Stück weiter an einem hübschen Kräutergarten und an alten Feldmaschinen vorbei. Tipp für ein aufmunterndes Quiz zwischendurch: Wer erkennt die Maschinen? Gar nicht so einfach. Und dann geht's einfach immer der Nase nach. Die historische Wassermühle in Höfgen verströmt den Duft von frisch gebackenem Brot. Hier sieht's wie in einer Puppenstube aus, man hört das Klappern der Mühle am rauschenden (Tannicken-)Bach, fühlt sich gleich wohl. Kein Wunder, dass Höfgen auch als „Dorf der Sinne“ bezeichnet wird. Hier werden wahrlich alle Sinne bedient. Was glauben Sie, wie gut erst das Brot geschmeckt hat ... Nach der kleinen Stärkung geht's jetzt aber richtig los über Stock und Stein. Den gesamten Weg flankieren Steinplastiken von Künstlern. Richtig steile Stufen nach oben, aber dennoch in der Mitte mit einem Pfad für Kinderwagen ausgestattet, geht es hinauf zum Rabenstein. „Von diesem Felsen kann man über die ganze Muldenaue schauen“, sagt Wegbegleiter Brendel. Noch ein Stück weiter wird's exotisch. Hier gibt's sogar eine Weide voller Bisons. Ganz schön zottelig. Der Weg fällt jetzt wieder ab, verläuft durch den Wald und kommt an der Grimmaer Hängebrücke - mit 80 Meter übrigens die längste Sachsens - wieder heraus. Ge-

nau hier stand schon Ex-Kanzler Gerhard Schröder und blickte auf die majestätische Gattersburg-Villa, als Grimma nach der Flut 2002 wieder aufgebaut war. Inzwischen schützt eine fast fertige viereinhalb Meter hohe Hochwasserschutzwand mit 78 Flutturen die Stadt vor neuen Überschwemmungen. Die cleveren Grimmaer haben sie als Attraktion gleich mit in den Wanderweg der Steine eingebunden. „Immerhin wurden die schönen Betonwände verkleidet, sehen wie die alte Stadtmauer aus“, sagt Brendel. Hinter dem Stein ragen die prachtvollen Hingucker Grimmas heraus: die Klosterkirche St. Augustin mit Gymnasium und das Alte Schloss. Wir laufen an der Mulde zwei Kilometer immer an der Wand lang bis zur neu errichteten Pöppelmannbrücke. Noch immer gibt sich die Mulde, als könne sie kein Wasser trüben. „Als Endpunkt der Tour bietet sich eine Einkehr im ‚Nostalgiecafé‘ in der Paul-Gerhardt-Straße bei leckerem Kuchen und Kaffee an“, grinst Brendel. Den haben wir uns jetzt auch redlich verdient.



Streicheln erlaubt: Diese Vierbeiner wären vielleicht gerne mitgewandert.

Die Muldenschiffe sind nicht gerade Luxusliner, dafür ergeben sich vom Wasser aus ganz neue Blickwinkel.

Entspannen

Der Wilhelm Ostwald Park von Großbothen bietet auf 7 Hektar genügend Auslauf für geruhige Spaziergänge mit vielen Naturentdeckungen.

Heimat auf Schritt und Tritt

Lust bekommen? Nächsten Sonntag (23.9.) ist MOPO-Wandertag. Dieses Jahr geht's durch den Rabenauer Grund zur Talsperrre Malter - 21 Kilometer Heimat auf Schritt und Tritt. Das Starterpaket für 13 Euro enthält neben einem Info-Heft auch Getränkekutscheine, einen Snack, eine Stempelkarte und die An- und Abreise mit Bus und Bahn im VVO-Netz. Anmelden und weitere Infos unter www.mopo-herbstwanderung.de

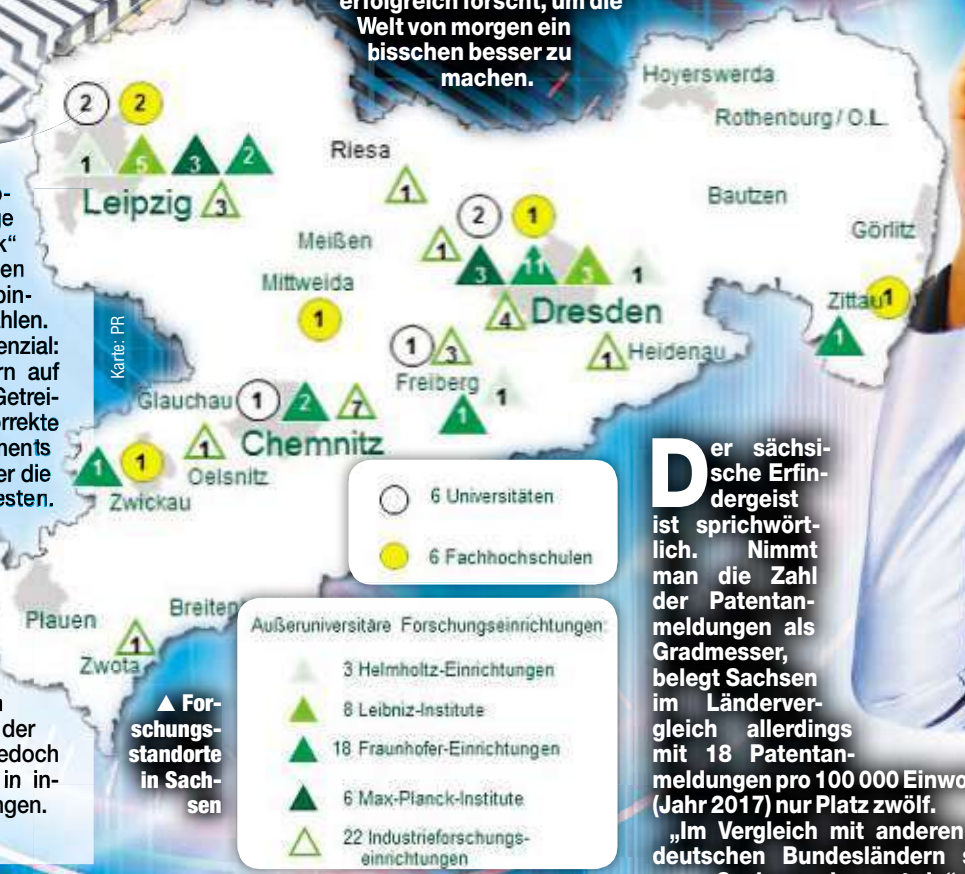
Fotos: Gerald Krauser

Ausgetüftelt im Freistaat Sachsen

Starke Ideen für die Welt von morgen

Von Pia Lucchesi

Wenn es um den Einfallsreichtum der Sachsen geht, wird oft und gern der Name Melitta Benz genannt. Die pfiffige Hausfrau aus Dresden ging als Erfinderin des Kaffeefilters in die Geschichte ein. 110 Jahre ist es her, dass sie ihren Geistesblitz patentieren ließ. Nun ist ihre Erfindung heute kein kalter Kaffee, aber das Rad der Geschichte hat sich und wird weiter gedreht. Lesen Sie hier, wer hierzulande alles erfolgreich forscht, um die Welt von morgen ein bisschen besser zu machen.



Der sächsische Erfindergeist ist sprichwörtlich. Nimmt man die Zahl der Patentanmeldungen als Gradmesser, belegt Sachsen im Ländervergleich allerdings mit 18 Patentanmeldungen pro 100 000 Einwohner (Jahr 2017) nur Platz zwölf.

„Im Vergleich mit anderen ost-deutschen Bundesländern steht Sachsen aber gut da“, sagt die Sprecherin des Deutschen Patent- und Markenamtes, Petra Knüfermann. 2017 wurden in Sachsen 719 Patente angemeldet - im Vorjahr waren es 810. 2013 gar 968. Sachsen-Anhalt hat 186 Patente in 2017 angemeldet, Brandenburg 328 und Thüringen 535. Spitzenreiter ist Bayern (15 482 Patente). Schluslicht Bremen mit 129 Patenten.

Die Nachfahren von Daniel Düsentrieb findet man heute in Sachsen vor allem an den Unis. Das Gros der Patente reichen heimische Hochschulen und Universitäten an. Als Standort für Wissenschaft und Forschung genießt der



Drei promovierte Physiker und ein Wirtschaftsinformatiker gründeten im Juni 2017 die Senorics GmbH, die Analyse-Chips (r.) zur Nährwert- und Lebensmittelanalyse für jedermann machen möchte.

Spürnasen-Chip

Mit der Dresdner Erfindung können Bauern Kornproben noch auf dem Feld überprüfen - der Weg ins Labor entfällt dadurch.

Ronny Timmreck (38) kann messen, was andere nicht mal sehen. Seine Firma „Senorics“ hat einen briefmarkengroße Sensor entwickelt, der in der Lage ist, den „optischen Fingerabdruck“ von Substanzen in festem oder flüssigen Material auszulesen. Das Hightech-„Spin-off“ der TU Dresden nutzt dafür Lichtstrahlen. Die Analysetechnik birgt enormes Potenzial: Damit können zum Beispiel Bauern auf dem Feld den Proteingehalt ihres Getreides bestimmen, Apotheker die korrekte Zusammensetzung eines Medikaments prüfen oder Lebensmittelhersteller die Inhaltsstoffe ihrer Produkte testen. Timmreck: „Unsere Vision ist die Integration unserer Detektions-Chips in Smartphones, um den Nutzern die umfassende Analyse ihres Essens zu ermöglichen.“ Seinen Markteintritt feiert der „Spürnasen“-Chip jedoch zunächst vor allem in industriellen Anwendungen.



Thomas Schubert erklärt anhand einer schematischen Darstellung, wie die Inert-Anoden funktionieren. Diese Technik könnte dafür sorgen, dass tonnenweise weniger CO₂ in die Atmosphäre gepustet wird.

Sauberes Aluminium

Dem Leichtbau im Allgemeinen und Aluminium als Werkstoff im Besonderen gehört die Zukunft, sagen Technologie-Vordenker. Das Problem dabei: Die Produktion von Aluminium (Al) ist energieintensiv und belastet massiv die Umwelt. Pro hergestellter Tonne werden etwa 1,8 Tonnen Kohlendioxid (CO₂) bei der Aluminium-Elektrolyse frei. Das geht auch „ohne“, haben sich die Dresdner Forscher des Fraunhofer Institutes für Fertigungstechnik und Angewandte Materialforschung (IFAM) gedacht. Sie haben gemeinsam mit Partnern innerhalb des EU-Projektes AGRAL einen Werkstoffmix für Anoden entwickelt, mit dem der direkte CO₂-Ausstoß bei diesem Prozess komplett vermieden werden kann. Thomas Schubert (59) vom IFAM: „Etwa fünf Jahre braucht es noch, dann können diese Inert-Anoden in den Hütten angewendet werden.“



Freistaat einen ausgezeichneten Ruf (Grafik).

Die sächsische Wirtschaft hat noch viel Luft nach oben, was ihr Engagement in Forschung und Entwicklung betrifft. Das Institut der deutschen Wirtschaft fordert darum auch die Firmenchefs auf, in dem Bereich mehr zu investieren. Das Institut erkennt aber auch an: Der stockende Ausbau des schnellen Breitband-Internets „bremst“ hierzulande manchen Genius aus.

Muster spart Sprit



Udo Klotzbach zeigt Kolbenringe, die er mit Lasern bearbeitet hat. Ähnlich winzige Strukturen könnten auch Abfahrtskischneider schneller machen, sagt er.

Dresdner Fraunhofer-Ingenieure wollen den Spritdurst von Autos um mehr als ein Zehntel senken. Ihr Ansatz: Um Reibungsverluste zu reduzieren, lasern sie sehr feine Fischgrätenmuster auf Oberflächen von Motor-Bauteilen (zum Beispiel Kolbenringen). Fürs menschliche Auge sind diese Strukturen nicht sichtbar. „Wenn wir damit auch Gleitlager, Wälzlager und andere bewegliche Fahrzeugteile bearbeiten und das auf das komplette Auto hochrechnen, kommen wir sogar auf Ersparnisse im zweistelligen Prozentbereich“, schwärmt Udo Klotzbach (52) vom Institut für Werkstoff- und Strahltechnik. Außerdem halten die Bauteile im Schnitt etwa 30 Prozent länger. Klotzbach optimistisch: „In fünf Jahren könnte die Technologie Anwendung im Automobil-Bau finden.“



Flug-Taxi

Die Flugtaxi der Zukunft werden diesem „Modell“ nicht ähneln. Eher Zwittern aus Drohne und Hubschrauber.

Bundes-Digitalministerin Dorothee Bär (CSU) erntete im März Hohn und Spott, als sie öffentlich über ihre Vision von Flugtaxis für Deutschland sprach. Oh, diese Kleingeister! Das Dresdner Start-up „FLUGELaeronautics“ tüftelt an ebensolchen Fluggerä-

ten. „2018 wollen wir den ersten Prototypen präsentieren“, sagt Gründer Diego Schierle (30). Ihm schwebt vor, eine Art Doppeldecker mit faltbaren Flügeln in die Luft zu schicken. Das Fluggerät für zwei Personen soll mit einer Länge von fünf und einer Breite von 2,50 Metern in jede Garage passen. Die Power fürs „Strecke-Machen“ liefert ein Verbrennungsmotor. Der Start erfolgt mit Elektroantrieb senkrecht in die Höhe. „Das hat den Vorteil, dass man keine Start- und Landebahn braucht“



Staatsministerin Dorothee Bär soll die Zukunft gestalten. Sie ist die Beauftragte der Bundesregierung für Digitalisierung.

Fortsetzung von den Seiten 14/15

Clevere Blende



Die zusätzliche Sonnenblende ist so gebaut, dass man sie in fast allen Automobilen einfach anbringen kann.

Die Sonne steht tief und blendet? Autofahrer hassen das. Besonders nerven kurvenreiche Strecken, wenn die Sonne mal von vorn, dann wieder von der Seite kommt - ein Risiko auf Rädern. Drei Absolventen der TU Bergakademie Freiberg präsentierten nun die erste nachrüstbare Zusatz-Sonnenblende der Welt. Das zertifizierte Bauteil namens „Shade Wings“ sorgt für einen gleichzeitigen Blendschutz bei frontaler als auch seitlicher Sonneneinstrahlung. Das Plus an Komfort und Sicherheit ist einfach zu händeln, passt in fast alle Autos. Gründer Stephan Schicht (26): „Derzeit befinden wir uns in den letzten Schritten bezüglich der Fertigung unseres Produktes. Die Markteinführung findet in wenigen Monaten statt.“

SHADE WINGS

Displays für Helm & Brille



Dank Datenbrille hat die Arbeiterin beide Hände frei. Über das Display der Datenbrille erhält sie Infos. Das FEP engagiert sich im Verbund Glass@Service.

Schutzhelme mit integrierten Mikrodisplays oder kombinierte Datenbrillen werden in naher Zukunft zum Arbeitsalltag in der Industrie gehören. Die Technik, bei der die Daten per Bluetooth vom Handy kommen, hilft beim Überwachen der Produktion, beim Sortieren im Lager, beim Arbeitsschutz. Grundlagen dafür legt man am Fraunhofer Institut für Organische Elektronik, Elektronenstrahl- und

Plasmatechnik (FEP) in Dresden. Dort beschäftigt man sich mit Organischen Leuchtdioden (kurz OLED), nutzt diese für Mikrodisplays und Sensorik. „OLED-Mikrodisplays benötigen keine zusätzliche Beleuchtung, da diese selbstleuchtend sind. Sie ermöglichen so vereinfachte Optiken und deutlich höhere Kontrastverhältnisse. Darüber hinaus kann eine Kamerafunktion direkt ins Display integriert und damit eine Steuerung mit den Augen ermöglicht werden“, erklärt FEP-Bereichsleiter Uwe Vogel.

Plaste aus Müll



Wissenschaftsministerin Eva-Maria Stange ließ sich von Prof. Bernd Meyer (li.) und EP-Manager Leif Timmermann bereits erklären, wie der Müll aus dem Meer recycelt werden könnte.

Die Vermüllung der Umwelt ist eine globale Herausforderung des 21. Jahrhunderts. Das Freiburger Institut für Energieverfahrenstechnik und Chemieingenieurwesen stellt sich ihr. Ingenieure aus der Bergstadt wollen Kunststoffabfälle und Ozeanmüll recyceln. Dabei knöpfen sie sich aber nicht den „Edel-Müll“ vor, sondern den großen Rest, der sonst verbrannt wird oder auf Deponien landet. In einer Großversuchsanlage auf dem Institutsgelände wandelt das Team um Institutsleiter Bernd Meyer die kohlenstoffhaltigen Abfälle in ein Synthesegas um, welches zur Herstellung neuer Kunststoffe verwendet wird. Aus einer Tonne Müll gewinnen die Freiburger so bis zu einer halben Tonne Kunststoff. Und das mit weniger Kohlendioxid-Freisetzung als bei der bisherigen Verbrennung des Abfalls.



Wie pfiffig ist das denn!?

Viele neue Erfindungen klingen in den Ohren von Otto Normalbürger wie Science-Fiction. Doch weit gefehlt - die hier vorgestellten Innovationen sind auf dem Sprung in die Praxis oder sind dort schon angekommen. Sie sollen die Welt ein bisschen besser und lebenswerter machen.

Doktorandin Stefanie Koristka forscht mit an der Entwicklung von Antikörpern im Institut für Radiopharmazeutische Krebsforschung des HZDR.

Antikörper gegen Krebs

Weltweit werden wirksame Methoden zur Behandlung von Krebskrankheiten gesucht. Für die Akute Myeloische Leukämie entwickelten Wissenschaftler der Dresdner Uniklinik und des Helmholtz-Zentrums Dresden-Rossendorf (HZDR) einen Antikörper, der das Abwehrsystem mit den erkrankten Zellen verbindet und so zerstört. Sie nutzen dafür einen molekularen „Brückenbauer“. 15 Jahre Spitzenforschung stecken in dem Projekt. Prof. Michael Bachmann (61), Direktor am HZDR-Institut für Radiopharmazeutische Krebsforschung: „Nach erfolgreichen Versuchen im Labor darf der Wirkstoff nun auch in einer Patientenstudie an den Unikliniken Dresden und Würzburg getestet werden.“

Strom von nebenan

Die kleine Box sieht aus wie ein Router fürs Internet: Ginge es nach Joachim Seifert von der Technischen Universität Dresden, hätten viele sie bald zu Hause stehen. Die Box sammelt und versendet die Daten etwa von Photovoltaik- oder Kraft-Wärme-Kopplungsanlagen, die künftig in vielen Ein- und Mehrfamilienhäusern stehen könnten. Mit Hilfe der Box könnte dann in den Häusern produzierte, aber nicht gebrauchte Strom den Bedarf in der Nachbarschaft decken. „Wir arbeiten daran, Dresden und andere Städte grüner zu machen“, erklärt Seifert. Sollte das gelingen, wäre ein großes Problem der Energiewende auf regionaler Ebene gelöst und Häuser könnten untereinander überflüssig produzierte Energie austauschen. Seiferts Plan: Das Ganze wird über ein regionales, virtuelles Kraftwerk gesteuert.



Joachim Seifert will mit seiner Technik mit helfen, die Energiewende zu meistern. Er arbeitet am Institut für Energietechnik in Dresden.

Erfunden wurde hier immer schon

„Von Sachsen lernen, heißt siegen lernen“, war ein geflügeltes Wort der Frauen und Männer, die nach der Wiedervereinigung für den Wirtschaftsstandort Saxonia warben. Tatsächlich ist die Liste der Erfindungen lang, die hierzulande das Licht der Welt erblickten. Beispiele: Die erste Tageszeitung der Welt brachte 1650 in Leipzig der Drucker Timotheus Ritzsch heraus. Das europäische Porzellan erfanden 1708 Walter von Tschirnhaus und Johann Friedrich Böttger. Friedrich Gottlob Keller aus Krippen entwickelte im 19. Jahrhundert das noch heute übliche Verfahren zur Papierherstellung mittels Holzschliff. Das erste Patent auf einen BH meldete die Dresdnerin Christine Hardt 1899 an. Zeiss-Ikon baute in Elbflorenz 1932 die erste Kleinbildkamera. Trommelwaschmaschine und FCKW-freier Kühlschrank sind Innovationen made in Erzgebirge.

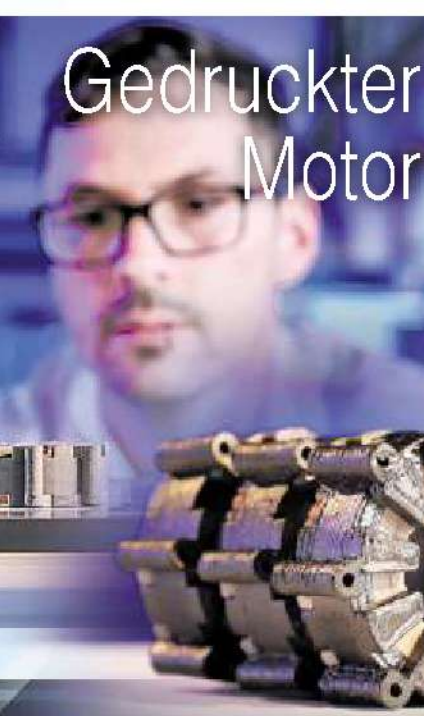
Christine Hardt wollte den Damen aus dem Korsett in ein Leben mit mehr Bewegungsfreiheit helfen. Sie meldete 1899 das erste Büstenhalterpatent an. Heute kurbelt das Bekleidungsstück Männerfantasien an.



Gedruckter Motor



Johannes Rudolph überwacht im Labor den 3D-Multimaterialdruck einer elektrischen Maschine (Foto rechts), bei dem erstmals Kupfer, Keramik und Eisen gleichzeitig in einem Druckprozess zum Einsatz kommen.



Da staunt der Laie und die Konkurrenz schluckt: Elektrotechniker der TU Chemnitz druckten den weltweit ersten voll funktionsfähigen und stark hitzebeständigen Elektromotor aus Eisen, Kupfer und Keramik. Mithilfe von metallischen und keramischen Pasten, die schichtweise in Form gebracht und anschließend „gesintert“ (quasi „zusammengebacken“) werden, haben die Forscher der Professur für Elektrische Energiewandlungssysteme und Antriebe das „technische Wunder“ vollbracht. Die Chemnitzler möchten nun das Verfahren zur Marktreife führen. „Der im Uni-Labor gedruckte Motor stellt einen Durchbruch dar und ist der Machbarkeitsnachweis für unsere Technologie“, sagt Johannes Rudolph (38), der das Verfahren maßgeblich mitentwickelt hat.

Hier sind Ideen willkommen

Sie haben als Erfinder Ideen, wollen mit ihrem Betrieb Innovationen fördern oder sich als Investor vielleicht eine „goldene Nase“ verdienen? Dann könnte für Sie die Innovationsplattform des Freistaates Sachsen, „futureSAX“, von Interesse sein. Das Netzwerk für Gründer, Unternehmer, Wissenschaftler und Kapitalgeber verbindet branchenübergreifend Akteure aus Wissenschaft und Wirtschaft. Die Plattform, die das Wirtschaftsministerium unterstützt, wirbt damit, dass sie über 7 000 Kontakte besitzt.



Gleich wird geschneit: Carlos hoch konzentriert bei der Angabe in einem Bundesliga-Spiel (F.I.). Rechts: Kathrin Mühlbach spielt schon seit Jahren auf einem Top-Niveau, will auch als junge Mutter weitermachen.

Nachwuchs bei Sachsens besten Tischtennis-Pärchen

Pingpong zu dritt



Während die Eltern strahlen, schaut Töchterchen Emilia, als käme ein Schmetterball geflogen. Wetten, dass sie das Spiel bald lieben lernt?

Von Thomas Gillmeister

DIPPOLDISWALDE - Nun sind sie Sachsens „Kellen-Family“. Bundesliga-Tischtennisspielerin Kathrin Mühlbach (26) ist Mutter geworden. Für sie beginnt jetzt die neue Spielzeit, während sich Ehemann Carlos (27) vorrangig um Tochter Emilia und um die Tischtennisschule kümmert.

Lebendig geht es in dem idyllisch gelegenen Hotel mit Gleisanschluss an der Weißeritztalbahn in Dippoldiswalde sowieso schon zu. Es wird als Geheimtipp für Eisenbahntans aus aller Welt gehandelt, weil sie aus mehreren Zimmern einen traumhaft schönen Zugblick auf Deutschlands dienstälteste öffentliche Schmalspurbahn haben. Außerdem bauten Kathrin und Carlos Mühlbach im

Bahnhotel eine Tischtennisschule auf, in der sie überwiegend am Wochenende Spieler von 8 bis 80 Jahren trainieren. Erst ein paar Monate alt dagegen ist die jüngste Bewohnerin des Hauses: Emilia. Sie ist das Wunschkind von Sachsens schönster Tischtennis-Lovestory, die im Sommer 2011 begann.

Damals traf Kathrin aus Dippoldiswalde bei einem Turnier das erste Mal auf den Kolumbianer Carlos. Dabei wechselten sie nicht nur Bälle, sondern auch innige Blicke hin und her. Kathrin stammt aus einer sächsischen Tischtennis-Dynastie, gehörte jahrelang der deutschen Nationalmannschaft an und feierte europaweit Erfolge. Der Südamerikaner Carlos weilte gerade zu einem Tischtennisstipendium in Deutschland. Beide Sportler verliebten sich an der Platte ineinander und heirateten ein Jahr später. „Wir träumten gemeinsam davon, Tischtennis zu unserem Beruf zu machen“, erzählt Kathrin, die fünf Jahre lang beim Leipziger Verein „Leutzscher Füchse“ in der 1. Bundesliga spielte.

Als in ihrer Heimatstadt Dippoldiswalde das Hotel an der Weißeritztalbahn zum Verkauf stand, waren Kathrin und Carlos sofort am Ball. Sie verpassten dem über 130 Jahre alten Haus mit dem morbiden Charme eine Verjüngungskur, zogen selbst ein und betreiben dort seitdem ein kleines familiäres Hotel mit acht Zimmern und eine Tischtennisschule. Dem Leipziger Verein hat Kathrin nach seinem Abstieg inzwischen schweren Herzens Adieu gesagt. Sie spielt nun im erfolgreichen 1. Bundesligaverein TTC Berlin Eastside. „Ich möchte noch ein paar Jahre ganz oben mitmischen“, begründet sie den Wechsel von Leipzig nach Berlin. Carlos, der im vergangenen Jahr den Familiennamen seiner Frau angenommen hat, spielt in der Tischtennis-Oberliga für den SV Dresden-Mitte. Und ganz klar, dass die beiden ehrgeizigen Trainer ihr Töchterchen Emilia so zeitig wie nur möglich an den Tischtennisport heranführen möchten. Eine kleine Kelle hat sie schon. Kontakt: www.bahnhotel-dippoldiswalde.de



Im Bahnhotel in Dippoldiswalde kann man nicht nur als Übernachtungsgast aufschlagen - sondern auch an der Tischtennisplatte.

16. September 2018

TAG DER OFFENEN TÜR bei **mickan** Wintergärten

10-17 Uhr

Sommer, wann immer man will

Ganzjähriges Sommer-Feeling gewünscht? Mit einem Wintergarten von Solarlux macht's Mickan möglich!

Beim Tag der offenen Tür werden die Varianten zur virtuelle Realität in 3-D.



Wer die Vorzüge des Sommers ganzjährig genießen will, sollte sich mit dem Gedanken an einen Wintergarten anfreunden. Lichtdurchflutet, gemütlich, mit Blick in die Natur und dennoch geschützt bietet der echte Terrassenflair bei jedem Wetter. Anregungen durch beeindruckende Beispiele und den professionellen Partner für Projektierung und Montage findet man bei Wintergarten Mickan in Rippien. Als Anlass dafür bietet sich der Wintergartentag am Sonntag, dem 16. September, von 10 bis 17 Uhr an.

„Wollen Sie Ihren Lebensraum mit einem aus hochwertigen Materialien gefertigten und mit besten Wärmedämmwerten ausgestatteten Wintergarten von Solarlux erweitern, bekommen Sie von uns ein maßgeschneidertes Projekt“, verspricht Frank Mickan. Wer sich die Umsetzung seiner Wünsche nicht richtig räumlich vorstellen kann, für den hat er sogar ein ganz besonderes Extra: „Mithilfe einer VR-Brille können unsere Kunden den eigenen geplanten Wintergarten

virtuell betreten und somit schon vor dem Bau von innen und außen hautnah erleben“, erläutert der Wintergartenprofi. So spüre man die Dimensionen und bekomme ein Gefühl dafür, wie alles einmal wird. Bei einem Neubau lässt sich die 3-D-Planung des Architekten sogar einbinden, sodass man durchs künftige Haus gehen kann und sich so die Wirkung des Wintergartens noch besser entdecken lässt.

Wer den seit 1992 erfolgreichen Familienbetrieb zum Wintergartentag am 16. September besucht, kann dies anhand vorbereiteter Beispiele ausprobieren. Natürlich lässt sich auch in der großen Open-Air-Ausstellung entdecken, was alles möglich ist, um seinem Wohnraum neuen Charme zu verleihen, Platz für Hobbys zu gewinnen oder mit wenigen Handgriffen eine verglaste Wohnraumerweiterung in eine luftige Terrasse zu verwandeln.

Termin: 16. September, 10 bis 17 Uhr,
Wintergarten Mickan, Pirnaer Straße 52, 01728 Bannewitz/OT Rippien
Tel.: 0351/4 03 46 15
Internet: www.wintergarten-mickan.de

SOLARLUX

EINLADUNG ZUM WINTERGARTENTAG



Lebe deine Leidenschaft

Mehr Platz für Wohlfühlmomente

Wintergartentag 2018
16. September · 10 – 17 Uhr

Planen Sie Ihren neuen Wintergarten mit Solarlux und schaffen Sie sich einen lichtdurchfluteten Wohlfühlort für Ihr Zuhause - wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Ausstellung.

mickan Wintergärten
Pirnaer Straße 52 · 01728 Bannewitz OT Rippien

Vor 90 Jahren trat das größte Luftschiff der Welt seinen Dienst an

Im schweben den Koloss um die Welt

Von Uwe Blümel

Es hieß schlicht LZ 127, wurde aber unter dem Namen „Graf Zeppelin“ weltbekannt. Das Verkehrsluftschiff vom Bodensee war das größte und erfolgreichste seiner Ära. Am kommenden Dienstag vor genau 90 Jahren wurde die „Zigarre“ in Dienst gestellt und flog danach um die halbe Welt. Wir haben mal verglichen: Sogar in der Gegenüberstellung mit einem modernen Verkehrsflugzeug schneidet das Reisen im Zeppelin erstaunlich gut ab!

Der Anblick am Himmel verpasste ihm schnell seinen Spitznamen: Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ sah wie eine fliegende Zigarre aus. Erst am Boden wurden die immensen Dimensionen richtig sichtbar: 236,6 Meter lang und 30,5 Meter im Durchmesser. Moderne Verkehrsflugzeuge würden wie zwergwüchsige Schwesterchen neben dem Zeppelin wirken. Zum Vergleich: Das größte Passagierflugzeug der Welt - der Airbus A 380 - ist „nur“ 80 Meter lang, kann nur mit einem Rumpfdurchmesser von 7,14 Metern aufwarten.

Der „Graf Zeppelin“ wurde in der Luftschiffbau Zeppelin GmbH in

Friedrichshafen gebaut. Wegen seiner riesigen Dimensionen blieben beim Herausrollen aus der Werfthalle an beiden Seiten nur ein Meter, zur

tages von Firmengründer Ferdinand Graf von Zeppelin (siehe Info-Kasten) von seiner Tochter Hella Gräfin von Brandenstein-Zeppelin getauft.

Seinerzeit war LZ 127 das größte Luftfahrzeug der Welt. Fünf Maybach-Ottomotoren mit einer Gesamtleistung von 2850 PS trieben das Ungetüm durch die Lüfte. Die „Zigarre“ kam viel rum: Vom 11. Oktober bis 1. November 1928 startete der Zeppelin zu seiner ersten interkontinentalen Fahrt über den Atlantik nach New York. Er geriet prompt in einen Sturm, der einen Teil der Stoffbespannung zerfedderte - zwei Wochen Reparatur in den USA.

Später ging es in den Orient, nach Jerusalem, Kairo, Norwegen und Spitzbergen, nach Ägypten mit Überfahrt der Pyramiden von Gizeh in 200 Metern Höhe. Ab 1933 musste LZ 127 auf der linken Seite das Hakenkreuz tragen.

Die Besatzung bestand aus meist 45 Mann. Sie betreuten maximal 25 zahlende Passagiere. Deren Kabinen in der Gondel, der 5 mal 6 Meter große Aufenthaltsraum und die Küche samt eigens für das Luftschiff angefertigtem Designer-Tafelservice waren auf dem Niveau eines Luxushotels - nicht vergleichbar mit mageren 79 Zentimeter Sitzabstand in heutigen Langstreckenfliegern.

Bei der Reisegeschwindigkeit war das Luftschiff im Gegensatz zum Flugzeug eine lahme Ente, pflügte

mit eher gediegenen 115 km/h durch die Luft. Der A 380 schafft es dagegen bis auf 900 km/h. Doch bei der Reichweite nahmen sich beide Flugobjekte erstaunlich wenig: LZ 127 konnte mit einer Tankfüllung 12.000 Kilometer zurücklegen. Der A 380 bringt es auf 15.000 Kilometer.

Als die „Hindenburg“ am 6. Mai 1937 in Lakehurst (bei New York) in einem Feuerinferno abstürzte, war die „Graf Zeppelin“ gerade über dem Atlantik auf der Rückreise aus dem brasilianischen Recife. Es sollte auch ihre letzte Fahrt werden. Nach der Landung in Friedrichshafen wurden alle Luftschiff-Reisen eingestellt. Kurz nach Ausbruch des Zweiten Weltkrieges wurde die noch voll funktionstüchtige „Graf Zeppelin“ 1940 verschrottet.

Geblichen sind die Eintragungen im Logbuch: Das Schiff legte insgesamt knapp 1,7 Millionen Kilometer auf 590 unfallfreien Fahrten mit 34.000 beförderten Passagiere zurück. Auch insgesamt 78,6 Tonnen Post und Fracht flogen mit.

Fast dreimal so lang wie ein Airbus A 380: Das Luftschiff Graf Zeppelin braucht sich hinter heutigen Fliegern nicht zu verstecken.

Der Speisesaal der Graf Zeppelin erinnert eher an Kreuzfahrt-Luxus als an das mickrige Bordmenü mancher Airline.



Ein echter Haudegen: Ferdinand Graf von Zeppelin († 78) starb, bevor das Luftschiff mit seinem Namen auf Reisen ging.

Luftschiff-Erfinder war auch Offizier & Diplomat

Er galt als „verrückter Graf vom Bodensee“ - Ferdinand Graf von Zeppelin, am 8. Juli 1838 in Konstanz am Bodensee geboren. Als Offiziersanwärter diente er in der württembergischen Armee, kämpfte im amerikanischen Bürgerkrieg und traf dabei sogar Abraham Lincoln. Zurück in Deutschland begann er eine Karriere als Diplomat, die allerdings 1890 mit einem Zerwürfnis mit Kaiser Wilhelm II. endete. Erst da begann er, sich intensiv für den Luftschiffbau zu interessieren, ließ einen „lenkbaren Luftzug“ patentieren. 1900 hob sein erstes Luftschiff LZ 1 für einen Flug über den Bodensee ab - musste allerdings wegen eines Hebelbruchs nach 18 Minuten notwassern.

Später gab es immer wieder Probleme mit der Finanzierung neuer Luftschiffe. Am 8. März 1917 starb Zeppelin im Alter von 79 Jahren in Berlin. Ihm zu Ehren werden bis heute Luftschiffe auch Zeppeline genannt.

Ausstellung entführt in die Zeit der „Zigarren“

Im Zeppelin Museum Friedrichshafen (Eintritt: 9/4 Euro) am Bodensee kann man heute noch einmal an Bord eines LZ-Luftschiffs gehen. Dort hängt eine originalgetreu im damals modernen Bauhausstil nachgebaute Passagiergondel der „Hindenburg“ in der Ausstellungshalle. Damals war Reisen noch entschleunigt und bequem. Man kann die komfortablen Schlafkabinen mit aufklappbaren Waschbecken und den geräumigen Gesellschaftsraum besichtigen. Auch ein Original-Wrackteil der 1937 abgestürzten „Hindenburg“ ist hier ausgestellt - ein Ruderlagerarm, Teil des Leitwerks.

Wer einen echten Flug mit einem modernen, 75 Meter langen Zeppelin wagen will, kann in Friedrichshafen am neuen Hangar starten: 30 Minuten Rundflug ab 245 Euro.

www.zeppelin-nt.de

Als mit der „Hindenburg“ 1937 ein anderes Luftschiff verbrannte, war das das Aus auch für die „Graf Zeppelin“.



Decke sogar nur 65 cm Platz. Kommandant Hugo Eckener - einer von später insgesamt sechs - durfte das Ungetüm des Himmels nach 21-monatiger Bauzeit am 18. September 1928 in Dienst stellen und erstmals abheben lassen. Zuvor war es am 8. Juli anlässlich des 90. Geburts-



◀ Auch über Dresden schwebte die XXL-„Zigarre“ seinerzeit, wie diese Postkarte beweist.

▲ New York war auch damals schon beeindruckend, erst recht vom Luftschiff aus gesehen.

6 Tipps für Ihren Sonntag

Am offiziell letzten Sonntag des Sommers erwarten uns durchwachsene Temperaturen und einige Sonnenstunden. Also warme Sachen anziehen und raus an die Luft!

Annaberger Klöppeltage

ANNABERG - Mit einer über 450 Jahre alten Tradition ist das Erzgebirge mit derzeit 20 000 Aktiven das größte Klöppelgebiet Deutschlands. Handgefertigte Spitzen gehören zur Region wie der Bergbau und die Schnitzkunst. Bestaunen Sie die Vielfalt der zarten Fäden in tausenden Mustern. Von 10 bis 18 Uhr im „Haus des Gastes Erzhammer“ (Buchholzstraße 2).



Foto: imago

Wikinger im Kloster

ALTZELLA Ein Familien-Erlebnistag mit historischem Wikinger-Lager lockt ab 13 Uhr ins Kloster Altzella. Zu sehen gibt es Handwerks- und Alltagskünste aus dem 9. und 10. Jahrhundert: Steinmetz, Zimmermann, kleine Kräuterkunde, Schuhmacherei - alles, was der Mensch vor gut 1000 Jahren noch mit eigenen Händen herstellen musste. Es gilt der reguläre Parkeintritt von 4/2 Euro.



Bergwiesenfest

KÖNIGSTEIN - Im Ortsteil Ebenheit, unterhalb des Liliensteins, steigt heute von 10 bis 18 Uhr das sechste Bergwiesenfest. Zum vollen Programm gehören die Pilzberatung, Sensendengeln, Kutschfahrten und vieles mehr. Naturliebhaber fühlen sich hier pudelwohl. Für Essen und Trinken ist natürlich auch gesorgt.

Hochzeitsmesse

HEIDENAU - Heute präsentieren sich rund 20 verschiedene Aussteller aus der Region in der oberen Orangerie des Barockgartens in Großsedlitz. Als besonderen Höhepunkt wird es 11 Uhr und 15 Uhr eine Modenschau geben. Inklusive Parkeintritt 8 Euro, ermäßigt 6 Euro, Kinder 1 Euro. Saisonkarten-Inhaber erhalten 50 Prozent Ermäßigung.

Neustadtflohmarkt

DRESDEN - Von 10 bis 16 Uhr wird der Platz vor der Scheune (Alaun-/Louisenstraße) wieder zum Flohmarkt. Kunst-, Antik- und Trödel Freunde kommen hier auf ihre Kosten. Für Sammler ein Muss, für alle anderen zumindest ein netter Zeitvertreib...

Dresdner Herbstmarkt

DRESDEN - Herbstzeit ist Erntezeit: Frisch vom Feld landen Kürbis, Kohl und Kartoffeln an den Verkaufsständen auf dem Dresdner Altmarkt. Weit über 100 Händler bieten auch heute von 10 bis 19 Uhr ihre Waren an. Zusätzlich lockt heute noch ein ungarischer Spezialitätenmarkt mit Kunsthandwerk und landestypischen Köstlichkeiten...

Foto: imago



Suchen Sie Ihren Geburtstag

frei in allen drei Kolonnen. Gleiche Höhe ist nicht zwingend.



15.	Januar	1952
08.	Februar	1984
01.	März	1934
06.	April	1994
02.	Mai	1938
13.	Juni	1967
10.	Juli	1954
30.	August	1941
23.	September	1985
21.	Oktober	1945
28.	November	1981
20.	Dezember	1943

Geburtstagstreffer

So spielen Sie mit:

Schauen Sie sich die drei Spalten genau an. Wenn Sie den Tag, den Monat und das Jahr Ihres eigenen Geburtstages bzw. des Geburtstages eines Verwandten oder Bekannten finden, rufen Sie uns an oder schicken Sie uns eine SMS. Ihre Geburtsdaten können irgendwo in einer der drei Spalten stehen (nicht zwingend in einer Höhe). Wählen Sie die Geburtstags-Hotline: **01378-003322** (Telemedia interactive GmbH; pro Anruf 50 Cent aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk teurer. Datenschutzinformation unter: datenschutz.tmia.de) Geben Sie Name, Adresse, Telefon und Datum des Geburtstagskindes an. **Anrufschluss: heute 24 Uhr.**

Oder senden Sie eine SMS mit dem **Keyword MP**, dem Geburtsdatum und Ihrem Namen und der Anschrift an die **32223** (Telemedia interactive GmbH; 49 Cent/SMS,TD1 inkl. Transport-

kosten, Datenschutzinformation unter: datenschutz.tmia.de) Beispiel: MP 31.03.66 Name und Anschrift

Einsendeschluss: heute 24 Uhr. Wir ermitteln täglich eine Gewinnerin oder einen Gewinner. Die Glücklichen müssen ihr Geburtsdatum anhand eines gültigen Ausweises (Personalausweis, Reisepass oder Führerschein) belegen. Die Gewinner werden von uns benachrichtigt und veröffentlicht. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Heute **100 € gewinnen**



© 2018 Telemedia Interactive GmbH

MORGENPOST

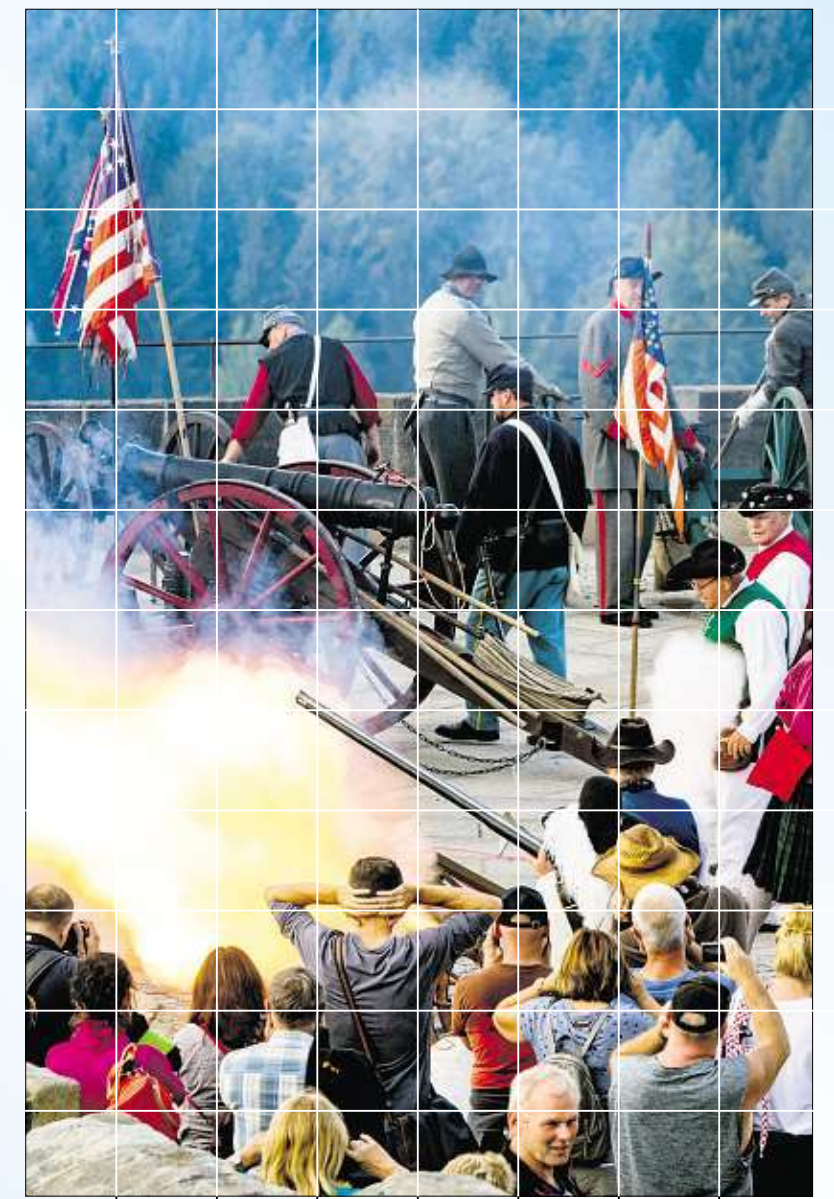
am Sonntag

Rätsel-Spaß

Wir haben 7 Unterschiede versteckt. Finden Sie 3, um am Gewinnspiel teilzunehmen!



Foto: dpa/Robert Michael



Liebe Leser,

aus 30 Kanonen wurde jetzt anlässlich einer Veranstaltung auf der Festung Königstein geballert. Doch auch davon ließen sich die sieben Fehler im rechten Bild nicht verschrecken. Wie viele können Sie finden?

destens drei Felder mit Fehlern im rechten Bild! Schreiben Sie die Koordinaten und Ihre Telefonnummer auf eine Postkarte, die Sie an folgende Adresse senden:

MORGENPOST AM SONNTAG, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden; Kennwort: Bilderrätsel.

Letzte Woche war Regina Fischer aus 08058 Zwickau unter den Scharfsinnigen, rief unsere Hotline an und gewann! Herzlichen Glückwunsch! Die Fehler steckten in den Koordinaten A6, C3, D10, F5, F7, G1 und H12.

Oder rufen Sie unsere Gewinn-Hotline an - Telefon 0137/8 66 44 55 (0,50 Euro pro Anruf aus dem Festnetz). Am Telefon nennen Sie Ihren Namen, die Koordinaten und Ihre Rückrufnummer. Einsende-/Anrufschluss ist Mittwoch, der 19. September. Viel Glück!

Sie möchten auch mal unsere 30 Euro „Finde- und Rückrufnummer“ bekommen? Dann finden Sie min-

Auf einen Gewinner warten

30,-

EURO

Buch-gemein-schaft	Harze von Tropen-bäumen	Ungetüm d. griech. Mythologie		griech. Göttin der Zwie-tracht	Annonce	zähes Erdöl-produkt	Dirigent	europ. Freihandelszone (Abk.)	altes Volk in Nigeria	weidm.: männl. Falke	Sumpf	griech. Männer-name	Daten-verarbeitung (Abk.)	Götter-gabe	auf-richten	Fluss durch München	Haar-farbe im Alter	Papagei Neusee-lands	Schnee-gleit-bretter	eine Schoko-lade	Anwen-dungen f. Smart-phones	Lob-reden	kernig-gemüchlich	zahn	Hand-lung	griech. Kriegs-gott	Pflicht-arbeit	Stamm in Ghana	Initialen von US-Filmstar Gere	
						lustig							Text-ab-schnitt					Motor-radtyp					Nord-amerika-ner							
Bilder-rätsel		jene				Innen-städte (engl.)	an-grei-fend						ehm. bras. Fußball-star	Teil der Karpaten (Hohe ...)				ägypt. Königs-titel		ein-schließ-lich						schweiz. Kanton	Vor-läufer der EU			
				Braut-werbung	ein Flug-zeug mieten					Orkney-Insel	männl. Vorname					Ver-lockung	Papst-name				Saug-strömung		Familien-verband		Wäsche-schnur					Frucht der Rebe
Nutria	Ablage-rungs-gestein	unab-hängig				Jubel-welle im Stadion (La ...)			zur Hälfte	Karten-glücks-spiel			Por-zellan-erde	aus-graben							Mittel-meer-insu-laner	winzig gelockt					Zier-pflanze	franz. unbest. Artikel		
				span. Hochruf		Halbgott der griech. Sage					Sportge-wichts-klasse	gene-tische Kopie			engl. Fluss zur Ouse					dt. Vize-admiral †	Organ zur Stimmbildung				österr. Schau-spieler † 1994	ehm. Einheit für den Druck				
ein-faches Boot	abwei-chende Varianten	Satz beim Tennis (engl.)		Tier-park	lebens-frisch				Innen-aus-stattung	erprobt					Holzstoß z. Kohle-gewin-nung	Gebäude-ansicht (...seite)						Einnah-men	großes Ge-wässer				bereits			
			Eingang (franz.)	oberster Punkt am Him-mel		chem. Zeichen für Radium		US-Bundes-staat			elektr. gela-denes Teilchen			Stellver-treter (Kw.)	Akten-tasche						Terrains	Unter-gebene des Monarchen								
Teile der Brief-marke		mora-lische Gesin-nung			Exil						Zeitun-gen, TV, Radio	Film auf Casset-te							das Unsterb-liche (Mz.)	Lebens-hauch				Home-banking Geheim-zahl (Abk.)	englisch: blau		Sucht-stoff			
				Fahne	Mutter Isaaks (A.T.)		bask. Terror-organisa-tion		dt. Comic-Figur	Bürger-wehr								längere Fahrt übers Meer					4	Nelken-pfeffer	Bandage					
	14	med.: Ohren-entzündung	chem. Zeichen für Chrom			Schlaf-erlebnis	Wasser-sportdis-ziplin			weibl. Raub-katze	Hoch-gebirgs-weide								Frage-wort				Holz-raum-maß	Muschel-produkt		10	Fluss in der Schweiz			
verwirrt	großes Meerestier								gerad-lich	Nasch-werk										griech. Buch-stabe	schröff anstei-gend				Agaven-brannt-wein	Treffer beim Fußball				
ein Schiff erobern														Bruder von Fafnir				Signal-instru-ment	Gewitter-erscheinung				Unnach-gieb-igkeit	Gewürz-ständer				12		
				schweiz. Hund-rasse											Ausstel-lungs-gebäude (Mz.)	einged-ickter Frucht-saft						Gift-schlan-gen	Flachs-abfall			Abk.: Madame		brauch-bar		
Figur in 'Porgy und Bess'	Berg im Schwarz-wald	Beginn	englisch: sein																	russ. Metro-pole	Kirchen-musiker						Aristo-kratie	Geschw.-digkeits-maß (Kw.)		
Herr-scher-titel																														
				Waren	Flächen-maß																									
geräu-mige Familien-autos		german. Götter-botin																												
Wort der Zustimmung			2																		Mutter der Nibelungen-könige		Zeitab-schnitt	Kellner-in im Nacht-lokal						
Funk-turm		Sprecher	derart																											
Zeit des Bestehens	Beitrag zum Unterhalt	persönliche Achtung																												
Firmen-zeichen	unge-zogene Kinder	US-Ameri-kaner (Mz.)																												
gern haben																														
ohne Inhalt	Straße im alten Rom (Via ...)																													
japan. Kaiser-titel			9																											
Vorname der Autorin																														



Die schönsten Adelsromane

Silbenrätsel

Aus den folgenden Silben sind 16 Wörter mit den unten aufgeführten Bedeutungen zu bilden:

AK - BEN - DAR - DE - DI - DI - DI - DIE - DUNG - EIN - EN - EN - ER - FAN - FU - FUSS - GE - GEN - HOF - IN - IN - KEL - LE - LIERT - LIS - MI - MO - NAT - NE - NI - OED - OR - RA - RE - REN - RUN - SATZ - SE - TER - TEUR - TIF - TIL - VEAU - VI - WE

- 1 _____ ein Sprachgebilde
- 2 _____ Schauspieler
- 3 _____ kath. Hilfswerk
- 4 _____ Hauptstadt von Georgien
- 5 _____ letzte Silbe eines Wortes
- 6 _____ teilen (math.)
- 7 _____ Schlangenart
- 8 _____ kindlich naiv
- 9 _____ Pfade
- 10 _____ Level
- 11 _____ vereinzelt Gehört
- 12 _____ ugs.: zerstört
- 13 _____ durchführen
- 14 _____ Staat in Südasien
- 15 _____ Ortungsgerät
- 16 _____ eitrig entzündete Talgdrüse

Bei richtiger Lösung ergeben die ersten Buchstaben - von unten nach oben gelesen - und die fünften Buchstaben - von oben nach unten gelesen - ein Zitat von Michelangelo.

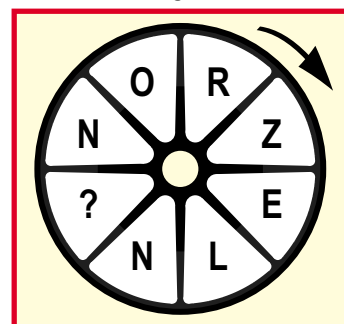
Symbolrätsel

Symbole = Zahlen

$$\begin{array}{c} \text{O} \text{O} \text{O} + \text{O} \text{O} \text{1} = \text{O} \text{O} \text{O} \\ - \\ \text{O} \text{O} \text{O} + \text{O} \text{O} = \text{O} \text{O} \text{O} \\ - \\ \text{O} \text{O} + \text{O} \text{O} \text{O} = \text{O} \text{O} \text{O} \end{array}$$

Wortrad

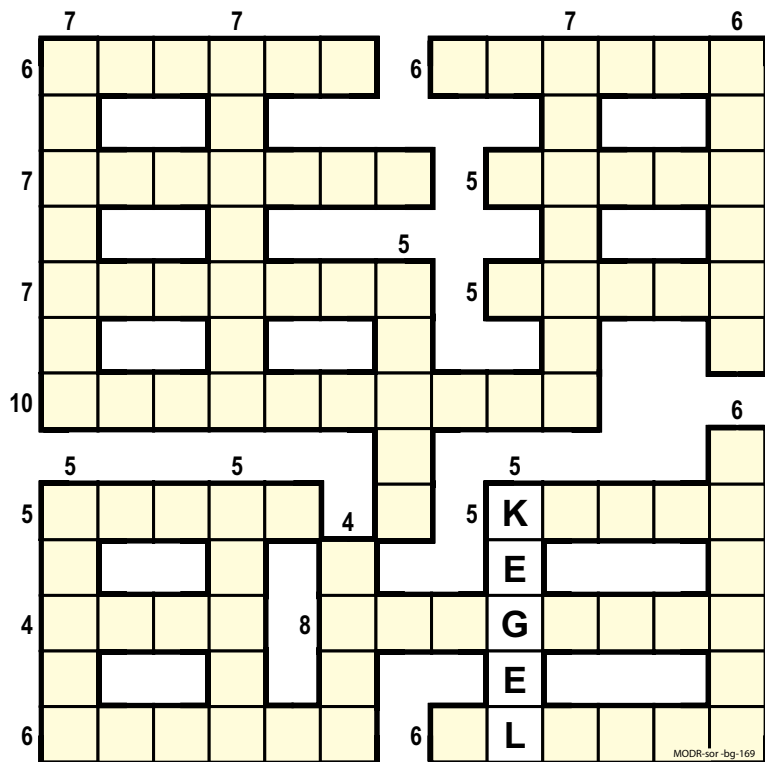
Lesen und ergänzen Sie!



Bastelrätsel

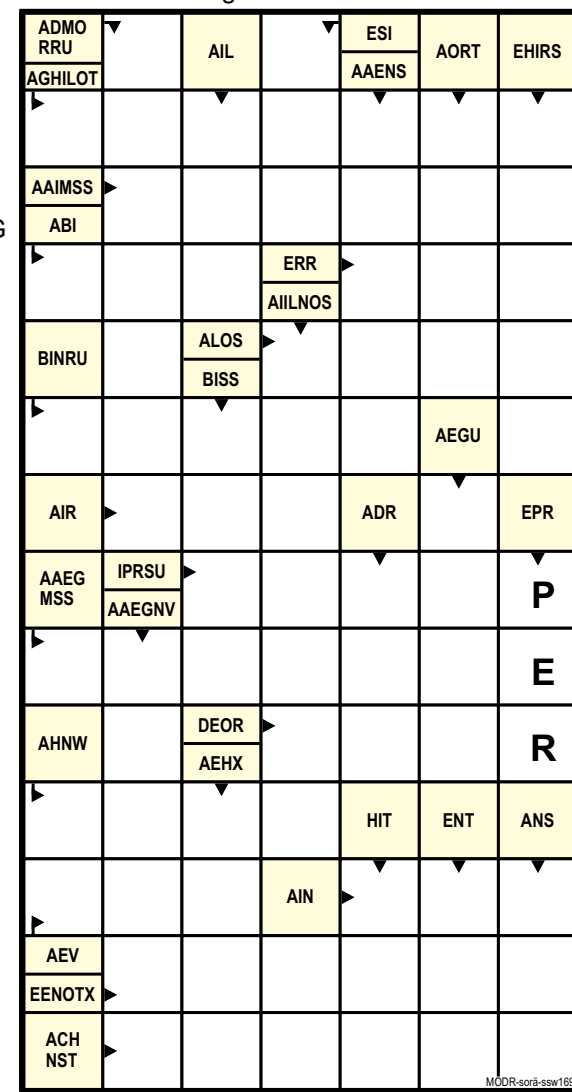
Tragen Sie die Begriffe an richtiger Position ein!

- 4 Buchstaben:** AKUT, BURT
5 Buchstaben: ANKER, BUETT, GERNE, KEBAB, KEGEL, KERZE, KHAKI, KUTTE
6 Buchstaben: BARETT, BISSIG, GEPARD, GERSTE, LETTIN, PLATIN
7 Buchstaben: AENDERN, BRUNECK, GEBIRGE, RUHETAG, SENDUNG
8 Buchstaben: KLUGHEIT
10 Buchstaben: ERINNERUNG



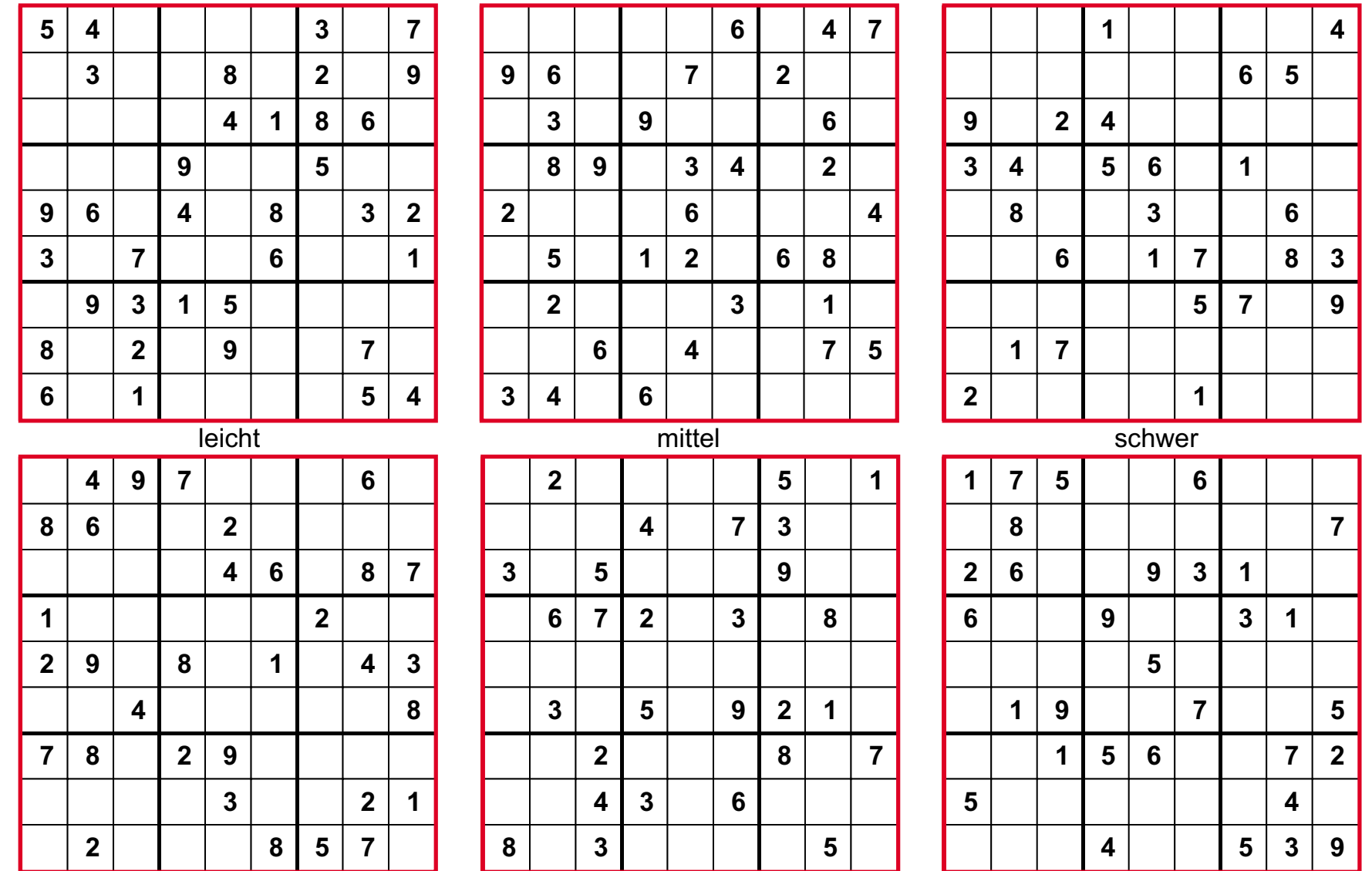
Schüttelschwede

Sortieren Sie die geschüttelten Buchstaben!



Sudoku

Jeder Block, jede Spalte und jede Zeile wird mit den Ziffern von 1-9 ergänzt. Jede Ziffer kommt je Block, je Spalte und Zeile nur einmal vor!

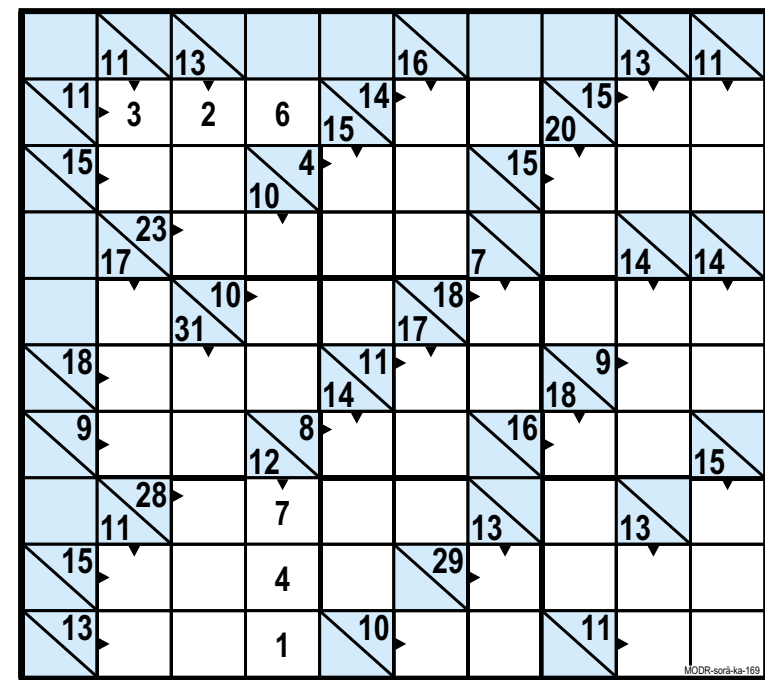


Kakuro

Kakuro sind wie Kreuzworträtsel zu lösen:

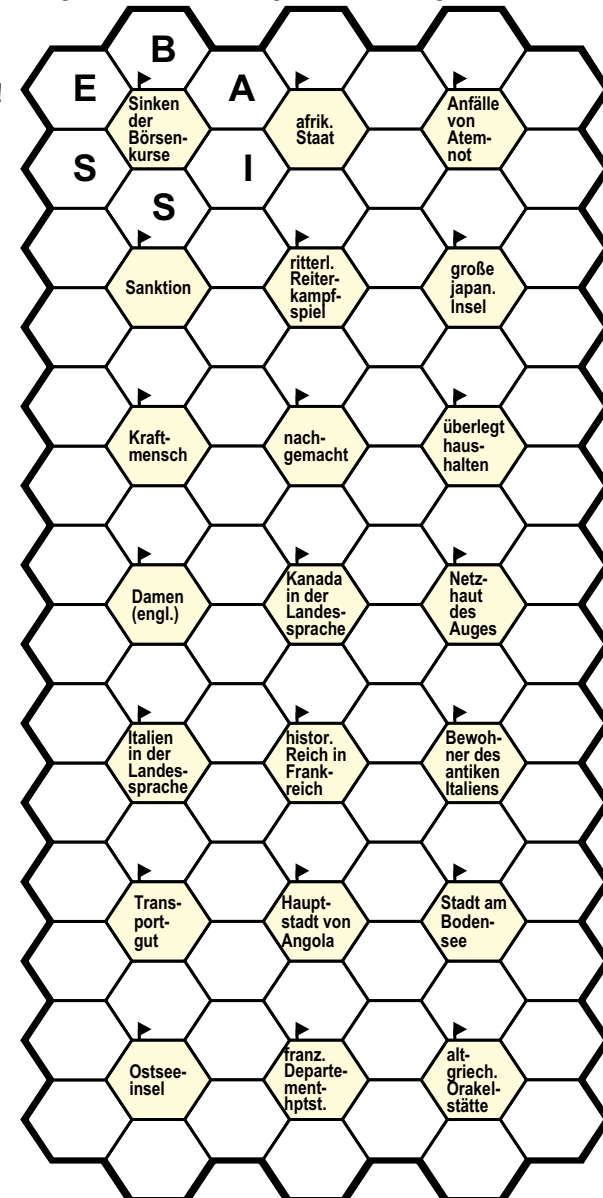
Die Ziffernsumme ist als Fragestellung in den Kästchen vorgegeben. Ziel ist es, die Positionen der Ziffern zwischen 1 - 9 herauszufinden, welche addiert die Ziffernsumme ergeben.

Achtung!!! Kakuro nach Sudoku Regeln. Keine doppelten Ziffern innerhalb eines Blocks, einer Zeile sowie einer Spalte verwenden!



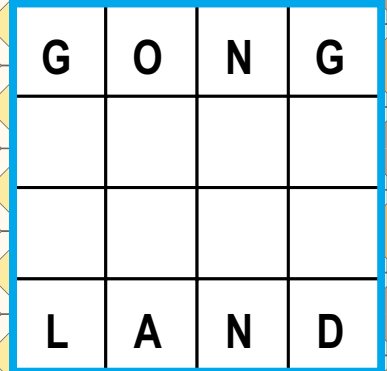
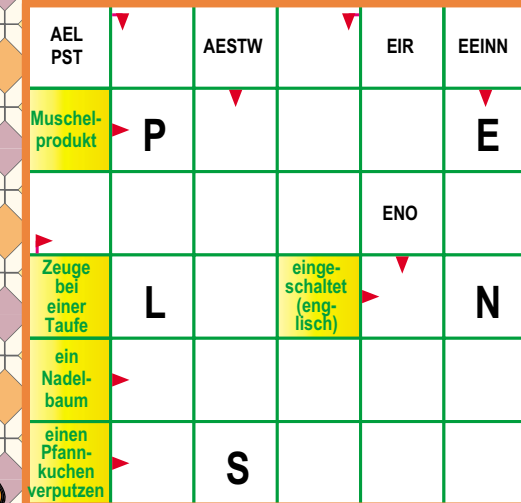
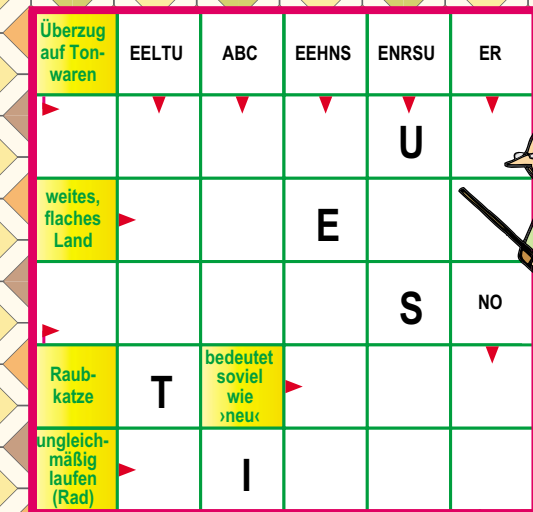
Wabenrätsel

Tragen Sie die Lösungen im Uhrzeigersinn ein!



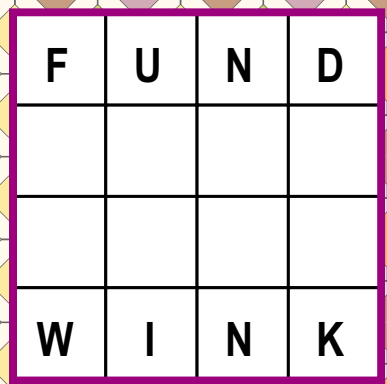
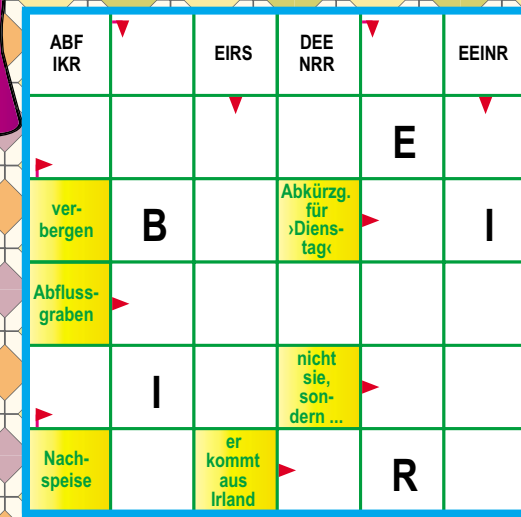
Magisches Kreuzwort

Welche Begriffe werden gesucht? Trage die richtigen Begriffe ein und sortiere dann die geschüttelten Buchstaben, damit das Rätsel aufgeht.



Verwandlung im Rätsel

Ändere in jeder Zeile einen Buchstaben so, dass ein neuer Begriff entsteht, bis sich das Wort unten ergibt. Der geänderte Buchstabe muss immer aus der unteren Zeile entnommen werden. Schau dir das Beispiel an.



kelter JUNIOR

X M W P B K M T W A L E H R E N M A L Y Y H R E T I B
 W A N D E R S E N G R O F Y T R R D P B L I H R L M Q
 B B A L N E M Q L E J K L Q U E V K R O K O O A P P C
 M W U E S T E A H W N D A W I B P C Z A P W R D L U U
 A Q O F M S A E T O V D E R S A R I F Z R U N I E L S
 N I M S T A N D E A S F R D N L C Z L O Q E L K E S T
 G W A R W L D L D S H P R O W E R T V O L L R A R I R
 O M O A G F O E C E Q A I X G X V E J Q G E A L E V E
 S F R M L P R X I N Y N R T J I L A N G U S T E Z R N
 S A I Y A G R Z I R U M L I A M S S L T E Q D D P E G
 E O U N S K A E H D A Y D L Q L X T K E E T T L D N E

Puzzlerätzel

Die Begriffe sind waagrecht, senkrecht, diagonal, vor- und rückwärts zu suchen.

- | | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| ANDERSEN | ETUIS | IMSTANDE | MANGOS | PFLASTER | URAL |
| ANDORRA | FAKIR | IRREAL | MAORI | POPULAER | VORWORT |
| DROGIST | FORTS | KARNEVAL | MARSFELD | RADIKALE | WALE |
| EHRENMAL | GLAS | KROKO | MATAHARI | ROHR | WEGA |
| ELKE | GOSSE | LABERN | NAPOLEON | STRENGE | WERTVOLL |
| ENTE | HOSPITAL | LANGUSTE | NERV | TUERKE | WUESTE |
| EPILOG | IMPULSIV | MADEIRA | OASEN | UNION | WURM |

Auflösungen vom letzten Sonntag!

Schüttelschwede

6	9	2	8	3	4	7	1	1	5
1	7	5	9	6	2	8	4	3	
8	3	4	1	7	5	2	6	9	
2	4	9	7	8	3	6	5	1	
5	6	3	2	9	1	4	7	8	
7	1	8	4	5	6	9	3	2	
4	8	1	3	2	7	5	9	6	
9	5	7	6	1	8	3	2	4	
3	2	6	5	4	9	1	8	7	

leicht

7	8	1	2	9	4	5	6	3
9	6	5	1	8	3	4	7	2
2	3	4	5	6	7	9	8	1
5	4	3	7	2	9	8	1	6
1	7	6	3	5	8	2	9	4
8	9	2	4	1	6	7	3	5
3	1	9	8	4	2	6	5	7
4	5	8	6	7	1	3	2	9
6	2	7	9	3	5	1	4	8

mittel

9	2	3	7	6	1	8	4	2	5
6	4	8	3	9	5	2	7	1	
1	5	7	4	2	8	6	3	9	
2	7	9	6	8	3	5	1	4	
5	6	4	2	1	9	7	8	3	
3	8	1	5	7	4	9	2	6	
7	3	2	1	5	6	4	9	8	
4	9	5	8	3	2	1	6	7	
8	1	6	9	4	7	5	3	2	

schwer

5	2	8	4	7	9	6	1	3
6	3	7	1	5	2	4	9	8
1	4	9	8	3	6	7	5	2
4	8	6	9	2	5	1	3	7
9	7	3	6	1	4	8	2	5
2	5	1	7	8	3	9	6	4
7	1	5	3	6	8	2	4	9
3	6	4	2	9	7	5	8	1
8	9	2	5	4	1	3	7	6

VI Puzzlerätzel

1. WIDERHALL, 2. ERMUEDEND, 3. NONSTOP, 4. NOVIZIAT, 5. MILITANT, 6. AMAZONE, 7. NACHRICHTEN, 8. DEPOT, 9. EINTOENIG, 10. MITOSE, 11. BEURTEILER, 12. ACHTLOS, 13. UNSTET, 14. EDELFAULE, 15. REIHENHAUS, 16. HARMONIKA

Wenn man dem Bauer hoefelt, so trotz er.

Wortrad
DREBBELN

Symbolrätsel

1 2 8 + 1 7 2 = 3 0 0
 +
 1 8 8 + 2 2 0 = 4 0 8
 +
 3 1 6 + 3 9 2 = 7 0 8

Wabenrätsel

Kakuro

8	6	5	3	9	2	7	
7	9	8	1	5	6	3	
3	2	6	5	9			
2	9	1	3	4	8	5	
4	1	3	9	8	7	6	
6	5	2	7	3	1		
2	7	9	4	8	1		
5	8	6	3	1	7	9	4
9	4	1	8	5	3	2	

Zahlenkreuzworträtsel Gleiche Zahlen bedeuten gleiche Buchstaben!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
																						*	*	*	*	*
6	10	16	17	18	12	11		14		4	11	10	21	17	18	8		11	2	13	21	7	12	11		
14	4	11	10		8		16	15	9	11	15		2		16	11	14	15		16	15	16		1		
3		12		6	11	20	4	11		13		4	11	19	20	11	10	5	8		12		13	11		
	4	11	6	11	10		15		2	14	2	16		9	11	15		21		18	11	10	14	12		
6	16	10		15		9	21	16	4	15	14	12	11		15		13	14	2	16	13		6	16		



Humor ist, wenn man trotzdem lacht

Wenn nicht nur die Socken qualmen, hat Opa wohl etwas verschusselt. Mal wieder...

Ein Vater-Sohn-Gespräch findet nicht immer auf Augenhöhe statt. Schade eigentlich.

Im Kinowar die Komödie „Honig im Kopf“ (von Til Schweiger) ein großer Erfolg. Auf den Brettern der Comödie Dresden ebenfalls: Dort wurde sie vom Publikum gar zur Wunschkomödie des letzten Jahres gewählt. Jetzt läuft sie noch mal - mit unserem Gutschein sogar günstiger.

Darum geht's: Bislang war Amandus ein humorvoller Lebemann, Familienoberhaupt und Großvater. Dann wird alles anders - durch seine Alzheimer-Erkrankung entwickelt er sich plötzlich zurück zu seinen kindlichen Ursprüngen. Nur Enkelin Tilda scheint mit ihrem Opa noch umgehen zu können. Weil sie die Krankheit mit den Augen eines Kindes sieht, nimmt sie sie im Gegensatz zu allen anderen nicht so schwer - sondern mit Humor. Und als Niko seinen Vater in seiner Verzweiflung in einem Heim anmelden will, entführt Tilda ihren Großvater kurzerhand auf eine abenteuerliche Reise nach Venedig - die Stadt, in der er einst so glücklich gewesen ist.

Schwerer Tobak? Das klingt nur so. Eine Geschichte, wie sie das Leben schreibt: voller Liebe, Fürsorge, Trauer und Zuversicht! Mit unserem Gutschein können zwei Personen eine von fünf Vorstellungen im Zeitraum vom 25. bis 29. September besuchen und nur einmal bezahlen. Bis zu 35 Euro lassen sich so sparen!



COMÖDIE 25. BIS 29.09. Dresden TICKETS 0351 866 410

Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie 2 Eintrittskarten zum Preis von einer für eine der Vorstellungen „Honig im Kopf“. Der Gutschein ist gültig für die oben genannten Vorstellungstermine. Er gilt nicht in Verbindung mit anderen Vergünstigungen. Einlösbar an der Theaterkasse im World Trade Center, (Tel. 0351 866 410, geöffnet Mo.-Sa. 10-18 Uhr). Einfach diesen Coupon ausfüllen und an der Theaterkasse abgeben.

Name, Vorname: _____ Telefon: _____ E-Mail: _____

Straße: _____ PLZ/Ort: _____

Der Coupon muss nicht zwingend ausgefüllt sein, um den Vorteilspreis in Anspruch nehmen zu können. **Einwilligungserklärungen:** Ich bin jederzeit widerruflich damit einverstanden, dass mich die DDV Mediengruppe GmbH & Co KG (DDV), Ostra-Allee 20, 01067 Dresden auch durch ihre Dienstleister per Telefon über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitung, Zeitschriften; print/digital) sowie für ihre Marktforschungszwecke informiert. **Datenschutzhinweis:** Meine personenbezogenen Daten verarbeitet die DDV für diese 24x1-Veröffentlichung, für interne Kundenanalysen und für die Übersendung von Informationen per Post über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitung, Zeitschriften; print/digital), ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt sowie für ihre Marktforschungszwecke. Weitere Infos unter <https://www.abo-mopo.de/datenschutz/> **Widerspruchsrecht:** Wenn ich der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für die Gewinnspielteilnahme oder Werbezwecke widerspreche oder eine erteilte Einwilligung widerrufen möchte, genügt jederzeit eine Nachricht per E-Mail an abo@ddv-mediengruppe.de oder per Post an DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG, Datenschutzbeauftragter, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden. Datum/Unterschrift _____

Dieter Hallervorden spielte den Opa im Film von Til Schweiger.



Held zu verhökern

LONDON/Großbritannien - 40 Jahre ist es her, dass Schauspieler Christopher Reeve († 52) in diesem Kostüm erstmals als Superman glänzte. Nun soll der Dress bei einer Auktion verhökert werden, doch übernatürliche Kräfte werden sich durchs bloße Überstreifen wohl nicht einstellen. Ein paar Tage lang ist das Kostüm noch in einem Londoner Kino zu sehen.



Großer AufrITT

MAHON/Spanien - Was für ein Empfang! Wenn auf der Baleareninsel Menorca Reiter auf geschmückten Pferden durch die Städte traben, dann ist Fiesta angesagt. Meist werden so die Schutzpatrone einer Stadt gewürdigt, die Einheimischen feiern Ross und Reiter jedenfalls ausgiebig. Limonade mit Gin heizt die Stimmung zusätzlich an.



Wandervögel

BERLIN - Diese schönen, schrägen Vögel haben Symbolcharakter: Nicht nur sie sind scheinbar auf Wanderschaft, auch das Musik-Festival Lollapalooza, auf dem sie als Hingucker herumstelzten, ist umgezogen. In diesem Jahr fand es erstmals auf dem Gelände des Berliner Olympiaparks statt.



Kriech und Frieden

ALOR SETAR/Malaysia - Wer glaubt, dass es sich bei diesem ungleichen Pärchen um einen Fall von übertriebener Tierliebe handelt, der irrt. Der Mitarbeiter der malaysischen Rettungsstation führt vielmehr vor, wie man eine gefährliche Königsobra in Schach hält. Wer das Ganze nachmachen möchte, sollte besser erst mal mit Blindschleichen üben.



Maskerade

BERLIN - Ein schöner Rücken kann auch entzücken, denkt sich offenbar die falsche Angela Merkel - und tatsächlich ihrem Möchtegern-Putin mal eben den Steiß. Tatsächlich sind sich die Kanzlerin und Russlands Präsident nicht immer so verbunden. Vielleicht fehlt ihnen einfach die lockere Festival-Atmosphäre, die diese Maskenmänner scheinbar so animiert.

MÜNCHEN/Bayern - Aller Neuanfang ist schwer. Auch für die deutsche Fußball-Nationalmannschaft, die erstmals nach der verorkosten WM wieder antrat und gegen Weltmeister Frankreich ein Unentschieden hielt. Vielleicht auch wegen dieses Fans. Wollte die Dame unsere „Jungs“ vielleicht warnen, nicht wieder so hasenfüßig zu spielen? Offenbar haben die sich das hinter die Löffel geschrieben...



Ganz Ohr



Totalschaden

ATSUMA/Japan - Irgendwie kommt Japan nicht zur Ruhe. Im Sommer kostete eine Hitzewelle mehr als hundert Menschen das Leben. Dann sorgte ein Monster-Taifun für schlimme Überschwemmungen; und nun auch noch das Erdbeben auf der Nordinsel Hokkaido, bei dem Häuser einstürzten und mehrere Menschen ums Leben kamen. Manchmal scheinen sich die Elemente förmlich zu verschwören.



Zum Heulen

BEIT LAHIYA/Palästina - Junge palästinensische Demonstranten fliehen vor dem Tränengas, das israelische Soldaten zum Schutz ihrer Grenze abgefeuert haben - solche und noch schlimmere Bilder sind im „Heiligen Land“ leider Alltag. Mehr als 170 Palästinenser sind nach Angaben des Gesundheitsministeriums in Gaza seit März bei Unruhen von israelischen Soldaten getötet worden.



Trockenlegung

MOREHEAD CITY/USA - Sicher ist sicher: Um seine Schaluppe vor Tropensturm „Florence“ zu retten, zieht dieser Amerikaner das Bötchen brav in hoffentlich trockene Gefilde. Der Sturm war der erste, aber sicher nicht der letzte, der in dieser Saison auf die amerikanische Küste traf.



Schalten oder walten lassen?

Getriebetyp ist oft auch Glaubensfrage

Will man ein neues Auto kaufen, muss man sich in vielen Fällen nicht nur zunächst für Modell und Motorisierung, sondern auch für eine Getriebeart entscheiden. Welcher Fahrertyp bin ich: Will ich einfach nur bequem von A nach B kommen oder sportlich unterwegs sein, Benzin sparen oder einen besonders günstigen Kaufpreis erzielen? Es gibt mittlerweile eine breite Palette an verschiedenen Getriebetypen.

68 Prozent aller Europäer setzen laut ADAC auf ein Auto mit Handschaltung. Das ist bei der Anschaffung günstiger, weil technisch simpler und weniger aufwendig. Dazu lässt sich mit dem richtigen Fahrstil meist ein geringerer Verbrauch erzielen als bei Automatikgetrieben. Außerdem macht das Fahren mit einer knackigen manuellen Schaltung - auf der richtigen Straße - einfach Spaß und man fühlt sich stärker mit dem Auto verbunden. Ein Puristen-Argument, das aber nach wie vor für viele Fahrer gilt. Und dies, obwohl es auch ein paar Argumente gegen ein manuelles Getriebe gibt: Es ist aufwendiger zu handhaben, vor allem in Stop-and-Go-Phasen oder im Stau. Außerdem führt ein Fehler beim Schalten schneller zu einem Schaden als bei einem Automatikgetriebe.

Noch immer wird in Europa die Handschaltung bevorzugt.

Das Mittelding

Mit einem europaweiten Marktanteil von knapp drei Prozent ist das automatisierte Schaltgetriebe nicht gerade ein Bestseller. Im Prinzip funktioniert diese Schaltung wie ein normales Getriebe, lediglich die Kupplung wird automatisch betätigt. Der Aufpreis ist gering, aber lohnt trotzdem kaum. Der etwas optimierte Verbrauch tröstet meist nicht über lange Schaltphasen hinweg, die - besonders bei schwächeren Kleinwagen - extrem störend sein können.

ZF hat mit dem eAMT ein neues automatisiertes Schaltgetriebe entwickelt.



Der Exot

Noch seltener als das automatisierte Schaltgetriebe ist hierzulande das CVT-Getriebe. Knapp zwei Prozent der Autos in Europa sind damit ausgerüstet. Das stufenlose Getriebe ändert die Gänge beinahe ohne spürbaren Schaltvorgang und ist daher sehr komfortabel. Lediglich die Geräuschkulisse kann störend sein, die Drehzahl ist hier von der Geschwindigkeit quasi entkoppelt. So entsteht der ungeliebte „Gummibandeffekt“. Dank optimierter Drehzahlen ist der Verbrauch dafür häufig geringer. Besonders Fahrzeuge aus Asien nutzen diese Getriebe kombi-

Besonders Autos aus Japan oder Korea setzen auf ein CVT-Getriebe



Der Klassiker

Komfortabel, sanft und gut geeignet für den Anhängerbetrieb: Die Wandler-Automatik hat durchaus ihre Berechtigung. Das zeigt auch ein Marktanteil von 17 Prozent in Europa und beeindruckenden 73 Prozent in Nordamerika. Mittlerweile gibt es den Wandler in manchen Modellen sogar mit bis zu zehn Gängen. Die Wandler-Automatik wird zu meist in höherklassigen Fahrzeugen eingesetzt.

Die Wandler-Automatik wird vor allem in Nordamerika geschätzt.



Der Komplexe

DSG, EDC oder PDK: Getriebe mit Doppelkupplung tragen bei verschiedenen Herstellern unterschiedliche Namen. Zwei automatisierte Teilgetriebe mit eigener Kupplung bieten den Vorteil, den nächsten Gang immer schon parat zu haben, was Schaltvorgänge extrem schnell macht. Außerdem sind diese Direktschaltgetriebe platzsparender als ein Wandler. Allerdings durch die aufwendige Technik auch meist mit einem deutlichen Aufpreis behaftet.

Im Golf GTI arbeitete in diesem Jahrtausend als erstes eine Doppelkupplung.




Audi Business

Jetzt Top-Leasing sichern.

Profitieren Sie von attraktiven Sonderkonditionen.

Ein attraktives Leasingangebot für Businesskunden¹:
z. B. Audi A4 allroad quattro 2.0 TDI quattro, S tronic, 7-stufig*.

* Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 5,5; außerorts 4,6; kombiniert 4,9; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 128; Effizienzklasse A. Angaben zu den Kraftstoffverbräuchen und CO₂-Emissionen sowie Effizienzklassen bei Spannweiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-/Rädersatz.

Lackierung: Brillantschwarz, MMI® Navigation, Sportsitze vorn, Einparkhilfe plus, Audi sound system, Xenon plus, Klimaautomatik, Sitzheizung vorn, Vorrüstung für Anhängervorrichtung u. v. m.

Monatliche Leasingrate inkl. Audi ServiceKomfort ²	Leistung: 120 kW (163 PS)	Vertragslaufzeit: 48 Monate
€ 388,90	Sonderzahlung: € 0,-	Monatliche Leasingrate: € 359,-
	Jährliche Fahrleistung: 10.000 km	Audi ServiceKomfort ² monatlich: € 29,90
Alle Werte zzgl. MwSt.		

Ein Angebot der Audi Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig. Bonität vorausgesetzt. Überführungskosten werden separat berechnet.

¹ Das Angebot gilt nur für Kunden, die zum Zeitpunkt der Bestellung bereits sechs Monate als Gewerbetreibender (ohne gültigen Konzern-Großkundenvertrag bzw. die in keinem gültigen Großkundenvertrag bestellberechtigt sind), selbstständiger Freiberufler, selbstständiger Land- und Forstwirtschaft oder Genossenschaft aktiv sind.

² Audi ServiceKomfort für Neuwagen beinhaltet Inspektion und Verschleiß der Audi Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig sowie die Audi Anschlussgarantie der AUDI AG, Auto-Union-Str. 1, 85045 Ingolstadt für gewerbliche Einzelabnehmer sowie ausgewählte Sonderabnehmer. Bei Überschreiten der vereinbarten Gesamtfahrleistung entfällt der Leistungsanspruch des Kunden. Leistungen der Audi Leasing sind gebunden an die Vertragslaufzeit.

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

Audi Zentrum Dresden
Audi Sport

Auto Zentrum Dresden GmbH & Co. KG
Hamburger Straße 28, 01067 Dresden
Tel.: 03 51 / 49 20-13 00
info@audi-zentrum-dresden.de, www.audi-zentrum-dresden.de

Kamtschatka

Abenteuerland am Ende der Welt

Fotos: Christiane Karsch (4), imago (2), 123RF (2)

Der Hornlund (in Russland liebevoll Puffin genannt) ähnelt dem im Atlantik verbreiteten Papageitaucher und ist durch seinen kräftigen, orangefarbenen Schnabel zu erkennen.

Von Christiane Karsch

Wo bitte liegt Kamtschatka? Wer seinen Urlaub im wilden russischen Osten verbracht hat, kennt die Frage. Das vielleicht entlegenste Reiseziel der Welt ist neun Zeitzonen von uns entfernt. Die Halbinsel, so groß wie Deutschland und Österreich zusammen, liegt am pazifischen Feuerring. Eine Kette von aktiven Vulkanen prägte und formt noch heute die Landschaft. Die einzigartige Natur und unberührte Tierwelt wecken Sehnsüchte selbst bei abgebrühtesten Abenteurern.

Was Kamtschatka als Urlaubsziel so reizvoll und interessant macht, sind nicht nur die über 100 000 Seen, 141 000 Flüsse und über 300 Vulkane (30 davon noch heute aktiv). Es ist auch die Tierwelt, die sich hier noch ganz nah erleben und beobachten lässt. Auch deshalb, weil Kamtschatka bis 1991 militärisches Sperrgebiet war, sich so seine Ursprünglichkeit fernab vom Massentourismus bewahren konnte. Das ist spürbar, wenn es aus der wuseligen Hauptstadt Petropavlovsk hinausgeht und sich die einzige Verbindungsstraße des Landes in eine Schotterpiste wandelt. Doch genau da beginnt das Abenteuer.

Die bizarre Landschaft erinnert an den Mond. Krater, eingefrorene Lavaflüsse, mit Asche bedeckte Ebenen und Geröllpfade, die sich hinauf zu den Gipfeln winden: Die meisten Regionen sind nur mit Hubschrauber oder Geländewagen erreichbar. Die Einheimischen sprechen liebevoll immer nur von Richtungen, nicht von Wegen. Die gibt es nämlich kaum.

Der Flug über die Ebenen bietet ein einzigartiges Schauspiel. Die Vegetation wechselt zwischen Tundra und waldreichen, horizontfüllenden Landstrichen mit einer farbenprächtigen Pflanzenwelt. Das Angebot für Inselentdecker ist schier unerschöpflich:

Bergsteigen, Wanderungen zu Wasserfällen, Baden in heißen Thermalquellen. Oder Bootstouren auf dem Pazifik zu den Walen und Robben vor Kamtschatkas Küste, Barfußlaufen am schwarzen Kiesstrand, Bären beobachten, Kajaking, Ski- und Snowboardfahren, Hundeschlittenrennen und, und, und. Trotz des vielseitigen Angebots: Massentourismus wird man hier vergeblich suchen.

Ein Manko hat das Abenteuer. Es ist fast unmöglich, die Halbinsel auf eigene Faust zu erkunden. Entweder man schließt sich von vornherein einer Reisegruppe an (aus Deutschland organisiert), oder man sucht sich einen eigenen Bergführer. Wer dennoch allein ins Land reist, wird keine einfache Weiterfahrt vorfinden. Mietwagen gibt es wegen der schlechten Straßen kaum. Busse befahren nur die einzige große Verbindungsstraße von der Hauptstadt nach Norden (in die Stadt Esso) und nach Süden (nach Paratunka). Wer weiter hinein möchte ins Land, benötigt ein lokales Unternehmen, dem man sich anschließen muss.

Das Tal der Geysire im Süden der Halbinsel Kamtschatka ist nur mit dem Helikopter oder auf einem mehrtägigen Fußmarsch zu erreichen.

Kamtschatka-Braunbären

Der Kamtschatka-Braunbär ist der größte seiner Art. Im Land lebt die größte Population der Welt, rund 10 000 Bären. Etwa 1000 davon sind am Kurilensee im Süden der Insel zu finden. Wenn im Frühjahr die Pazifik-Lachse zum Laichen hierher zurückkehren, warten die Bären schon auf die leichte Beute. Vorsicht: Touristen, die die Tiere füttern, um ein gutes Bild zu bekommen, sollten wissen, dass Bären sich schnell an Menschen gewöhnen. Doch wenn sie sich zu sehr den Siedlungsgebieten nähern, werden sie erschossen - das kann eigentlich kein Kamtschatka-Tourist wollen.



Ohne bewaffneten Ranger geht an vielen Orten auf Kamtschatka gar nichts. Nicht nur zum Schutz des Menschen vor den Bären - auch der Schutz der Tiere steht in den vielen Nationalparks im Vordergrund.



Hinkommen & übernachten

Zunächst muss man ein Russland-Visum besorgen, entweder über ein Reisebüro oder direkt über die Visa-zentren. Kamtschatka als Urlaubsziel ist nicht billig: Allein der Flug von Moskau in die Hauptstadt Petropavlovsk (S7 Airlines oder Aeroflot), immerhin mit ca. 8500 Kilometern der längste Inlandsflug der Erde, kostet je nach Saison zwischen 700 und 1200 Euro. Auch die Übernachtung ist kein Pappenstiel. Die Hotels haben nur bei den Preisen europäische Standards, nicht bei der Ausstattung. Besonders zwischen Juni und September ist das Angebot an Unterkünften sehr knapp. Am besten recherchiert man auf eigene Faust im Internet und bucht direkt beim Hotel. Eine Übernachtung kostet etwa 50 bis 100 Euro pro Zimmer.



Bergführer Nikita Batschef (32) und die Geschwister Nele (14) und Noah (10) haben es geschafft: Der 1 829 Meter hohe aktive Vulkan Gorely ist bestiegen. Durch die gerölligen Wege ist er nicht leicht zu bezwingen.



Petropavlovsk

Die Hauptstadt „Petropavlovsk“ zählt rund 180 000 Einwohner (F.). Ihren Namen erhielt sie während der zweiten Kamtschatka-Expedition, die mit den Schiffen „St. Peter“ und „St. Paul“ unter dem Dänen Bering 1740 landete, woraufhin man erste Hütten für Seefahrer baute. Petropavlovsk zählte zu Beginn des 20. Jahrhunderts ganze 383 Einwohner. So kam auch die Ansiedlung von Häusern und Straßen nur schleppend voran. Erst im 1. und 2. Weltkrieg rückte der Ort aufgrund seiner geografischen und militärischen Lage ins Visier der Kriegsherren, lockte Arbeiter mit hohen Löhnen ins Land. Daher stammen noch heute die meisten Häuser aus der Sowjetzeit.

Kamtschatka öffnet sich dem Tourismus sehr langsam. In den vergangenen Jahren wurde das Theater saniert, viele Plätze wurden modernisiert und erste Hotels in der Innenstadt entstanden. In Petropavlovsk findet man auch das Vulkanarium und die neu errichtete Trinity Cathedral.

Infos: www.easykam.ru (englisch); www.vityaz.travel/de

Fauchende Vulkane

Bis heute ist Kamtschatka eine der vulkanisch aktivsten Regionen unserer Erde. Hier befindet sich mit dem Klyuchevskoy (4750 Meter) der höchste aktive Vulkan Eurasiens (F.). Seit seinem Ausbruch 1994 wächst und wächst er. Der letzte große Ausbruch war der des Tolbacik im Jahr 2013. Aber auch andere Vulkane rauchen unentwegt aus ihren Gipfeln und Kratern. Immer wieder sieht man blubbernde Schlammfumarolen, Gaswolken und sprudelnde Geysire.



Pfälzer Gemütlichkeit in Neustadt an der Weinstraße

Der edle Tropfen lässt sich auch an seinem pfälzischen Ursprungsort genießen.

Schloß Hambach (r.) - Ort deutscher Demagogiegeschichte - liegt auch auf Neustädter Flur.

Die ungleichen Türme der Stiftskirche sind das Wahrzeichen von Neustadt.

Wenn der Spätsommer das Weinlaub so lustig einfärbt, sollte man wenigstens einmal die bunten Hänge der Pfalz besuchen. Und wer dazu noch fröhliche Feste mag, ist in Neustadt an der Weinstraße am rechten Ort. Denn hier wird alljährlich das Deutsche Weinlesefest gefeiert.

Das Städtchen ist aber auch ohne Party die Reise wert. In der Altstadt lässt sich gemütlich durch die verwinkelten Gassen schlendern. Wegen des milden Klimas gibt es hier mediterrane Atmosphäre - die Cafés und Weinstuben betreiben mit Blumen umhangene Freisitze in der Herbstsonne.

Wenn man den Blick nach oben wagt, schaut man auf die beiden ungleichen, aber mächtigen Türme der alten Stiftskirche. Die stehen da bereits seit über 500 Jahren. Der Nordturm bewacht die Kaiserglocke, die größte Gussstahlglocke der Welt.

Wer schwindelfrei ist, kann auch den Südturm besteigen. Hier überblickt man nicht nur den Markt und die Dächer des Städtchens. Man schaut auf die mit Reben besetzten Berge und weiß, dass jetzt ein Spaziergang lockt. Rast findet man unterwegs in einer „Haiselscher“, wie die kleinen Wirtschaften in den Weindörfern bezeichnet werden.

Überhaupt: Wundern Sie sich nicht, falls sie anfangs nicht jedes Wort verstehen. Denn hier wird noch „Pälzisch“ (l) gebabbelt. Wenn Sie dann etwas Sächsisch einfluchten, kann das eine lustige Begegnung werden. Besonders, wenn der zweite Schoppen nachgegossen wird.

Das Weinlesefest steigt in diesem Jahr vom 28. September bis 15. Oktober. Da kann man den weltweit größten Winterumzug erleben und der Wahl der Deutschen Weinkönigin beiwohnen.

www.neustadt.eu

Fotos: Imagoe, Olive Images/PhotoBank

Berlin-Brandenburg

Ferienbungalow am schönen Scherzensee für 2-6 Pers. zu vermieten. Kinder- und hundefreundlich, für Angler geeignet. ☎ 01522-9258013

Potsdam: Ferienhäuser am See! Gut für 2 Personen, Gruppen und Familien, ganzjährig. Telefon: 0171-5491179, www.zandersee.de

Idyll. gel. Ferienhaus am Kyritzer See mit Boot, Fahrrad, Angeltisch, 2-5 P., ab 50 €/Tag! Freie Termine! 05773-8262 - www.ferienhaus-bantikow.de

Spreewald

Oktoberfest vom 28.09. bis 03.10.18 inkl. Begr.getr. 1x Maß, 4x ÜF, 3x 3-Gang-Menü, Peitzer Museums-gutschein, 2 h Siedlungskahnfahrt, Oktoberfest im Festzelt, 5 Tage nur 279,00 €/P im DZ. Hotel Zum Goldenen Löwen, Inh. Andreas Roschke, Markt 10, 03185 Peitz. ☎ 035601-80940, www.Hotel-Peitz.de

Silvester 2018 in Rheinsberg genießen. 4 ÜN inkl. reichh. Frühst. 246,00€ p. P. inkl. Buffet warm/kalt, Kremserfahrt und Wanderung zum Leuchtturm.

Pension Am Rheinsberger Schloßpark ☎ 033931-39271, Fontaneplatz 2

Erzgebirge

Urlaubsspaß im Spielzeugland! Tolle Lage, viele Ausflugsziele, Wildgehege, günstige Preise. ☎ 037361-45204, www.Ferienhotel-Goldhübel.de

Pension = rübezahl-geising.de ☎ 035056 35944. Herbstangebot: 3Ü/F 66€, 5Ü/HP 149€ pro Pers. Weitere Angebote erfragen!

Goldener Herbst in Seiffen - Angebote für Kurzurlaub. ☎ 037361/14690 oder www.hotel-dachsbaude.de

Bunte Herbstangebote

RÜGEN

Private Palace
Rugard Thermal Strandhotel
★★★★★
2 x Thermalpool + SPA 3000m²
3 Panoramarestaurants 5.+6. Etage mit perfektem Blick über die Ostsee
1x Ü/ Gourmetfr. ab 79 p.P./DZ
Strandgefühl im Herbst!
5x Übern. / Langschläferfrühstück, Abendschlemmerbuffet, Begr.-Cocktail
Goldener Herbst ab 449 p.P./DZ
Wintermärchen ab 364 p.P./DZ
Weihnachten ab 489 p.P./DZ
20.10. Zaubershow mit Martin von Barabü, inklusive Menü 49 € p.P.
ganzjährige Sonderarrange-ments nur direkt buchbar unter: www.rugard-strandhotel.de
reservierung@rugard-strandhotel.de
Binz/Rügen Tel.: 038393 - 550

OSTSEE

Relax Meerzeit
im Ostseeheilbad Graal-Müritz
3 ÜN/FR, 1 Abendessen, 1 Massage, Schwimmbad, Sauna, Fitness u.v.m.
09.09.-14.10.18 ab 292 € p.P./DZ
14.10.-04.11.18 ab 269 € p.P./DZ
04.11.-21.12.18 ab 238 € p.P./DZ

Weitere Angebote unter:
IFA GRAAL-MÜRITZ
HOTEL SPA & TAGUNGEN
★★★★★
IFA Insel Ferien Anlagen GmbH & Co.KG
Waldstraße 1 · 18181 Graal-Müritz
Telefon +49 (0) 38206 73-0
www.ifa-graal-mueritz-hotel.com

USEDOM

Kleine Strandburg
AUSZEIT FÜR ZWEI
5 NÄCHTE im Komfort-DZ ab 499 €*
Gültig: bis 29.10.2018, 19.05.-23.06.2019

*Preis p.P. im DZ inklusive:
• Frühstücksbuffet
• Genießer-HP (4-Gänge/Buf-fet)
• 1 Bambus-Rückenmassage p.P. (30 min.)
• 1 Gesichtsmassage für Damen (20 min.)
• 1 Fußmassage für Herren (20 min.)
• Nutzung des Spa & Saunabereiches + des örtl. Thermal- und Meerwasserbades • WLAN u.v.m.

MST Hotel GmbH · Hotel Kleine Strandburg · Dünenstr. 11
17454 Zinnowitz · 038377 38 000
info@kleine-strandburg.de
www.kleine-strandburg.de

Urlaub geht immer!

JETZT BUCHEN!

Nonstop mit Germania ab Dresden fliegen.

Barcelona	ab 59 €
Mallorca	ab 69 €
Faro · Sharm el-Sheikh	ab 79 €
Antalya	ab 89 €
Fuerteventura · Gran Canaria	ab 99 €
Hurglada · Kreta · Madeira · Teneriffa	ab 99 €
Lanzarote	ab 100 €

Im Flugpreis inkludiert: 20 kg Freigepäck, Snacks & Softdrinks, Zeitschriften.
Buchen Sie diese und viele weitere Flüge auf flygermania.com oder Ihren gesamten Urlaub auf holidays-germania.com.

Germania Fluggesellschaft mbH · Riedemannweg 58 · 13627 Berlin *Endpreis one-way

Germany flygermania.com
DRESDEN INTERNATIONAL MITTELDEUTSCHE AIRPORT HOLDING

Reisemarkt Deutschland

Mecklenburger Seenplatte

All-Incl. Hotel · 159 € für 4 Tg. Okt. mit Sekt! Hotel am Uckersee/Röpersdorf www.schiffland.de ☎ 03984-6748 ab 22.Okt.139€, Nov.+Feb.119€/111€ Anr. So, Dez.+Jan.111€/99€-Anr. So.

Url. auf Sabines Bauernhof in Schloen Bauernhofalltag erl., Ponyreiten, Tiere streicheln u.v.m. ☎ 03993-47575, www.sabines-bauernhof.de

Ostsee

Warnemünde - Landhotel Ostseestraum GmbH
HERBSTANGEBOT
3x Ü/HP ab 159 € p.P.
☎ 0381-5191848 - www.ostseestraum.de

Herbstangebot Polnische Ostsee zw. Stettin u. Kolberg ganzjährige kleine Pension, 4x Ü/F/HP 129,- € p. P., S & P Service & Produkte GmbH, Vivienne Schwarz, Richard-Wagner-Str. 7, 17309 Pasewalk, ☎ 03973-2299060, www.AvilaPark.com

Gasthaus Haffblick im romantischen Fischerdorf - Wohlfühlen bei Kaminfeuer 6x Ü/HP 265,- € p. P. im DZ, inkl. Schifffahrt, Therme o. Fahrrad. Sven Hollatz, 17419 Kamminke, Wieckstraße 12, ☎ 038376/20203, www.haffblick-kamminke.de

Usedom

Hotel Waldidyll in Zinnowitz auf Usedom in idyll. Waldlage u. Strandnähe! ab 15.09.-21.09.18: 7 Ü/HP 345 €/P., ab 22.09.-05.10.18: 5 Ü/HP 240 €/P. u. 7 Ü/HP 317 €/P., ab 06.10.-04.11.18: 5 Ü/HP 212 €/P. u. 7 Ü/HP 282 €/P., Restplätze für den Jahreswechsel 18/19: 4 Ü/HP inkl. Party und 1 Kaffeetrunk 335 €/P. u. 5 Ü/HP 385 €/P., wählen Sie Bung., Fewo o. Doppelz., Hotel Waldidyll GmbH, Gfin Martina Lafin, 17454 Zinnowitz, Kneipstr. 16, www.hotelwaldidyll.de ☎ 38377-4550

Rügen

Abschalten im Herbst in der Pension Franziska bei Heiligendamm, 400 m zum Strand. Infos: ☎ 0162-1693976 www.pensionfranziska.de

Warnemünde: Komfort-Ferienwohnun-gen, strandnah, bis 10 Personen, z.T. rollstuhlgeeignet. ☎ 040-5603863, www.fewo-monika.de

Ostseeurlaub direkt am Strand: www.STRANDHAUSVIELMEER.de Meerblick, Kamin, Klima, Luxusbad. Küche, 25% Rabatt für Langzeitmieter ☎ 0171/9796314 auch Whatsapp

Seebad Ahlbeck

Goldener Oktober - 1.10.-31.10.2018: 7 Ü/HP p. P. im DZ 270,- €, 5 Ü/HP p. P. im DZ 230,- €. Forsthaus Bansin, GmbH GF Holger Böhnstedt, Ahlbecker Chaussee 12, 17429 Bansin, ☎ 038378-29447 - forsthaus-bansin.de

Seebad Ahlbeck

Goldener Oktober - 1.10.-31.10.2018: 7 Ü/HP p. P. im DZ 270,- €, 5 Ü/HP p. P. im DZ 230,- €. Forsthaus Bansin, GmbH GF Holger Böhnstedt, Ahlbecker Chaussee 12, 17429 Bansin, ☎ 038378-29447 - forsthaus-bansin.de

Seebad Ahlbeck

Goldener Oktober - 1.10.-31.10.2018: 7 Ü/HP p. P. im DZ 270,- €, 5 Ü/HP p. P. im DZ 230,- €. Forsthaus Bansin, GmbH GF Holger Böhnstedt, Ahlbecker Chaussee 12, 17429 Bansin, ☎ 038378-29447 - forsthaus-bansin.de

Rügen

Hier lacht die Sonne!

Ostseebad Binz, ab Sept.

freie Termine. Kl. App.-Anlage, **Fe-Wos, 2-3 P., 5 min. z. Strand. 038393-2504, www.fewo-binz-braeuning.de

Rügen - Seebad Juliusruh

Kl., indiv. gef. Hotel, ca. 60 m z. Strand, ab 35 € p.P./Tag im DZ.
☎ 030-5679770
www.hotel-svantevit.de

Ostseebad Insel Poel

4*** Ferienhäuser mit Sauna & Whirlwanne
www.poel.reisen.de ☎ 04473/1811

ERZGEBIRGE

4 Nächte bleiben, nur 3 bezahlen!

BW Best Western.
Wir sind ein Erwachsenenhotel 14+

ab 48 € im DZ
Übernachtung mit Vital-Frühstücksbuffet
4=3: bis 03.11.2018
Stichwort: Herbst/DMopo

Wellness- & Aktivurlaub im Erzgebirge
gut ausgebautes Rad- und Wanderwegenetz direkt am Hotel
À la carte Erzgebirgstube
• AHORNWellt: Finnische Sauna, Biosauna und 2 Außensaunen, Aromabäder, Massagen, Kosmetik

Tipp: Der Herbst eignet sich bestens für wunderschöne Wandertouren durch das farbenfrohe Erzgebirge!

Weiterempfehlungsrate = 95%
HolidayCheck 10.09.2018

Gültig auf Anfrage und nach Verfügbarkeit.
AHORN Hotel Oberwiesenthal Betriebs GmbH · Vierenstr. 18 · 09484 Oberwiesenthal
Tel.: 037348 17834 · www.ahorn-hotels.de/oberwiesenthal

Herbsttage auf Usedom

Hotel****: DZ, Suiten, Appartements
inkl. Frühstück, Schwimmbad & Saunen
DZ ab 105 €/2 Personen
Tipp unser 5=4 Arrangement

Seepark Bansin** Insel Usedom**
Großzügige Ferienwohnanlage
Ferienwohnungen ab 239 € für 5 Übern.
Der Geheimtipp der „Kaiserlichen Drei“
Heringsdorf, Ahlbeck u. Ostseebad Bansin.
Tel. 038378 - 78 20
www.seeparkbansin.de

Viel Wald und Wasser
Templin Uckermark
ab Sept. FeWo, 2 Zi., Küche, DU/WC, nahe Naturtherme.
30 €/Tag (bis 3 Pers.) ☎ 03987-51379

ORIGINAL sächsisch

FÜR ALLE WANDERFREUNDE

Flechman-Set 6-teilig mit Gießer in Geschenkbox € 16,90
„Ä BÜSSEREN IN ALLEN“

JETZT BESTELLEN!
(0351) 48 64 18 27
www.editionSZ.de

© Original Sächsisch ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

Reisemarkt

Harz

5x/7x ÜN/Frühstück ab 160,-/219,- €
☎ 05520/2291, Hotel PANORAMA
Inh. Ralf Machatschek, Herzog-Johann-
Alte-Str. 61, 38700 Braunlage

3***Winzerhotel b. Cochem - Top Lage,
5x HP-Pauschale ab 285,- €, Lit. Fam.
Görgen, Mosels tr. 20, 56820 Briedel rd
☎ 02673/1748 - www.moselstrand.de

Mosel 2018: DZ mit DU/WC, TV und
reichhalt. Frühstück, ab 6 Tage: 2099
€ p. P., Aufenthaltsraum, Fahrräder
frei, Boes, Bernkastel, ☎ 06531-3892

Ausland

Polen

38700 Braunlage, Pension Tannenblick,
ruhig zentral, 4 Ü/FR € 120,- p. P.
im DZ, Parkipl., Dr.-Vogeler-Str. 29
Jürgen Meffle, ☎ 05520-2314

Altenbrak/Bodetal - Komf. Zi. m. Bal-
kon, längste Hängebrücke der Welt
nahe Hexentanzplatz ☎ 0394 55/336
www.haiz-pension-cafe-fohna.de

Zittauer Gebirge

Herbst im Bergkurort bis 04.11.2018 mit
Hausabholung, Bad Flinsberg, Altes
Kurhaus Hotel***8 T. = 349 € p. P./
15 T. = 599 € p. P. Im Preis: kein EZ-
Zuschlag, kleine VP (Frühstückbuffet
Mittagsuppe, 3-gängiges Abendessen),
10 Anwendungen p. P. p. W.
(5x Massage inkl.) Kulturprogramm,
Radon-Hallenbad, Sauna, sonn. Ter-
rasse direkt am Fluß Queis. ☎ 0048-
757816501, kurhausadflinsberg.de

Hotel BB*** Erlebnis & Wandern DZ/HP
inkl. 1x Erlebnisbad oder Burgbesichtig-
ung, 1x Gebirgsrundfahrt, 4 ÜN
199 € / Woche 299 € p. P., K. - 50%
Museums-Bahnhof 1, 02785 Olbers-
dorf, Andre Al-Obeidi e. K., ab 5 ÜN -
Weihnachts- oder Silvesterpalet.
☎ 0383 69800 - www.hotel-bb.de

Sächsische Schweiz

Ferienanlage, Pension/Gaststätte, Ü/F
ab 27 €/ Person, Zimmer, Bungalow,
FeWo, DU/WC/TV, Weihnachts-/Sil-
vester-Programm. ☎ 035028-8017 Q
www.ferienanlage-beurgwald.de

Bayerischer Wald

Zum Schnupperpreis nach Bodenmais
in 94249: 7 Tage 6 ÜN/HP 144,40 €
pro Pers. Hotel Waldhaus, Doris Ed-
lmann, Risslochweg 56 ☎ 09924/9560
www.hotel-waldhaus-bodenmais.de

MORGENPOST
am Sonntag **MOPO-EXTRA**

Freizeitgutschein
2 für 1

Kletterwald
Dresdner-Heide

SPORT- UND FREIZEITANLAGE
DRESDNER HEIDE - KLETTERWALD
Nesselgrundweg 80
(im alten Waldbad Klotzsche)
01109 Dresden
Tel.: 0351 - 79 587 09
www.kletterwald-dresdner-heide.de

Der Gutschein erscheint am 23.09.18! Bis zu 20 € Ersparnis!

*Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

CITY SKY LINER
360°

SENSATIONELLE AUSSICHTEN

Der höchste und modernste mobile
Aussichtsturm der Welt feiert
Premiere in Dresden!

- 81 m Gesamthöhe
- 29 km Panoramablick
- Fahrt mit leichter 360° Drehung

Jetzt Tickets im Vorverkauf sichern!

- ✓ Keine Wartezeiten
- ✓ Extra Eingang
- ✓ Freie Terminwahl

TICKETS
Erwachsene: 8 € / Kinder: 5 € (zzgl. 1 € VVK-Gebühr)

online unter sz-ticketservice.de,
in allen SZ-Treffpunkten und in der
Dresden Information.

bis 14. Oktober Postplatz

Saxo-Phon GmbH, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden

Blausch, Düsseldorf, Zimtzicke und noch viel mehr off sächs'sch!

NEU ab Oktober 2018

Der komische GO GELMOSCH
DIE WITZE DER SACHSEN
der Sachsen
Peter Ufer, Mario Süßenguth:
Der komische Gogelmosch
kartoniert | 240 S.
10 x 13 cm | € [D] 7,90

Der NEUE GO GELMOSCH
DAS EXKLUSIVE WÖRTERBUCH DER SACHSEN
Das exklusive Wörterbuch
Peter Ufer: Der NEUE Gogelmosch - Das exklusive Wörterbuch der Sachsen
Hardcover | 272 S.
10 x 13 cm | € [D] 15,00

Der gemeine GO GELMOSCH
DIE SCHIMPFWÖRTER
Die Schimpfwörter der Sachsen
Peter Ufer:
Der gemeine Gogelmosch
kartoniert | ca. 140 S.
10 x 13 cm | € [D] 8,90

edition Sächsische Zeitung*
☎ (0351) 48 64 18 27 | www.editionSZ.de
In allen SZ-Shops, beim Döbelner Anzeiger und im Buchhandel.

*edition Sächsische Zeitung ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

MORGENPOST
am Sonntag **BEQUEM NACH HAUSE!**

Jetzt 3 Monate testen & Kaffee gratis dazu!

INFOS + BESTELLUNG:
0371 69066-3350
www.abo-mopo.de/kaffee

Bitte Coupon einsenden: Morgenpost am Sonntag, AboService, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden.

Ich bestelle die Morgenpost am Sonntag für 3 Monate zum Vorzugspreis von 6,90 €!
Wenn die Morgenpost am Sonntag mich nicht überzeugt, teile ich dies dem Mopo-AboService innerhalb der Testphase schriftlich mit. Ansonsten habe ich nichts mehr zu tun und erhalte die Morgenpost am Sonntag zum jeweils gültigen Preis von derzeit 5,90 € monatlich frei Haus. Danach ist eine Kündigung schriftlich mit einer Frist von 10 Tagen zum Monatsende möglich.

Die Bezugsgebühren sollen bequem und bargeldlos von folgendem Konto abgebucht werden:
Name, Vorname: _____
IBAN: Länderkennung: 2 Stellen | Prüfziffer: 2 Stellen | Bankkennzahl: 8 Stellen | Kontonummer: 10 Stellen
PLZ, Ort: _____
 Bitte senden Sie mir eine Rechnung

Datum, Unterschrift für Bestellung und ggf. Einzugsermächtigung
1 Dieses Angebot gilt nur für die Städte Dresden, Freital, Radebeul, Großhain, Meißen, Riesa und Pirna. Außerhalb dieser Städte kann dieses 3-monatige Testabo der Morgenpost am Sonntag nur per Post für 13,50 € zugestellt werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren AboService, Telefon 0351 4864-2686.

Datenschutzhinweis: Meine personenbezogenen Daten verarbeitet die DDV für die Bearbeitung des Abonnements, für interne Kundenanalysen und für die Übersendung von Informationen per Post über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitungen, Zeitschriften, print/digital), ihre Gewinnspiele, SZ-Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt sowie für ihre Marktforschungszwecke. Unsere ausführliche Datenschutzerklärung finden Sie auf: www.abo-mopo.de/datenschutz.

Widerspruchsrecht: Wenn ich der Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für Werbezwecke widerspreche oder eine erteilte Einwilligung widerrufen möchte, genügt jederzeit eine kurze Nachricht per E-Mail an abo@ddv-mediengruppe.de oder per Post an DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG, Datenschutzbeauftragter, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden.

Morgenpost Sachsen GmbH, Amtsgericht Dresden, HRB 22609 MS 720/COU

Unterricht/Bildung

Weiterbildung = Ihr Karrieresprungbrett
Vom Tagesseminar bis zur mehrjährigen Fortbildung mit bundesweit anerkanntem IHK-Abschluss - auch für Sie haben wir das passende Angebot!

Geprüfter Meister für Schutz und Sicherheit 02.11.2018 - 19.11.2020
Förderung bspw. mit Aufstiegs-Bafög möglich!

Vorbereitung auf die Sachkundeprüfung 08.10.2018 - 15.10.2018
im Bewachungsgewerbe 26.11.2018 - 07.12.2018

Antje Eichler-Gottorf | 0351 2866-591 | eichler-gottorf@bildungszentrum-dresden.de

IHK-Bildungszentrum Dresden gGmbH
Müggeler Straße 40 | 01237 Dresden
0351 2866-50 | info@bildungszentrum-dresden.de
www.bildungszentrum-dresden.de

Dienstleistungen

„Alles in einer Hand“ - Komplettberäumung, besenrein + Möbelaufräumung, „Ute's Möbel An- & Verkauf“, Großhainer Str. 68, 01127 Dresden, ☎ 0351-79548333

Bauen und Renovieren

Kl. Baufirma seit 1994 übern. Bausan-, Putz-, Pfisterarbeiten, Reparaturen, Trockenlegung, Estrich & Fassaden. Büro: 0351-8360935 o. 0172-3488235

Marktplatz

Tiermarkt

2 schöne Schäferhundwelpen/Rüden, 9 Wo., ganz schwarz mit weißem Latz, zu verk., DDR-Linie, gerader Rücken, geimpft u. entwurmt, ab sof. abzugeben. ☎ 0172-4419372

Französische Bulldogg-Welpen in liebevolle Hände zu verkaufen. ☎ 035725/70537 oder 0174-9307349

Verkauf ab sofort, 9 Wochen alte; sehr gut sozialisierte Rottweilerwelpen, mit Papieren, Tel. 0151-57139866

Französische Bulldoggen in liebevolle Hände zu verkaufen. ☎ 035725-916983 (ab 18 Uhr)

Gebe rote Langhaarmix Katze ab. ☎ 0152-56507162

Juwelier Kortum kauft
Gold- u. Brillant-Schmuck, Gold- und Silber-Münzen, Zahn- u. Bruchgold, Silber und Platin, Silberbesteck, Meißner Porzellan, Antiquitäten jegl. Art, mech. Uhren von Glashütte, Lange, Rolex u. a. Sofort Bargeld! Täglich 10-13.30/14.30-19 Uhr, Sa. 10-16 Uhr, Obergraben 2, ☎ DD/2721166

Edelmetallankauf
Gold- und Silberschmuck, Münzen, Zahngold, Besteck, Uhren, Militaria, Markenporzellan, Nachlassverwertung, Hausbesuch möglich - Barankauf! Antik & Kunst, Großhainer Straße 183 (gegenüber Lidl-Markt), Mo.-Fr., 10-18 Uhr, ☎ DD-8488601

Gold 38 €/g, Silb. 500 €
kg, Schmuck, Münzen, Zahngold, DM, RM, China, Hausbesuche, Münzgalerie Pirna, Badergasse 2, ☎ 03501/461327

Antiquariat Lutz Bornemann kauft
Bücher, Fotografien, Handschriften, Ansichtskarten u.v.m. Besichtigung jederzeit. ☎ 0351/4214385

Kleinanzeigen schnell und bequem per Telefon 0351/840 444

Kunst/Antiquitäten/Sammlungen

Suche alte Möbel, Gartenmöbel (Tische, Stühle, Bänke) Zinkwannen, Gießkannen, Leiterwagen, altes Spielzeug, alte Hobelbänke, Mopeds und Motorräder. Übernehmen komplette Haushaltauflösungen. ☎ 03529-515503 oder 0179-4876921

Suche Zinn, Kleidung, Münzen, Pelze, Silberbest., Porzellan, Uhren, Bernstein, LP's, Näh- und Schreibm., Schmuck, Puppen, Teppiche, Bilder, Bleikristall, Bronze, Handarb., Ferngläser, Kameras ☎ 0177-3674032

Kaufgesuche

Vermischtes

Suche geige, Cello, auch kaputt, Leierkasten, selbstspiel. Musikinstrumente mechanisch, Kontrabass, Musikautomat, Spieluhr, Harfe. 01523-6366706

Suche gebr. Bautechnik und Baumaschinen. ☎ 0171-3113582

Suche Rasentraktor, auch alt oder defekt. ☎ 0172-3444384

Suche Hirschgeweih, Dam, Reh oder Abwurfstangen. ☎ 0163-8118894

GOLDANKAUF BIS 38 €/g!
Silber bis 500 €/kg sowie Münzen, Medaillen, Barren, Platin, Palladium, Schmuck, Alt- und Zahngold, Orden und Ehrenzeichen, Armband- und Taschenuhren zu kaufen gesucht.

Ihre freundliche Ankaufstelle
MÜNZHANDLUNG RÄTZLER
Wallstr. 13 (am Pflanzhof) 01067 Dresden, Tel. (0351) 6 21 24 23
Kostenlose Bewertung, zahle sofort bar. Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-13 Uhr
Komme auch ins Haus.

Kompl. Beräumung von Wohnungen, Haus, Hof u. Garten incl. Entsorgung u. Endreinigung (Ankauf v. Verwertbarem) schnell, preisv. von Firma. Fa./Fax: 035247/56722, 0172-7942510

Beräumungen, Haushaltsauflösungen v. Keller - Boden besenrein mit Ankauf, Wohnungsrenovierung ab 1 €/m², Fußbodenverlegung aller Art. Fa. Keil, ☎ 0351-42750810, 0173-8284262

*** Nachthlomarkt *** am 22.9. in der Sparkassen ARENA Jonsdorf von 14-22 Uhr. Für Profis & Privat! Info: ☎ 0179-7944191; www.schwarzmaerkte.de

Ungeprüfte Apfel, Ontario, Kaiser Wilhelm, Boskoop, Goldparmäne usw. in Bad-Schönfeld 1kg=50ct ☎ 0173 5717085 od. 0351 40762689

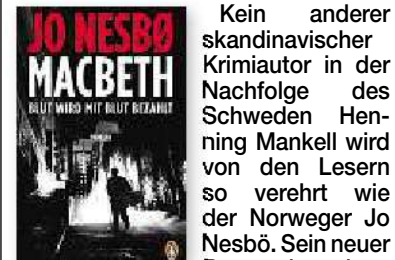
Neue Bücher

Wie Wut entsteht

Ein Neuling auf dem Buchmarkt. Der 24-jährige Lukas Rietzschel, geboren in Räckelwitz, wohnhaft in Görlitz, hat das Buch zur Stunde geschrieben. In seinem Roman „Mit der Faust in die Welt schlagen“ lässt er ein Brüderpaar aus der sächsischen Provinz auftreten. Eine trübe Gegenwart, eine aussichtslose Zukunft, das Zerbrechen der Familie und die hereinbrechende Flüchtlingskrise verleiten einen von ihnen zum Losschlagen. Lesenswert, wenn auch nicht restlos überzeugend. (Ullstein, 20 Euro)



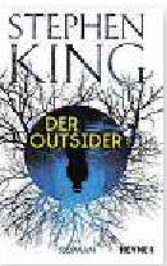
Nesbø bei Shakespeare



Kein anderer skandinavischer Krimiautor in der Nachfolge des Schweden Henning Mankell wird von den Lesern so verehrt wie der Norweger Jo Nesbø. Sein neuer Roman hat einen Shakespearschen Helden: Macbeth, der in diesem Fall ein Kriminalinspektor ist, der sich zwischen zwei Drogenbanden aufreibt. Doch ist Macbeth nicht besser als seine Gegner. Beeinflusst von seiner Geliebten drängt es ihn zu Macht und Mord. „Blut wird mit Blut bezahlt“ ist als Thriller ein Meisterstück. (Penguin, 24 Euro)

Gruseliger als ein Mord

Mehr noch als Nesbø für den Kriminalroman ist Stephen King für den Horrorthriller - ohne wirkliche Konkurrenz. Dabei beginnt Kings neuer Roman „Der Outsider“ wie ein Krimi. Ein kleiner Junge wird grausam umgebracht, ein biederer Lehrer und Familienvater gerät in zwingenden Verdacht. Doch ist der, trotz DNA-Beweises, wirklich der Täter? Die Wahrheit am Ende ist schockierend. King wiederum in Hochform. (Heyne, 26 Euro)



Allan trifft Angela

Der Hundertjährige ist wieder da, Allan, den sein Erfinder Jonas Jonasson im ersten Buch aus dem Fenster steigen und durch die Weltgeschichte flanieren ließ. Im neuen Buch geht es um mehr, wie schon der Titel verrät: „Der Hundertjährige, der zurückkam, um die Welt zu retten“. Allan und Julius verschlägt es zu Kim Jong-un nach Nordkorea, später kriegt er es mit Donald Trump und Angela Merkel zu tun. Überaus abgefahren. (20 Euro)



Das Dresdner „Go Trabi Go“-Ensemble mit der berühmten blauen „Rennpappe“.

„Go Trabi Go“ ist jetzt auch Theater

DRESDEN - „Go Trabi Go“ heißt es seit Freitagabend an der Comödie Dresden. Zum ersten Mal ist die schräge Filmkomödie von Peter Timm und Reinhard Klooss, die 1991 in die Kinos kam, Theaterstoff. Stückautor ist der Intendant des Theaters, Christian Kühn. Man darf annehmen, dass Theaterbesucher aus ganz Sachsen nach Dresden strömen werden, um das Stück zu sehen. Eine gute Gelegenheit, auf den Mythos „Go Trabi Go“ zurückzublicken.

Politische Prozesse brauchen oft lange, künstlerische sind meist schneller. So hatte das deutsch-deutsche „Go Trabi Go“-Filmteam, das sich am 14. August 1990 zum ersten Drehtag traf, die Einheit schon vollzogen, wie es staatlich nicht ganz zwei Monate „nachgemacht“ wurde. Neun Monate vorher waren Mauer und Grenzfestigungen gefallen, der Westen stand den Ostdeutschen offen. Regisseur Peter Timm, heute 67 Jahre alt, war ein Kind beider Landesteile. Im Osten Berlins geboren und aufgewachsen, warf die DDR ihn, den Unbequemten, schon 1973, drei Jahre vor Biermann, aus dem Land. Timm kannte beide Systeme, so konnte er mit den Klischees aus Ost und West spielerisch und glaubwürdig umgehen. Die Grundidee war verwegen: eine Familie aus der real existierenden DDR nicht nur einfach gen Westen zu schicken, sondern nach Italien, dem Lieblingsurlaubsländchen so vieler (West-)Deutscher, noch dazu auf den Spuren Goethes, seines Zeichens ein gesamtdeutscher Held. Gut 200 Jahre zuvor, zwischen 1786 und



Die originalen Strutzans: Vater Udo (Wolfgang Stumph) mit Rita (Marie Gruber, r.) und Jacqueline (Claudia Schmutzler).

Rita Strutz, mit 17-jähriger Göre Jacqueline (Schackeline), allesamt im hellblauen Trabi. Der Trabi war übrigens nicht ein Trabi, er war gut ein Dutzend Trabis. So viele Wagen wurden für die verschiedenen Situationen im Film benötigt. Für die Hauptrollen besetzt waren Claudia Schmutzler (Jacqueline), Marie Gruber (Rita) und Wolfgang Stumph (Udo). Für Stumph war es der Start in die große Karriere, die ihn, den Kabarettisten aus Dresden, zum gesamtdeutschen Volksschauspieler wachsen ließ. In ZDF und ARD gehörte Stumph bis vor wenigen Jahren zu den beliebtesten und meistbeschäftigten Schauspielern (zum Beispiel „Stubbe - Von Fall zu Fall“). Der Film „Go Trabi Go“ ist, was das zusammenwachsende Deutschland angeht, Zeugnis aus einer Zeit nahezu unbeschwerter Zukunftshoffnungen. Ein wirklich gesamtdeutscher Film, was allein die Besetzungsliste ausweist. Aus dem Westen war ein Staraufgebot dabei, unter anderem Otfried Fischer, Dieter Hildebrandt, Diether Krebs und Konstantin Wecker, der als schmieglicher Playboy die schnuckelige „Schackeline“ anbagerte. Mit der Unbeschwertheit zwischen Ost und West in Deutschland ist es nicht so weit her zurzeit. Vielleicht kann der Film und will das Bühnenstück uns ja sagen, dass es auch heute viel mehr Gemeinsames als Trennendes gibt. 99

* Eine Rezension der Premiere in der Comödie Dresden lesen Sie morgen in der Dresdner Morgenpost.



Lukas Strobel, der sich als Popstar Alligatoah nennt.

Alligatoahs neues Album Alles andere als schläfrig

Fremdgehen, Umweltzerstörung, Gewalt und Drogenkonsum - die Lieder und Texte des Hip-Hop-Künstlers Alligatoah sind meist derb und explizit. Sein neues Album „Schlaftabletten Rotwein V“ ist da keine Ausnahme, doch auf musikalischer Ebene warten Überraschungen. „Willst Du“) auf ein neues Album warten. Jetzt ist der für zynische Texte, Humor unter der Gürtellinie und sarkastische Sozialkritik bekannte Musiker zurück ins Studio gegangen. Trotz der Sprache ist das Album ein Beweis dafür, dass Hip Hop und Rap auch ohne krasse Markersprüche oder ausufernden Sexismus funktionieren kann. Für seine neue Platte schlüpft der „Verkleidungskünstler“, wie er sich selbst nennt, in zahlreichen Rollen. Dabei wird jedoch nie klar, was Lukas Strobel, wie Alligatoah mit bürgerlichem Namen heißt, ernst meint. „Vielleicht meine persönlichste Platte - vielleicht auch nicht“, singt er beispielsweise gleich im ersten Lied. Zu seinen Rollen gehört der selbst ernannte Detektiv, der versucht, die Eskapaden seiner vergangenen Nacht zu rekonstruieren. Andere Tracks arbeiten sich etwa in Form eines Backpackers, der in Thailand neue Eindrücke gewinnen will, es aber nicht aus der Filiale einer Kaffeehaus-Kette hinaus schafft, an Vorurteilen und Widersprüchen unserer Gesellschaft ab. Vor allem das Lied „Füttern verboten“ hämmert dem Hörer diese mit Textzeilen wie „Schau im TV: Magersüchtige posen - Fotos sind erlaubt, aber Füttern verboten“, ins Gesicht. Im Vergleich zu anderen Platten verzichtet die „Schlaftabletten Rotwein“-Reihe auf einen thematischen roten Faden. Die einzige Gemeinsamkeit der Lieder bestehe darin, Selbstzerstörung und Klischees zu thematisieren. „Es ist ein sehr experimentelles Album geworden“, sagt der Künstler selbst. Marek Majewsky

Drei Jahre mussten die Fans von Rapper Alligatoah (28,

Nicht nur auf dem neuen Album Uriah Heep leben ihren Traum

Ihre ersten Hits erklangen 1970, seitdem sind Uriah Heep aus der Welt des Hardrock nicht wegzudenken. Trotz wechselnder Besetzung und Absteuern in die Welt des Heavy Metal ist der typische, vom Keyboard dominierte Klang auch im neuen Album zu erkennen.



Ein Jahr fehlt der 1969 gegründeten Hardrockband Uriah Heep noch zum 50. Geburtstag, aber von Alter ist bei ihnen keine Spur zu sehen. Sie fingen 1970 an mit „Very 'eavy... Very 'umble“, dessen Einsteiger „Gypsy“ auch heute noch ein absoluter Hit ist. Inzwischen hat die britische Hardrock-Band Uriah Heep ihr 25. Album produziert, dessen Titel „Living the Dream“ (Den Traum leben) genau das beschreibt, was die Band seit Jahrzehnten macht. Leadgitarrist und Gründungsmitglied Mick Box ist über die Vorfreude der Fans ein wenig überrascht. „Ich habe nie darüber nachgedacht, aber nach über 40 Millionen verkaufter Alben (das berühmteste: „Look At Yourself“, 1971) und Konzerten in 61 Ländern ist es ganz schön toll, dass immer noch über unser neues Album geredet wird.“ „Grazed by Heaven“, „Living the Dream“ oder „Dreams of Yesteryear“ sind nur einige der Titel auf dem neuen Heep-Album, das mit Hilfe des kanadischen Produzenten Jay Ruston entstand. Das neue Werk kann sich durchaus mit den früheren Heep-Alben messen. Günther Chalupa

Mick Box (71, 2.v.r.) ist das letzte verbliebene Gründungsmitglied von Uriah Heep. Der Name der Band stammt aus dem Roman David Copperfield von Charles Dickens. Uriah Heep ist dort ein Bösewicht.

CD-Tipp



Monster Truck

Der Name der Band entspricht dem Spitznamen des Autos, das Schlagzeuger Steve Kieley damals gerade fuhr. Doch klingt die Band aus Kanada auch so, wie sie heißt: Monster Truck. 2009 gegründet, ist jetzt das dritte Album da: „True Rockers“. Wahre Rocker. Zehn Titel der etwas härteren Sorte und eine Ballade, „Undone“. Die Platte erfindet den Rock nicht neu, macht aber ziemlich viel Spaß. (Mascot Records)



Helenas großer Auftritt

Helena ist schon ganz aufge-regt. Morgen steht sie das erste Mal als Primaballerina vor hun-derten Zuschauern auf der Büh-ne. Und natürlich will sie diesen Auftritt nicht versauen. Also übt sie selbst am Abend daheim noch fleißig die Schritte, Sprünge und Drehungen. Ihr Liebster kann ih-ren Ehrgeiz zwar verstehen, ist aber überzeugt, dass seine klei-ne Tänzerin so langsam mal eine Pause gebrauchen könnte. Also holt er schon einmal das Massa-ge-Öl aus dem Nach-tisch, um sie dann zu verwöhnen und ihr ein wenig Entspannung zu verschaffen.

MOR-GEN-POST

16.9.2018



In der New Yorker Aus-stellung „Play“ kann es durchaus passieren, dass stinknormale Bürostühle ein Eigenleben entwickeln.

Surriles aus aller Welt

Kunst! Bunte Bürostühle tanzen in New Yorker Galerie

NEW YORK - Dieser Galerie-Besuch könnte Verfolgungswahn auslösen! Denn ungewöhnlich ist es schon, wenn dem Besucher typische, knallbunte Bürostühle von allein hinterherrollen. Oder anfangen, sich plötzlich im Kreis zu drehen. Doch genau das passiert in einer New Yorker Galerie.

Hinter der Aktion steckt der Schweizer Künstler Urs Fischer. In seiner Ausstellung „Play“ rollen neun per Computer gesteuerte Stühle wie von selbst durch den Raum der Galerie Gagosian und reagieren mithilfe von Sensoren auf Bewegungen in ihrer Nähe. Teils schwärmen sie auch im Rudel miteinander, in anderen Momenten ähnelt ihre

Choreographie einem Tanz. „Je mehr der Betrachter die Stühle zu kontrollieren versucht, desto deutlicher wird, dass sie keine Schachfiguren oder Haustiere, sondern Teilnehmer sind. Indem wir versuchen, die Choreografie zu verstehen, erzeugen wir sie und führen genau die Handlungen aus, die wir entschlüsseln wollen“, erklärt die Galerie.

Weil seine Stiftung beim Hausbau geschlampt hat

Bewohner von New Orleans verklagen Brad Pitt

NEW ORLEANS - Brad Pitt (54) bekommt erneut Ärger mit der Justiz. Allerdings ist es diesmal nicht Noch-Ehefrau Angelina Jolie (43), die dem Schauspieler neue Anwälte auf den Hals hetzt. Statt um Sorgerecht und Unterhalt geht es diesmal um angeblich minderwertige Häuser - erbaut von seiner Stiftung „Make it Right“.

In New Orleans ließ die Organisation nach dem verheerenden Hurrikan Katrina insgesamt 109 Häuser erbauen - um den Menschen ein neues Zuhause zu bieten. Nun verklagen allerdings zwei Anwohner - repräsentativ für alle Betroffenen - die Hilfsorganisation, weil ihre Häuser „fehlerhaft konstruiert und erbaut“ seien, schreibt das Magazin „People“. Die Anwohner seien Brad Pitt immer noch dankbar, sagte Ron Austin, der Anwalt der Kläger. Dennoch seien sie gezwungen, die Stiftung zu

verklagen. Es geht unter anderem um Schimmel, verfaulendes Holz und Störungen bei Elektrizität sowie Sanitäranlagen.

Ein Sprecher von Brad Pitt lehnte es ab, sich zu der Klage zu äußern, gab aber folgende Worte des Schauspielers an „NBC News“ heraus: „Wir begannen kurz nach dem zehnten Jahrestag von Katrina mit einer umfassenden Überprüfung der Häuser. Seit Anfang 2018 koordinieren wir die Reparaturen der kaputten Häuser.“ Sein Versprechen, den Anwohnern beim Wiederaufbau zu helfen, will der Hollywood-Star unbedingt halten.



Die Stiftung setzte sich zum Ziel, schön gestaltete, erschwingliche Häuser zu bauen. Allerdings weisen die zehn Jahre später erhebliche Mängel auf.



Brad Pitt (54) hatte „Make it Right“ 2007 gegründet, um nach den Verwüstungen durch Hurrikan Katrina den Wiederaufbau in New Orleans zu unterstützen.

Fotos: imago

So wird der Roboter-„Tatort“

BERLIN - Polizeialltag in der Hauptstadt: Kurz hintereinander werden Rubin (Meret Becker, 49) und Karow (Mark Waschke, 46) an zwei Tatorte gerufen. Mitten auf dem Kurfürstendamm wurde ein Mann tot in seinem Coffee-Shop gefunden. Und im Grunewald findet eine Naturschützerin die Leiche einer Joggerin. Doch was haben die beiden Fälle in „Tiere der Großstadt“ miteinander zu tun?

Rubin und Karow stehen am Anfang vor einem Rätsel: Hat etwa der Roboter, der in dem kleinen Kaffee-Wagen serviert, seinen Besitzer umgebracht? Oder war es ein Unfall? Der Entwickler Klaas Andresen (Frank Leo Schröder) eröffnet Kommissar Karow Einblicke in die ambivalente Welt der Robotik. Doch Karow stutzt: Die Frau des Opfers interessiert sich mehr für ihre Katzen. Rubin nimmt sich der toten Joggerin an und steht vor einem Rätsel, an der die Joggerin verblutet ist. Und wie stehen die Fälle nun in Verbindung? Die Ehen der Beteiligten waren zerrüttet. Die beiden Toten wollten sich von ihren Partnern trennen. W. Jein. Rubin und Karow ermit-

teln unerschrocken und unaufgeregt. Manchmal wünscht man sich als Zuschauer, die beiden würden sich auch privat verstehen. Aber Rubins Annäherung blockt Karow unvermittelt ab. Der hält derweil der Gesellschaft den Spiegel vor, indem er seine virtuelle Assistentin à la Alexa bittet, ihm einen Tee zu kochen. Leben wir heute wirklich so? Lassen wir uns von Robotern bedienen? Auf der anderen Seite das Wildschwein: Die Natur erobert sich die Stadt zurück, Tiere der Großstadt eben - und mittendrin der Mensch. SiBu

Lohnt sich das Einschalten?

teln unerschrocken und unaufgeregt. Manchmal wünscht man sich als Zuschauer, die beiden würden sich auch privat verstehen. Aber Rubins Annäherung blockt Karow unvermittelt ab. Der hält derweil



In der Zwischenzeit untersucht Robert Karow den Kaffee-Automaten ganz genau. Was hat der mit dem Toten zu tun?



Nina Rubin will nicht so richtig glauben, dass der Tod der Joggerin ein Unfall war. Sie gräbt weiter.

Fotos: rbb/Conny Klein

MORGENPOST

Nächste Runde im Brustkrebs-Streit

Sylvie Meis fordert öffentliche Entschuldigung



Foto: imago

Jim Parsons (45) hat bereits Pläne für die Zeit nach „The Big Bang Theory“.

Jim Parsons hat neue Sitcom in den Startlöchern

LOS ANGELES - Jim Parsons (45) muss sich nach dem angekündigten Ende der Erfolgsserie „The Big Bang Theory“ im kommenden Jahr wohl keine Sorgen über zu wenig Beschäftigung machen. Offenbar hat der Sheldon-Darsteller schon die nächste Sitcom in Planung. Die neue Serie soll den Titel „The Inn Crowd“ tragen. Parsons' Produktionsfirma, die er mit Ehemann Todd Spiewak (41) gründete, werde das Projekt umsetzen. Im Mittelpunkt steht ein schwules Pärchen, das in einer kleinen Stadt ein Gasthaus eröffnet - und damit die konservativen Einwohner schockt. Ob Jim auch vor der Kamera steht, ist noch unklar. Ebenso ein Starttermin.

EPPENDORF - Einst waren sie beste Freundinnen - doch jetzt werden sich Sylvie Meis (40) und Sabia Boulahrouz (40) wohl bald vor Gericht wiedersehen. Grund sind Sabias Aussagen während der Show „Global Gladiators“, in denen sie behauptet, niemanden zu kennen, der Brustkrebs hatte - und das, obwohl Sylvie Meis 2009 gegen ebenjene Krankheit kämpfte.

schuldigen. Eine Klage ist daher der nächste Schritt.“ Sabia Boulahrouz sieht sich hingegen falsch dargestellt. Ihre Anwältin sagte dem niederländischen „De Telegraaf“, dass ProSieben die Zitate in einen falschen Kontext gestellt habe. Deshalb bekam wohl nicht nur Sabia Post von Sylvies Anwältin. Auch gegen den Sender geht die Niederländerin angeblich vor.

Deshalb plant die „Supertalent“-Jurorin nun rechtliche Schritte gegen Boulahrouz. Gegenüber „Gala“ erklärte ihr Management: „Wir werden sie verklagen. Wir haben das noch nicht getan. Sabia hat die Unterlassung bestätigt, ist aber nicht bereit, einen symbolischen Betrag an DKMS Life zu bezahlen sowie sich öffentlich zu ent-



Foto: opa/Daniel Bookwoldt

Sabia Boulahrouz (40) soll sich unter anderem öffentlich entschuldigen.



Foto: imago

Sylvie Meis (40) hat klare Forderungen an ihre einstige beste Freundin gestellt.

Ja, sie sind ein Paar! Bachelorette Nadine Klein bestätigt Beziehung

BERLIN - Na, endlich! Seit fast zwei Wochen fragen sich Fans der Kuppel-Show „Die Bachelorette“, ob Nadine Klein (32) und ihr Auserwählter Alex

Hindersmann (30) ein Paar sind. Nun hat es die Berlinerin offiziell gemacht. „Es ist eine Beziehung. Und es läuft ganz gut!“, verrät die Bachelorette im

RTL-Interview. Beide schmieden fleißig Pläne für ihre Zukunft. Wichtigster Punkt: eine gemeinsame Wohnung. Bisher pendelt das Paar noch zwischen Berlin und

Gammelby. Das soll jedoch so schnell wie möglich vorbei sein. **Nadine Klein (32) und Alex Hindersmann (30) sind offiziell ein Paar.**



Foto: www.instagram.com/nadine.kln



4 194656 101405



Für unsere mobilen Einsatzteams im Streckennetz der Dresdner Verkehrsbetriebe suchen wir ab sofort zur unbefristeten Festanstellung Mitarbeiter/innen für die Tätigkeit als

Sicherheitsfachkraft ÖPNV

Ihre Aufgaben: Teil unserer mobilen Einsatzteams im Streckennetz der Dresdner Verkehrsbetriebe; Intervention / Reaktion bei Notrufen im Bus- und Bahnnetz der DVB; enge Zusammenarbeit mit Polizei- und Strafverfolgungsbehörden.
Ihr Profil: Hohe Konfliktstärke, ausgeprägte Teamfähigkeit, fit und belastbar. Sachkundenachweis § 34 a GewO oder Bereitschaft zur berufsbegleitenden Qualifizierung.
Unser Angebot: Interessanter und anspruchsvoller Aufgabenbereich. Unbefristete und langfristige Anstellung in einem familiengeführten Unternehmen, kollegiale Zusammenarbeit mit den Führungskräften, deutlich über tarifliche Bezahlung, aufgabenspezifische Ausbildung und Selbstschutzausrüstung und weitere Sozialleistungen.
Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich bitte schriftlich oder via Mail: dresden-personal@power-gruppe.de. Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an unser Sekretariat Frau Lipka innerhalb der üblichen Bürozeiten unter **Telefon 0351 - 88 959 51**.

POWER PERSONEN-OBJEKT-WERKSCHUTZ GMBH • Am Brauhaus 8b • 01099 Dresden

MORGENPOST

Sport

am

Sonntag



Hattrick beim HSV-Sieg

Lasogga ballert sich für Dynamo ein!



Dynamos profitieren vom Trainerwechsel „Für jeden ein Neubeginn“



DRESDEN - Maik Walpurgis brachte die Dynamos mit dem 2:0 in Regensburg nicht nur zurück auf die Siegerstraße, sondern hauchte auch dem einen oder anderen Spieler wieder ein neues Leben ein.

„Ein Trainerwechsel ist für jeden Spieler ein Neubeginn - eine Chance, seine Erfolgsgeschichte neu zu schreiben“, eröffnet Walpurgis einen neuen Konkurrenzkampf bei den Schwarz-Gelben. Wer wie oft in der Vergangenheit spielte, lässt den feurigen Rotschopf dabei kalt.

So spülte es einige Akteure in die Startelf, die dort zuletzt weniger aufgetaucht waren. Wie zum Beispiel Aias Aosman, der für die 1:0-Führung sorgte.

„Auf Lebenszeit - Dynamo Dresden“, ist auf dem Banner im Hintergrund zu lesen. Soweit ist es zwar noch nicht, doch der neue SGD-Coach Maik Walpurgis sorgte mit dem 2:0-Auswärtssieg für einen gelungenen Einstand.

Auch Niklas Kreuzer durfte mal wieder über die volle Distanz ran.

Dass Walpurgis weiter - wie seine beiden Vorgänger - auf Markus Schubert im Tor setzte, war keine Überraschung. Doch dass der genesene Tim Boss gar nicht erst im Kader stand, ließ viel Spielraum in

Regensburg - Dresden



Sachen Torhüter-Hierarchie zu. Der Coach erklärte: „Wir wissen um die Qualität unserer Torhüter. Tim war fünf Wochen lang verletzt, muss noch einiges aufholen.“ Das letzte Wort scheint noch nicht gesprochen zu sein.

Haris Duljevic und Linus Wahlqvist, beide zu Beginn auf der Auswechselbank, könnten bald wieder zum ers-

ten Aufgebot gehören. Beide kamen in der Vorwoche in ihren Nationalteams 180 Minuten zum Zuge. „Da wollte ich kein Risiko eingehen“, erklärte Walpurgis. „Dazu kommt, dass wir viel taktisch gearbeitet haben, wovon beide relativ wenig mitbekommen haben.“

Für einen perfekten Einstand des neuen Dynamo-Trainers sorgte dann Dario Dumić durch seinen 2:0-Treffer. Und zugleich noch für einen Super-Start in zwei intensive englische Wochen.

Viel Zeit zum Luftholen bleibt Walpurgis und seinem Team jetzt nicht: „Es geht nun darum, gut zu regenerieren, zu analysieren und uns gut auf den nächsten Gegner vorzubereiten, um dann am Dienstag im Heimspiel gegen den HSV wieder auf dem Punkt zu sein.“

Tom Jacob



Haris Duljevic (r.) fand sich ungewohnt neben Lucas Röser auf der Auswechselbank wieder.



Mit dem ersten Dynamo-Angriff überhaupt ebnete Aias Aosman (vorn rechts) mit seinem Führungstreffer in der 22. Minute den Weg zum Sieg.

Abwehr-Boss Marco Hartmann (vorn links) köpft und grätschte mehrere Bälle aus der Gefahrenzone, so wie hier gegen den Regensburger Alexander Nandzik.

Abwehrboss Hartmann Sorgen um Stimme und Wade

DRESDEN - Marco Hartmann hielt die zuletzt so vogelwilde Abwehrreihe zusammen - und erlitt dieses Mal zum Glück nur leichte Blessuren.

Schon in der Vorbereitung nahm Hartmann die Rolle des Innenverteidigers ein. Gegen Regensburg kam er dort erstmals in dieser Saison in seinem Pflichtspiel zum Einsatz. Seine Aufgabe? „Möglichst hinten aufräumen und ein bisschen für Ordnung sorgen“, erklärte Hartmann nach der Partie.

Auf dem Platz strapazierte der 30-Jährige zuvor dabei so sehr seine Stimmbänder, dass er mit einer etwas kratzigen Stimme an die Mikrofone in der Mixed-Zone trat. „Vielleicht sollte ich über eine Berufsunfähigkeit-Versicherung nachdenken, falls ich in fünf Jahren keine Stimme mehr habe“, schmunzelte der Kapitän.



Fotos: (2) imago

Dynamos Kapitän Marco Hartmann (l.) wird nach seiner Auswechslung vom Mannschaftsarzt Dr. Tino Lorenz (M.) und Physio Tobias Lange begleitet.

„Aber nein, das bin ich ja gewohnt.“ Sorgen musste man sich mehr um seine Wade machen. Wieder mal wegen anhaltender Schmerzen wurde der Kapitän eine knappe Viertelstunde vor Spielschluss ausgewechselt. „Harli“ be-

schwichtigte aber: „Ich bekam einen Krampf - nichts Wildes.“ Welchen Stand Hartmann bei Dynamo hat, weiß nicht nur das Dresdner Umfeld, auch Maik Walpurgis hat das bereits erkannt: „Marco ist ein Spieler, der für die Mannschaft sehr wichtig ist.“ tjb



Hattrick in 9 Minuten! Lasogga bereit für Dynamo

HAMBURG - Mit einem Hattrick in neun Minuten hat Pierre-Michel Lasogga den Bundesliga-Absteiger Hamburger SV vor einem erneuten Rückschlag in der 2. Liga bewahrt und sich für den Nachholer bei Dynamo (Dienstag, 18.30 Uhr) warmgeschossen.

Der eingewechselte Stürmer führte die Hanseaten mit seinen drei Toren in der Schlussphase (74./80./83.) gegen den 1. FC Heidenheim nach einem 0:1-Rückstand noch zum 3:2 (0:0).

„Das war mein erster Hattrick nach einer Einwechslung. Ich war sauer, dass ich draußen war. Dass ich der Mannschaft dann so mit meinen Toren helfen konnte - genau das wollte ich. Ich werde alles tun

für diesen Verein“, sagte Lasogga. Nach dem dritten Sieg in Folge mit 9:1 Toren kletterte der HSV auf den vierten Tabellenplatz.

Patrick Schmidt hatte vor 45379 Zuschauern im Volksparkstadion die Führung für die Gäste erzielt (64.). Robert Glatzel (89.) gelang später nur noch das Anschlussstor.

Nach dem Führungstreffer von Schmidt, der nach einem Abwehrfehler von Leo Lacgeroix erfolgreich war, ließ Robert Andrich das 2:0 aus, als er völlig frei den Ball über die Latte lupfte (69.). Lasogga hatte beim Ausgleich Glück: Der Ball prallte vom Pfosten gegen seine Brust und von dort ins Tor. Dann traf er zweimal per Kopf und machte alles klar.



Pierre-Michel Lasogga (l.) traf gegen Heidenheim zweimal per Kopf.

2. BUNDESLIGA - DER 5. SPIELTAG AUF EINEN BLICK

Alle Spiele, alle Tore

SSV Jahn Regensburg - Dynamo Dresden 0:2 (0:1)
SR: Rohde (Rostock) - Zuschauer: 13629 - Tore: 0:1 Aosman (22.), 0:2 Dumić (52.)

1. FC Union Berlin - MSV Duisburg 2:2 (1:0)
SR: Bacher (Amerang) - Zuschauer: 20329 - Tore: 1:0 Gogia (44.), 1:1 Oliveira Souza (77.), 1:2 Sukuta-Pasu (83.), 2:2 F. Hübner (90.+1)

Hamburger SV - 1. FC Heidenheim 3:2 (0:0)
SR: Osmer (Hannover) - Zuschauer: 45379 - Tore: 0:1 Schmidt (64.), 1:1 Lasogga (74.), 2:1 Lasogga (80.), 3:1 Lasogga (83.), 3:2 Glatzel (89.)

SV Darmstadt 98 - SV Sandhausen 1:1 (0:0)
SR: Pfeifer (Rodgau) - Zuschauer: 15103 - Tor: 0:1 Klingmann (46.), 1:1 Kempe (90.)

SpVgg Greuther Fürth - Holstein Kiel 3:1 (0:0)
SR: Koslowski (Berlin) - Zuschauer: 8370 - Tore: 1:0 Keita-Ruel (52.), 2:0 Ideguchi (60.), 3:0 Keita-Ruel (83.), 3:1 Girth (87.), 4:1 Green (90.+1)

Tabelle

Köln - Paderborn	heute, 13.30
Bochum - Ingolstadt	heute, 13.30
FCE Aue - St. Pauli	heute, 13.30
Magdeburg - Bielefeld	morgen, 20.30
Dresden - Hamburg	Di., 18.30

1. SpVgg Greuther Fürth	5	3	2	0	11:5	11
2. 1. FC Köln	4	3	1	0	11:5	10
3. SV Darmstadt 98	5	3	1	1	6:3	10
4. Hamburger SV	4	3	0	1	9:5	9
5. 1. FC Union Berlin	5	2	3	0	8:4	9
6. Holstein Kiel	5	2	2	1	7:6	8
7. VfL Bochum	4	2	1	1	5:4	7
8. Arminia Bielefeld	4	2	1	1	8:8	7
9. Dynamo Dresden	4	2	0	2	5:5	6
10. FC St. Pauli	4	2	0	2	8:10	6
11. SC Paderborn 07	4	1	2	1	6:5	5
12. 1. FC Heidenheim	5	1	2	2	7:7	5
13. FC Ingolstadt 04	4	1	2	1	6:6	5
14. Jahn Regensburg	5	1	1	3	5:10	4
15. 1. FC Magdeburg	4	0	2	2	3:5	2
16. SV Sandhausen	5	0	2	3	2:8	2
17. FC Erzgebirge Aue	4	0	1	3	3:7	1
18. MSV Duisburg	5	0	1	4	2:9	1

Der 6. Spieltag	
Ingolstadt - St. Pauli	Fr., 18.30
Sandhausen - Köln	Fr., 18.30
Kiel - Bochum	Sa., 13.00
Bielefeld - Berlin	Sa., 13.00
Dresden - Darmstadt	Sa., 13.00
Hamburg - Regensburg	So., 13.30
Duisburg - FCE Aue	So., 13.30
Heidenheim - Greuther Fürth	So., 13.30
Paderborn - Magdeburg	Mo., 20.30

Landesklasse Mitte

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Wesenitztal - Weinböhla, Meißen - Hartmannsdorf, Freital - Possendorf, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. Meißner SV, 2. BSC Freiberg, 3. Stahl Freital, etc.

Landesklasse Nord

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Krostitz - Zwenkau, Döbeln - Golditz, Wurzen - Roßwein, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. HFC Colditz, 2. Radefeld SV, 3. FC BW Leipzig, etc.

Landesklasse Ost

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Striesen - Borea Dresden, Oderwitz - Oberland Spree, Weißwasser - Trebendorf, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. LSV Neustadt/Spree, 2. VfB Weißwasser, 3. FC Neugersdorf II, etc.

Kreisoberliga Oberlausitz

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Niesky II - Holtendorf, Oderwitz II - Schleife, Gebelzig - Neueibau, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. Holtendorfer SV, 2. GFC Rauschwalde, 3. SV Neueibau, etc.

Kreisoberliga Dresden

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Sachsenwerk - Süd-West, Cossebaude - Dresdner SC, Hellerau-Kl. - Dobritz, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. Dresdner SC, 2. SG Weißrig, 3. SpVgg. Dresden-Löbtau, etc.

Kreisoberliga Meißen

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Coswig - Radeburg, Lommatsch - Riesa II, Canitz - Tauscha, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. SG Canitz, 2. SG Kreinitz, 3. Lommatscher SV, etc.

Kreisoberliga Osterzgebirge

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Wesenitztal II - Gorknitz, Dohna - Wurgwitz, Stolpen - Freital II, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. BSV Sebnitz, 2. Chemie Dohna, 3. FC Pirna, etc.

Kreisoberliga Westlausitz

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Cunewalde - Deutschaselitz, Hochkirch - Bergen, Bautzen - Wittichenau, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. Königswarthar SV, 2. TSV Pulsnitz, 3. DJK BW Wittichenau, etc.

3:1! CFC genießt friedlichen Nachmittag, FCO und Schiebock feiern verdiente Siege

CHEMNITZ - Sachsens Ministerpräsident Michael Kretschmer war gekommen. Das ZDF und die Deutsche Welle reisten mit TV-Teams an. Die türkische Tageszeitung Hürriyet und die französische (!!!) Sport-Tageszeitung L'Équipe schickten Reporter nach Chemnitz...

Das erste Heimspiel des CFC seit dem gewaltsamen Tod eines 35-Jährigen am Rande des Stadtfestes stand unter besonderer Beobachtung. Derjenige, der mit

seinen Aussagen tagelang Öl ins Feuer gegossen hatte, war nicht im Stadion: BAK-Präsident Mehmed Ali Han blieb in Berlin, feierte die Hochzeit seines Sohnes. Hieß es zumindest aus dem Lager der Gäste.

„Da wurde viel gequatscht und erzählt. Wir hatten weder Angst, noch sind wir mit Demut nach Chemnitz gereist. Das war ein ganz friedlicher Fußball-Nachmittag. Habe ich aber auch nicht anders erwartet“, erklärte BAK-Kapitän Marcus Mlynikowski, der im Abstiegjahr noch das Trikot sein

CFC getragen hatte. Rafael Garcia, besserer Mann auf dem Platz, verriet: „Uns haben die Aussagen aus Berlin nicht tangiert, eher zusätzlich motiviert. Diese Wut im Bauch haben wir mit auf das Spielfeld genommen.“

Am Ende gaben die Himmelblauen auf dem Platz die richtige Antwort, gewannen hochverdient mit 3:1 gegen den BAK - es war bereits der achte Sieg in Folge für den Regionalliga-Spitzenreiter.

Dejan Bozic staubte in der 35. Minute gedankenschnell ab, sorgte mit seinem sechsten Sai-

sonor für das 1:0. Vier Minuten später war Rafael Garcia hellwach. Nach einer Unstimmigkeit der Berliner schnappte er sich den Ball, stiefelte in die Er-

Regionalliga

raum und netzte ein. BAK-Sturmtank Abu Bakarr Kargbo (65.) verkürzte anschließend zwar und der BAK machte Druck, doch Matti Langer (84.) sorgte mit seinem Kopfball nach Freistoß von Dennis Grote für das erlösende 3:1.

Der FC Oberlausitz ließ beim Tabellenschlusslicht Fürstenwalde nicht

abrennen, gewann am Ende souverän mit 3:0. Vor allem in der Chancenwertung waren die Neugersdorfer den Gastgebern überlegen. So nutzte



Der BAK-Mannschaftsbus wurde von der Polizei zum Stadion eskortiert.

Foto: dpa/Robert Michael

Lukas Knechtel eine genaue Eingabe von Jaroslav Dittrich zum 1:0 (37.). Jan Sisler war dann nach einem Eckball zur Stelle - 2:0 (44.). Der starke Por-



Sachsens Ministerpräsident Michael Kretschmer (2.v.r.) jubelte auf der Tribüne mit den CFC-Bossen.

Foto: dpa/Robert Michael

tugiese Bocartelli sorgte mit einem Solo für die Entscheidung (85.). Aufsteiger Bischofswerda fand gegen Meuselwitz zurück in die Er-

folgsspur - 3:1. Vor nur 376 Zuschauern war es Frank Zille, der einen groben Patzer von ZFC-Keeper Tom Pachulski zur Führung nutzte (32.). Tommy

Klotke erhöhte im Nachschuss auf 2:0 (37.). Wiederrum Zille schloss einen Konter zum 3:0 für Schiebock ab (48.). Damit waren die Messen ge-

lesen, auch wenn die Gäste durch Romario Hajrulla verkürzten (51.) und BFV-Torschütze Klotke noch mit Gelb-Rot vom Platz flog (81.).

Regionalliga

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Fürstenwalde - Neugersdorf, Bischofswerda - Meuselwitz, Chemnitz - Berliner AK, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. Chemnitz FC, 2. Wacker Nordhausen, 3. Berliner AK, etc.

Der 10. Spieltag

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Rathenow - Auerbach, Altglienicke - Berliner AK, Viktoria Berlin - Bischofswerda, etc.

Oberliga

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Ludwigfelde - Eilenburg, Nordhausen II. - Krieschow, Zorbau - Luckenwalde, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. FSV Luckenwalde, 2. Chemie Leipzig, 3. FC Internat. Leipzig, etc.

Sachsenliga

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Grimma - Pirna-Copitz, Kamenz - Radebeul, Niesky - Löbnitz, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes 1. FC Löbnitz, 2. FC Grimma, 3. Eintricht Kamenz, etc.



Schiebocks Frank Zille (l.) kommt gegen Fabian Raithel im Strafraum zu Fall - einen Elfmeter gab es dafür aber nicht.



Das war kein Kunststück mehr: Frank Zille schießt den Ball ins leere Tor - 1:0 für den BFV.

Foto: dpa/Robert Michael



Matti Langer (Nummer 29) dreht jubelnd ab. Sein Treffer zum 3:1 brachte die endgültige Entscheidung zugunsten des CFC.



Vor dem Anpfiff des Spiels setzen beide Mannschaften ein klares Zeichen für ein freudliches Miteinander.

1. Auswärtssieg überfällig! Klappt es ausgerechnet bei Angstgegner Lotte?

Das Siegtor für Lotte durch Bernd Rosinger im Januar, Torwart Johannes Brinkies und Toni Wachsmuth sind machtlos.

3. LIGA - DER 7. SPIELTAG AUF EINEN BLICK

Alle Spiele, alle Tore

FC Hansa Rostock - TSV 1860 München 2:2 (0:1)
 SR: Siebert (Berlin) - Zuschauer: 18000 - Tore: 0:1 Paul (31.), 1:1 Königs (48.), 2:1 Breier (50.), 2:2 Steinhart (76./Foulelfmeter)

Energie Cottbus - SG Sonnenhof Großaspach 0:0
 SR: Itrich (Hamburg) - Zuschauer: 5633

Eintracht Braunschweig - FC CZ Jena 2:0 (0:0)
 SR: Zorn (Freiburg) - Zuschauer: 17335 - Tore: 1:0 Otto (82.), 2:0 Otto (90.+3) - Rot: Brüggemann (Jena - 86./grobes Foul)

KFC Uerdingen - Hallerscher FC 2:1 (1:0)
 SR: Osmanagic (Stuttgart) - Zuschauer: 3114 - Tore: 1:0 Aigner (42.), 1:1 Bahn (65.), 2:1 Kefkir (78.) - Rot: Manu (Halle - 32./Tätlichkeit)

VfR Aalen - Preußen Münster 4:1 (2:0)
 SR: Rafalski (Bad Zwesten) - Zuschauer: 3017 - Tore: 1:0 Bär (14.), 2:0 Sessa (25.), 3:0 Bär (47.), 3:1 Dadashov (85.), 4:1 Schnellbacher (89.)

VfL Osnabrück - Karlsruher SC 0:1 (0:0)
 SR: Weickenmeier (Frankfurt/M.) - Zuschauer: 9051 - Tor: 0:1 Fink (57.)

SV Wehen Wiesbaden - SV Meppen 3:0 (0:0)
 SR: Müller (Bremen) - Zuschauer: 2068 - Tore: 1:0 Andrist (62.), 2:0 Kyereh (75.), 3:0 Kyereh (87.)

Der 8. Spieltag

Münster - Cottbus	Fr., 19.00
Halle - Aalen	Sa., 14.00
Großaspach - Rostock	Sa., 14.00
München - W. Wiesbaden	Sa., 14.00
Meppen - Unterhaching	Sa., 14.00
Würzburg - Braunschweig	Sa., 14.00
CZ Jena - Kaiserslautern	Sa., 14.00
Köln - Lotte	Sa., 14.00
Zwickau - Osnabrück	So., 13.00
Karlsruhe - Uerdingen	So., 14.00



Lotte-Coach Nils Drube hofft heute auf einen erneuten Sieg seiner Sportfreunde - wie in den vergangenen beiden Heimpartien gegen Zwickau.

3. Liga

Braunschweig - CZ Jena	2:0
Aalen - Münster	4:1
Uerdingen - Halle	2:1
Osnabrück - Karlsruhe	0:1
W. Wiesbaden - Meppen	3:0
Rostock - München	2:2
Cottbus - Großaspach	0:0
Lotte - Zwickau	heute, 13.00
Unterhaching - Würzburg	heute, 14.00
Kaiserslautern - Köln	morgen, 19.00

1. KFC Uerdingen	7	5	1	1	10:6	16
2. SpVgg Unterhaching	6	4	2	0	12:5	14
3. VfL Osnabrück	7	3	3	1	10:5	12
4. TSV 1860 München	7	3	2	2	15:8	11
5. Hallescher FC	7	3	1	3	9:7	10
6. Karlsruher SC	7	2	4	1	6:6	10
7. FC Hansa Rostock	7	2	3	3	11:14	10
8. FC Carl Zeiss Jena	6	3	1	3	8:12	10
9. Würzburger Kickers	6	3	0	3	13:9	9
10. FSV Zwickau	6	2	3	1	7:5	9
11. Energie Cottbus	7	2	3	2	9:8	9
12. Fortuna Köln	6	3	0	3	7:7	9
13. Preußen Münster	7	3	0	4	9:12	9
14. Sonnenhof Großaspach	7	1	5	1	6:5	8
15. VfR Aalen	7	2	2	3	10:11	8
16. SV Wehen Wiesbaden	7	2	1	4	12:14	7
17. 1. FC Kaiserslautern	6	1	3	2	4:6	6
18. Eintracht Braunschweig	7	1	3	3	7:12	6
19. SV Meppen	7	1	2	4	5:12	5
20. Sportfreunde Lotte	6	1	1	4	4:10	4

Ist Lotte heute mal eine Reise wert? In den letzten beiden Spielzeiten stand der FSV Zwickau bei den Sportfreunden mit leeren Händen da (1:2/0:1). Ein Auswärtserfolg ist an der Zeit - unabhängig vom Gegner.



In Karlsruhe (1:1) fehlten nur Sekunden zum Sieg. In Braunschweig (1:1) machte ein unberechtigter Elfmeter einen Strich durch die Rechnung. In Jena (1:2) war es eine Melange aus eigener Passivität und zweifelhaftem Strafstoß. Den gezeigten Leistungen zollt der Gegner jedoch Respekt!
 „Zwickau ist eine erfahrene, zweikampfstarke Elf mit kompaktem Zentrum, die viel auf zweite Bälle geht“, gab Lotte-Coach Nils Drube gegenüber der Neuen Osnabrücker Zeitung zu Protokoll. Der 40-jährige Fußballlehrer folgte Ende August auf Ex-Dynamo Coach Matthias Mauksch, der einer Spielerrevolte zum Opfer gefallen war. Seither

wurden unter Mauksch suspendierte Leistungsträger wie Nico Neidhardt und Maximilian Oesterhelweg benadigt.
 In Zwickau wissen sie daher nicht so recht, woran sie sind. „Als Maßstab taugt nur das letzte Spiel gegen Karlsruhe, wo Lotte verdient 3:1 gewonnen hat“, meint Joe Enochs. Ansonsten erwartet der FSV-Coach eine Wundertüte: „Die Defensive war immer sehr stabil, hat aber jetzt in sechs Spielen zehn Tore bekommen.“ Was sich derweil nicht geändert hat, ist Lottes Mentalität. „Deswegen wird es ein richtig ekliges Spiel“, prophezeit Michael Thiele

KFC übernimmt die Führung

DUISBURG - Aufsteiger KFC Uerdingen hat mit dem fünften Sieg in den letzten sechs Spielen die Tabellenführung in der 3. Liga übernommen.

Mitaufsteiger 1860 München musste sich dagegen nach zwei Siegen mit einem 2:2 (1:0) bei Hansa Rostock

3. Liga

begnügen, blieb aber Vierter. Der Tabellendritte VfL Osnabrück rutschte beim überraschenden 0:1 (0:0) gegen den Karlsruher SC aus.



Weltmeister Kevin Großkreutz (l.) stürmte mit Uerdingen an die Spitze der 3. Liga.

Flugtage

22.-23.09.18

FLUGPLATZ GROBENHAIN



Die Flugtage mit dem 5. Militärgeschichtlichen Treffen, das Großereignis im September 2018, hat sich über die Jahre zu einem der größten und bedeutendsten Events für historische Flugzeuge und Militärtechnik gemauert. Viele tausend Besucher haben die letzte Auflage 2016 besucht.
 Es gibt in Deutschland einige Museen, die Luftfahrzeuge und Militärtechnik ausstellen. Aber eben nur ausstellen. Nichts fliegt oder fährt. Eben ein Museum. Deshalb sind wir sehr stolz darauf, dass es in Deutschland nichts vergleichbares gibt. Hier erleben Sie eine der-

artige Anzahl bedeutender Raritäten in der Luft und im Gelände in Aktion, wie nirgendwo anders. Im Mittelpunkt der Veranstaltung wird ein umfangreiches Flugprogramm historischer Flugzeuge und Militärtechnik stehen, welches vom Verbandskunstflug bis zum Modellflug oder als Fotomotiv alles bietet.
 Durch die Ausstellung historischer Flugzeuge und Fahrzeuge, die verschiedenen Rundflugangebote, Panzermitfahrten, die Schaulager- und Kinderwiese inkl. Hüpfburg und vielen anderen Angeboten wird die 104-Jahr-Feier des Flugplatzes ein Magnet für die ganze Familie.



Die Großflugtage Grobenhain gehören auch im Jahre 2018 zu den wenigen Veranstaltungen, die bundesweit durch Technikstellung der Luftwaffe Unterstützung finden.

Hier ein Auszug Flugzeuge/Hubschrauber (Zivil/Militär):

Weltweit die einzigen Maschinen dieses Typs:
Super AERO 45 und ZLIN 326A

Deutschlandweit die einzigen Maschinen dieses Typs:
Max Holste MH1521 „Broussard“ und North American T 28 und Dornier DO 28 D Skyservant

Weiterhin:
 DO 27 • YAK 52 • Beach Bonanza B35V
 Polikarpow CSS-13
 Bücker Bü Jungmann 131
 Fucke Wulf 44 Stieglitz
 Bücker Bü 133 • Antonow AN-2
 Aermacchi SF-260

Transall C 160 (legendäres Transportflugzeug der Deutschen Luftwaffe / vorbehaltlich möglicher Einsätze)

Euro Copter (Hubschrauber der Deutschen Luftwaffe / vorbehaltlich möglicher Einsätze)

Weitere Militärtechnik:
 T 34 Panzer (der 2. Weltkriegspanzer)
 Leopard 1 Panzer (Panzer d. Bundeswehr)
 BMP Bergepanzer • T 55 Panzer
 BAT Panzer • GSP Panzer



5. MILITÄRGESCHICHTLICHES TREFFEN

Auch alle Begeisterten historischer Militärtechnik werden hier voll auf ihre Kosten kommen, denn es haben sich bereits eine Vielzahl von militärgeschichtlichen Vereinen und Inhaber historischer Rad- und Kettenfahrzeuge angemeldet. Außerdem werden eine Vielzahl verschiedener Panzer, militärisch genutzte Radfahrzeuge sowie Flugzeuge zu erleben sein. Es gibt also wieder ordentlich Vorschub auf die Ketten! Wer spüren möchte, wie sich mehr als 30 Tonnen Stahl manövrieren lassen, sollte sich das Panzerfahren nicht entgehen lassen – ein einmaliger Actionspaß.

Wer mit einem militärgeschichtlichen Fahrzeug bis 10.00 Uhr anreist, bekommt für sich und eine Begleitperson freien Eintritt zum Event. Alle Army-Fans haben die Möglichkeit, ihre Schmuckstücke auf einer abgesperrten Strecke mal im einsatznahen Szenario zu testen.

WWW.GROSSFLUGTAGE.DE
 Kinder bis 10 Jahre & Inhaber von historischen Fahrzeugen erhalten freien Eintritt!
 Informationen dazu unter www.grossflugtage.de

1. BUNDESLIGA - DER 3. SPIELTAG AUF EINEN BLICK

Alle Spiele, alle Tore

RB Leipzig - Hannover 96 3:2 (2:1) SR: Kampka (Mainz) - Zuschauer: 38937 - Tore: 1:0 Poulsen (9.), 1:1 Füllkrug (13.), 2:1 Werner (40.), 3:1 Werner (63.), 3:2 Albornoz (65.)

FC Bayern München - Bayer 04 Leverkusen 3:1 (1:1) SR: Welz (Wiesbaden) - Zuschauer: 75000 - Tore: 0:1 Wendell (6./Handelfmeter), 1:1 Tolisso (10.), 2:1 Robben (19.), 3:1 James (89.) - Rot: Bellarabi (Leverkusen - 80./grobes Foul)

1. FSV Mainz 05 - FC Augsburg 2:1 (0:0) SR: Petersen (Stuttgart) - Zuschauer: 21 105 - Tore: 0:1 Ji (82.), 1:1 Ujah (87.), 2:1 Maxim (90.+3)

VfL Wolfsburg - Hertha BSC 2:2 (0:0) SR: Dingert (Lebechsmühle) - Zuschauer: 25090 - Tore: 0:1 Dilrosun (61.), 1:1 Malli (87./Foulelfmeter nach Videobeweis), 1:2 Duda (90.+1), 2:2 Mehmedi (90.+3)

Fortuna Düsseldorf - TSG 1899 Hoffenheim 2:1 (1:0) SR: Stieler (Hamburg) - Zuschauer: 40111 - Tore: 1:0 Morales (45.), 1:1 Nelson (86.), 2:1 Lukebakio (88./Foulelfmeter)

Borussia Dortmund - Eintracht Frankfurt 3:1 (1:0) SR: Cortus (Röthenbach) - Zuschauer: 81 000 - Tore: 1:0 Diallo (36.), 1:1 Halter (68.), 2:1 M. Wolf (72.), 3:1 Alcácer (88.)

Borussia M'gladbach - FC Schalke 04 2:1 (1:0) SR: Gräfe (Berlin) - Zuschauer: 54 022 - Tore: 1:0 Ginter (3.), 2:0 Herrmann (76.), 2:1 Embolo (90.+3)

Tabelle

Table with 3 columns: Team, P, W, D, L, GF, GA, Pts. Shows league standings from Bremen-Nürnberg to Bayer 04 Leverkusen.

Table with 2 columns: Match, Time. Shows start times for the 4th matchday from Stuttgart-Düsseldorf to Frankfurt-Leipzig.

RB zittert sich zum ersten Dreier „Das war ein hartes Stück Arbeit“



Ralf Rangnick hatte an der Seitenlinie jede Menge zu coachen - am Ende reichte es.

LEIPZIG - Das Wie war auch Ralf Rangnick letztlich egal, Hauptsache der erste Saisonsieg für den Trainer-Rückkehrer mit RB Leipzig in der Bundesliga war geschafft. Bis zum Ende musste der 60-Jährige aber zittern, ehe seine Mannschaft vor allem dank des ersten Doppelpacks von Nationalstürmer Timo Werner in dieser Spielzeit als 3:2 (2:1)-Sieger gegen Hannover 96 unter dem Jubel der heimischen

Fans die Red Bull Arena verlassen konnte.

„Das war wieder ein hartes Stück Arbeit“, sagte Werner, dessen Auftritt auch Joachim Löws Co-Trainer Thomas Schneider im Stadion aufmerksam verfolgte. „Es war kein schöner Sieg, aber es war ein notwendiger Sieg“, pflichtete Emil Forsberg bei, der beide Werner-Treffer vorbereitet hatte. Vor 38937 Zuschauern boten beide Mannschaften auf jeden Fall ein unterhaltsames Spiel. Yussuf Poul-

sen brachte Leipzig nach nur neun Minuten in Führung, nach lediglich weiteren vier glich Niclas Füllkrug

Leipzig - Hannover



(13.) aus. Kurz vor der Pause traf Werner (40.) zum ersten Mal, in der 63. legte er nach. Miiko Albornoz (65.) sorgte mit dem Anschlusstref-

fer der Gäste aber dafür, dass Rangnick und dessen „Rote Bullen“ bis zum Ende gewaltig zittern mussten, sich letztlich vor allem bei Torwart Peter Gulacsi bedanken durften.

„Es ist definitiv nicht unser Anspruch, diese Torchancen zuzulassen. Dafür haben wir aber auch einen überragenden Torwart, der uns an diesem Tag den Sieg getreuer hat“, lobte Mittelfeldspieler Diego Demme und betonte: „Mir ist eigentlich auch schießegal, ob wir heute viele Torchancen zugelassen

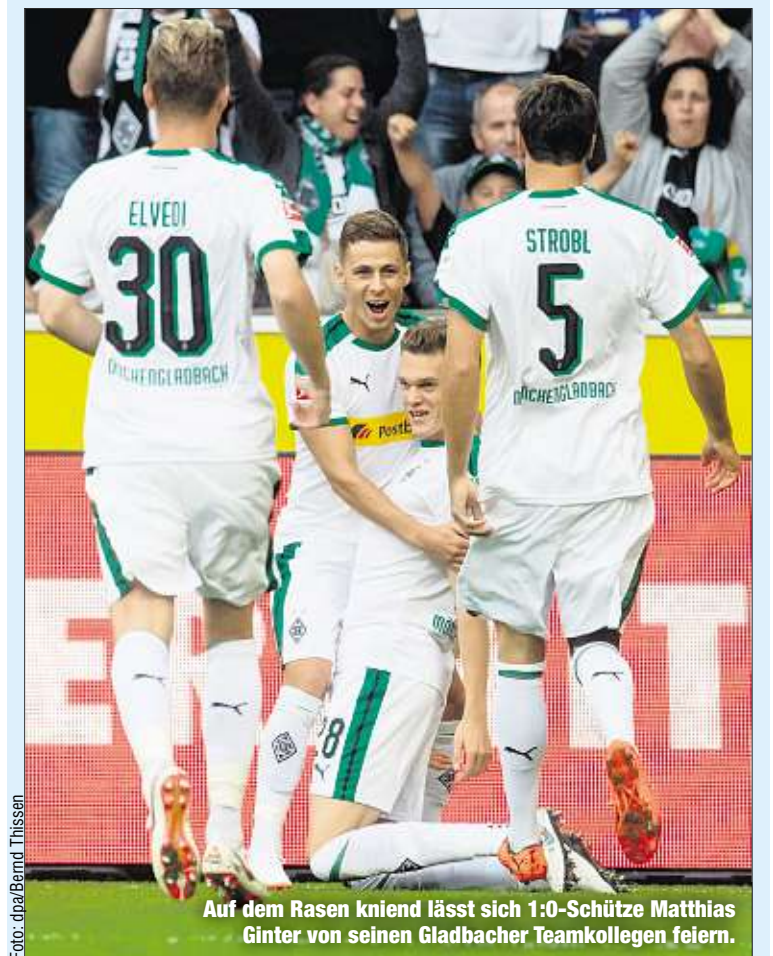
haben. Hauptsache, wir haben drei Punkte geholt.“

Und das nicht mal mit der Wunschelf. Denn Rangnick verzichtete als Schutzmaßnahme auf seinen bislang erfolgreichsten Angreifer. Weil Jean-Kévin Augustin nicht zur „U 21“ von Weltmeister Frankreich gereist war, hat der Verband der Grande Nation Beschwerde bei der FIFA eingelegt. Die untersucht die Angelegenheit. Sollte Augustin gesperrt werden, und hätte er gespielt, wären womöglich die drei Punkte wieder futsch.



Hannovers Torwart Michael Esser kann dem Ball nur hinterher schauen - Timo Werner (l.) hat ihn platziert zum 2:1 ins Netz gesetzt.

Foto: dpa/Barnd Thissen



Auf dem Rasen kniend lässt sich 1:0-Schütze Matthias Ginter von seinen Gladbacher Teamkollegen feiern.

Fehlstart! Ginter und Herrmann besiegeln dritte S04-Niederlage

MÖNCHENGLADBACH - Drittes Spiel, dritte Niederlage - der Fehlstart von Vizemeister Schalke 04 in der Bundesliga ist perfekt!

Glück hatte Schalke-Sane Hamza Mendyl: Nach einem Foul an Nico Elvedi hätte der Marokkaner Gelb-Rote Karte sehen können (23.). Coach Tedesco reagierte und brachte Alessandro Schöpf für Mendyl.

Sommer gegen Salif Sane (33.) und Mark Uth (43.). Uth vergab zudem nach einem Fehler von Tony Jantschke kläglich (41.). Zu Beginn des zweiten Durchgangs taten sich die Gladbacher im Spielaufbau im-

Drei Tage vor ihrer Rückkehr in die Champions League unterlag die Mannschaft von Trainer Domenico Tedesco bei Borussia Mönchengladbach mit 1:2 (0:1) und verpatzte die Generalprobe für das Spiel gegen den FC Porto am Dienstag.

Matthias Ginter (3.) und Patrick Herrmann (76.) trafen für die Gladbacher, die sich mit sieben Punkten im Verfolgerfeld des FC Bayern München festsetzten. Der eingewechselte Brel Embolo verkürzte (90.+3).

Die Gastgeber erwischten einen Blitzstart. Ginter köpfte eine Ecke von Jonas Hofmann zur Führung ein. Die befügelte die „Fohlen“. Mit Tempo, einigen gelungenen Kombinationen und Positionswechseln stellten sie die Defensiv der Königsblauen vor Probleme.

M'gladbach - Schalke 2:1 logo and score graphic.

Danach gestalteten die Gäste die Begegnung offener, Chancen gab's hier wie da. Schalke's Ralf Fährmann parierte gegen Thorgan Hazard (29.) und Alassane Plea (37.), Gladbachs Yann

mer schwerer und leisteten sich viele Ballverluste. Trotz zunehmender Überlegenheit taten sich die Gäste aber schwer, Chancen zu erspielen. Der letzte Pass kam häufig nicht an.



Gladbachs Patrick Herrmann (l.) zieht ab und trifft zum 2:0.



Die RB-Kicker feierten den erlösenden Heimsieg mit ihren Fans.

Wütende Bayern! Heimsieg, aber Rafinha und Tolisso verloren

MÜNCHEN - Niko Kovac war aufgebracht, Uli Hoeneß klagte Bayer Leverkusens Rotsünder Karim Bellarabi öffentlich an. Unter dem Eindruck von zwei verletzten Profis ließen sich die Verantwortlichen des FC Bayern München zu überzogenen Äußerungen hinreißen.

„Ich habe das Gefühl, dass wir Freiwild sind“, schimpfte Kovac nach dem 3:1 (2:1)-Heimsieg des optimal in die Bundesliga-saison gestarteten Serienmeisters gegen das Null-Punkte-Team aus Leverkusen. Bayerns Weltmeister Corentin Tolisso musste nach einem unglücklichen Zweikampf mit Verdacht auf Kreuzbandriss vom Platz.

chen also nicht aus. Das Spiel war eine weitgehend matte Darbietung, auch wenn sich Kovac „mit der Gesamtleistung zufrieden“ zeigte. Vier Tage vor dem Champions-League-Start bei Benfica Lissabon schmerzen ihn die Ausfälle von Tolisso und Rafinha. „Das wäre schlimm“, sagte Kovac zum drohenden Langzeitausfall des Franzosen Tolisso. Rafinha (33) hat womöglich einen Bänderriss am Fußgelenk erlitten.

Der bis zu seiner Verletzung starke Tolisso (10. Minute), der agile Arjen Robben (19.) und der eingewechselte James Rodriguez mit einem Kopfball (89.) waren nach einem Fehlstart für die Bayern erfolgreich. Leverkusen war durch einen von Wendell in der Wiederholung verwandelten Handelfmeter in Führung gegangen (5.).

Bayerns Weltmeister Corentin Tolisso (M.) liegt verletzt am Boden - Verdacht auf Kreuzbandriss! ▶



Schiedsrichter Tobias Welz blieb nichts anderes übrig, als Karim Bellarabi nach dessen Foul an Rafinha die Rote Karte zu zeigen.

München - Leverkusen



Die harschen Kommentare löste aber das harte Einsteigen von Leverkusens Einwechselspieler Karim Bellarabi gegen Rafinha aus, das Schiedsrichter Tobias Welz mit Platzverweis ahndete (80.). „Das ist nicht nur Rot, das ist Doppel-Rot“, echauffierte sich Kovac. Und Bayern-Präsident Hoeneß zürnte: „Das Foul von Bellarabi war natürlich geisteskrank. Das ist vorsätzliche Körperverletzung. So einer gehört drei Monate gesperrt - und zwar für Dummheit.“ Den Leverkusenern wollte Hoeneß insgesamt aber „nicht vorwerfen, überhart gespielt zu haben“. An der schweren Verletzung von Tolisso trage niemand die Schuld. Großer Jubel brach in Mün-



Düsseldorfs Niko Gießelmann (l.) umarmt seinen Torwart Michael Rensing.

Fortuna mit mehr Leidenschaft

DÜSSELDORF - Fortuna Düsseldorf hat erstmals nach mehr als fünfeinhalb Jahren wieder ein Bundesligaspiel gewonnen. Der Aufsteiger überraschte den Champions-League-Starter 1899 Hoffenheim beim 2:1 (1:0) heftig.

Alfredo Morales in der 45. Minute und der eingewechselte Dodi Lukebakio mit einem Foulelfmeter (88.) machten den ersten Sieg der Rheinländer in der ersten Liga seit dem 1:0 gegen die SpVgg Greuther Fürth am 16. Februar 2013 perfekt. Arsenal-Leihgabe Reiss Nelson (86.) hatte für Hoffenheim zum 1:1 getroffen.

Im Duell der Trainer-Generationen zwischen dem 64-jährigen Friedhelm Funkel in seiner 460. Partie als Bundesliga-Coach und dem 33 Jahre jüngeren Julian Nagels-

Düsseldorf - Hoffenheim



mann setzte der Ältere vor 40 111 Zuschauern mit einer 5-3-2-Taktik ganz auf Sicherheit. Hoffenheim setzte den Defensivverbund des Aufstiegers unter gro-

ßen Druck. Doch überraschend fiel dann kurz vor der Pause das 1:0, als Düsseldorfs Neuzugang Morales eine Flanke von Rechtsverteidiger Jean Zimmer aus etwa acht Metern per Kopf ins Netz wuchtete.

Reiss Nelson (86.) gelang in dramatischen und extrem spannenden Schlussminuten der Ausgleich, doch kurz darauf verwandelte Lukebakio einen von Kevin Vogt verursachten Foulelfmeter zur Entscheidung.

„Wir haben eine unglaubliche Leidenschaft an den Tag gelegt. Das ist das, was die Mannschaft im Grunde immer wieder machen muss, um in der Bundesliga überhaupt eine Chance zu haben“, sagte Funkel.



Joker kommen und drehen die Partie

MAINZ - Dank später Joker-Tore hat der FSV Mainz 05 einen 2:1 (0:0)-Sieg gegen den FC Augsburg gefeiert und sich vorerst in der Spitzengruppe der Bundesliga festgesetzt.

Die eingewechselten Anthony Ujah (87. Minute) und Alexandru Maxim (90.+3) drehten vor 21 105 Zuschauern die Partie nach dem Rückstand durch Dong Won Ji (82.). Während Augsburg die erste Saisonniederlage kassierte, bleiben die ungeschlagenen Mainzer mit sieben Punkten oben dran.

Die Gäste bejubelten schon nach acht Minuten die Führung - jedoch zu früh. Nach einem Hinweis des Vi-

Mainz - Augsburg



deo-Assistenten verwehte Schiedsrichter Martin Petersen dem Treffer von Michael Gregoritsch nachträglich die Anerkennung, weil der Schütze im Abseits gestanden hatte.

In den zweiten Durchgang starteten beide Teams etwas verhaltener. Danach wurde es lebhafter. Zunächst verfehlte der auffällig agierende Kunde Malong mit einem Distanzschuss knapp das Augsburger Tor, dann verpasste Philipp Max die Führung für die Gäste. Ansonsten neutralisieren sich beide Rivalen, ehe es in der Schlussphase noch einmal turbulent wurde - mit dem besseren Ende für die Hausherren.

Cooler Remis mit Spektakel „Hat einfach Spaß gemacht“

WOLFSBURG - Nach dem Schlussphasen-Spektakel im Verfolgerduell waren beide Trainer zufrieden. Grinsend machten sich Bruno Labbadia und Pal Dardai nach dem turbulenten 2:2 (0:0) des VfL Wolfsburg gegen Hertha BSC gegenseitig Komplimente.

„Das hat einfach Spaß gemacht, cool“, befand VfL-Coach Bruno Labbadia und sein Berliner Kollege Dardai meinte: „Wir sind zufrieden mit dem Punkt. Es sollten wirklich beide zufrieden sein. Das war ein tolles Bundesligaspiel.“ In dieser Hinsicht widersprach niemand.

25 090 Zuschauer waren begeistert angesichts der Intensität des Duells der beiden über-

Wolfsburg - Berlin



raschend stark gestarteten Teams und der Emotionen in der Schlussphase. Javairo Dilorosun (61. Minute) hatte die taktisch beeindruckend starken Berliner in Führung gebracht, obwohl die spektakulär offensiv agierenden Wolfsburger das Spiel machten und dafür erst spät belohnt wurden. Der eingewechselte Yunus Malli (87.) verwandelte einen Foulelfmeter, der erst per Videobeweis gegeben worden war. Das löste zum ersten Mal heftige Emotionen aus.

„Ich habe auch den Schiedsrichter-Schein und für mich war das noch nicht einmal ein Freistoß“, ereiferte sich Dardai. „Da ich keinen Schein habe, kann



Duell auf Augenhöhe: Hier springen Herthas Vedad Ibisevic (l.) und der Wolfsburger John Anthony Brooks nach dem Ball.

das nur der Pal beurteilen“, entspannte Labbadia die Situation. Damit war auch Dardai wieder besänftigt. Nach der diskutierten Situa-

tion überschlugen sich die Ereignisse. Zunächst schob Ondrej Duda (90.+1) einen Freistoß clever unter der Wolfsburger Mauer hindurch zur er-

neuten Berliner Führung, doch der VfL kam zurück und durch den ebenfalls eingewechselten Admir Mehmedi (90.+3) doch noch einmal zum Ausgleich.

Trainer Jürgen Klopp weiter in der Erfolgsspur

Liverpool gewinnt auch das Top-Spiel



Bei Jürgen Klopp und seinen Reds läuft es derzeit bestens.

LONDON - Der FC Liverpool hat seinen besten Saisonstart seit 1990 ausgebaut. Das Team von Trainer Jürgen Klopp gewann das Top-Spiel in der englischen Premier League bei Tottenham Hotspur verdient mit 2:1 (1:0) und feierte im fünften Saisonspiel den fünften Sieg.

England

Die Tore für den Tabellenführer erzielten Georginio Wijnaldum (39.) und der frühere Hoffenheimer Roberto Firmino (54.). Erik Lamela verkürzte in der Nachspielzeit auf 1:2 (90.+3). Tottenhams Nationalstürmer Harry Kane spielte vor 80188 Zuschauern im Londoner Wem-

bley-Stadion unauffällig. Die Spurs kassierten die zweite Niederlage nacheinander und haben weiterhin neun Punkte auf dem Konto.

In einem anfangs ausgeglichenem Spiel köpfte der Niederländer Wijnaldum Liverpool mit seinem ersten Saisontor in Führung. In der 54. Minute brach Sadio Mané über die linke Seite durch und spielte den Ball in die Mitte, wo Firmino im Nachsetzen seinen zweiten Saisontreffer zum 2:0 markierte. Im weiteren Verlauf vergaben die Reds weitere gute Gelegenheiten, die Partie frühzeitig zu entscheiden. Durch den 1:2-Anschlusstreffer kurz vor Schluss von Lamela kam das Klopp-Team noch kurz in Bedrängnis.

England

Tottenham - Liverpool	1:2
Bournemouth - Leicester	4:2
Chelsea - Cardiff	4:1
Huddersfield - Crystal ManCity - Fulham	0:1
Newcastle - Arsenal	3:0
Watford - ManUnited	1:2
Wolverhampton - Burnley	heute, 14.30
Everton - West Ham	heute, 17.00
Southampton - B/H Albion	morgen, 21.00

1. FC Chelsea	5	5	0	0	14:4	15
2. FC Liverpool	5	5	0	0	11:2	15
3. Manchester City	5	4	1	0	14:3	13
4. FC Watford	5	4	0	1	10:5	12
5. AFC Bournemouth	5	3	1	1	10:7	10
6. Tottenham Hotspur	5	3	0	2	10:6	9
7. FC Arsenal	5	3	0	2	10:9	9
8. Manchester United	5	3	0	2	8:8	9
9. FC Everton	4	1	3	0	7:6	6
10. Leicester City	5	2	0	3	8:9	6
11. Crystal Palace	5	2	0	3	4:6	6
12. Wolverhampton Wanderers	4	1	2	1	4:5	5
13. FC Southampton	4	1	1	2	4:4	4
14. Brighton/Hove Albion	4	1	1	2	5:7	4
15. FC Fulham	5	1	1	3	7:12	4
16. Cardiff City	5	0	2	3	3:9	2
17. Huddersfield Town	5	0	2	3	2:11	2
18. Newcastle United	5	0	1	4	4:8	1
19. FC Burnley	4	0	1	3	3:9	1
20. West Ham United	4	0	0	4	2:10	0

Palka: „Wir müssen das Ergebnis aus unseren Köpfen schütteln!“

Eislöwen-Verteidiger Arne Uplegger (l.) versuchte, David Zucker vom Tor wegzuhalten. Der Ravensburger Stürmer gab aber zwei entscheidende Vorlagen.



Dennis Palka will heute Vollgas geben und den Bock umstoßen.

SAEGELING MEDIZINTECHNIK Partner des HC Elbflorenz präsentiert die

2. Handball Männer

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Rhein Vikings - Hamburg, EHV Aue - Coburg, etc.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes HSC 2000 Coburg, TuS Ferndorf, etc.

Die Tabelle vom ersten Spieltag hängt sich wohl kein Eislöwen-Fan hin - Letzter mit einem Torverhältnis von 1:8. Können René Kramer & Co. heute gegen Heilbronn den Bock im heimischen Stadion umstoßen?

mer Dennis Palka nach der Pleite in Ravensburg. Er räumte ein, dass es beim Auftaktspiel „drunter und drüber ging“. Während Coach Jochen Molling und Sportgeschäftsführer Thomas Barth wenigstens noch ein gutes erstes Drittel sahen, gab's für Palka nichts zum Schönreden: „Es lief von Anfang an alles gegen uns.“

Aber Jammern bringt nichts. Der Eislöwen-Dompteur meinte deshalb: „Wir müssen die richtigen Schlüsse daraus ziehen.“ Ob das gelingt, wird sich zeigen. Heilbronn ist mit einem 3:2-Sieg über Crimmitschau in die Saison gestartet, Roope Ranta war der Matchwinner. Den gilt es in den Griff zu bekommen. Dafür muss in erster Linie die defensive Ordnung stimmen. Was aber überraschend gar nicht lief in Ravensburg, war die Offensive. Jordan Knackstedt war nur beim 1:1-Ausgleich von Chris Billich auffällig. Harrison Reed, Alexander Höller & Co. agierten viel zu harmlos und ließen sich nach außen drängen, statt gefährlich vor Tor des Gegners zu ziehen. Und schnell waren nur die Scheibenverluste... elu

„Wir müssen das Ergebnis aus unseren Köpfen schütteln. Gegen Heilbronn geht's bei null los“, so Eislöwen-Stür-

Füchse-Moral hat gewonnen

WEISSWASSER - Maximilian Adam war formal der Matchwinner für die Lausitzer Füchse beim 5:4-Heimsieg nach Verlän-



Maximilian Adam (l.) sorgte erst kurz vorm Ende fürs 4:4, in der Verlängerung machte er den Deckel drauf.

gerung gegen Freiburg. Doch gewonnen hatte in erster Linie die Moral der Weißwasseraner! Denn als das Team von Corey Neilson bereits nach dem ersten Drittel 0:3 hinten lag und Keeper Konstantin Kessler raus musste, glaubten die Fans an einen ersten Saison-Fehlstart. „Na, dass geht ja gut los“, „Da ist noch viel Luft nach oben“, „Ich tippe ein 0:9“ - so die Kommentare. Doch stattdessen hieß es nach dem zweiten Abschnitt 3:3. Und am Ende stand der Sieg. Heute geht's nach Crimmitschau zum ersten Sachsenderby. Einen Aussetzer wie im ersten Drittel gegen die Wölfe darf sich das Team von Neilson bei den Eispiraten nicht leisten. Im Tor dürfte Olaf Schmidt stehen, der seinen Job nach der Einwechslung richtig gut machte. elu

1. Handball Männer

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Wetzelar - Melsungen, Flensburg-H. - Ludwigshafen, etc.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes SG Flensburg-Handewitt, SC Magdeburg, etc.

Ganz schwerer Gang!

LEIPZIG - Nächste Hammeraufgabe für den SC DHfK Leipzig! Bei den Rhein-Neckar Löwen droht im fünften Saisonspiel bereits die vierte Pleite. Alles andere wäre eine Überraschung. Schon die Statistik spricht für die Löwen, denn die haben alle bisher sieben Duelle gegen die Grün-Weißen gewonnen. Auch die aktuelle Form sieht die Mannheimer vorn. Während die seit Wochen top drauf sind, klemmt's bei den Leipzigern gewaltig. Und auch personell spricht alles für den Gastgeber. Der kann mit voller Kapelle antreten, der DHfK fehlt ein Quartett (Jens Vortmann, Andreas Rojewski, Gregor Remke, Lucas Krzikalla). Eventuell steht Maximilian Janke wieder zur Verfügung.



Eishockey DEL 2

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Frankfurt - Kaufbeuren, Bad Nauheim - Kassel, etc.

Table with 2 columns: Rank, Team Name, and Score. Includes Ravensburg Towerstars, Löwen Frankfurt, etc.

Table with 2 columns: Match, Date, and Time. Includes Freiburg - Bad Tölz, Dresden - Heilbronn, etc.

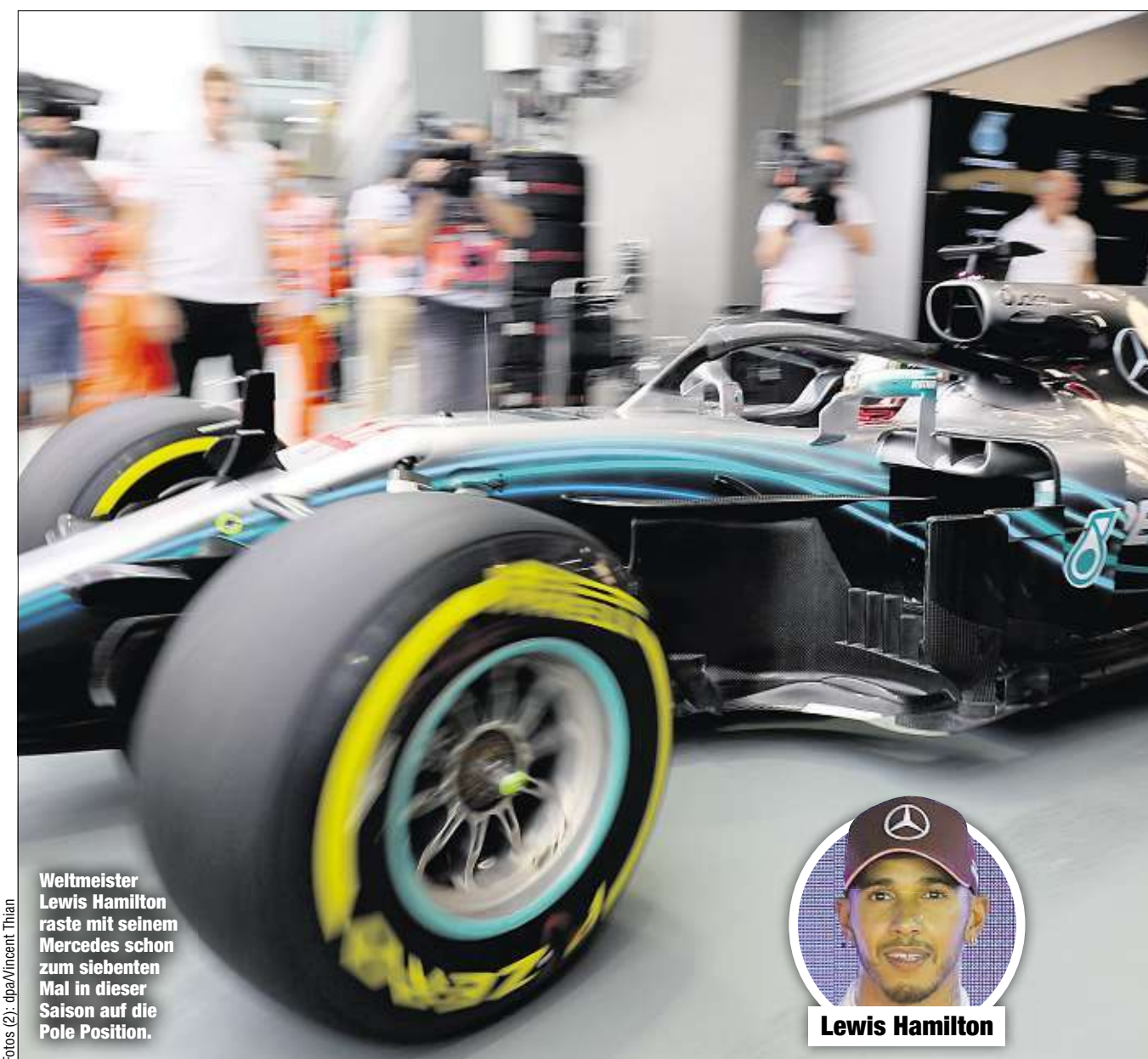
2. Handball Frauen

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Lintfort - Mainz, Rödertal - Bremen, etc.

Table with 2 columns: Rank, Team Name, and Score. Includes TV Beyerhde-Wuppertal, Kurpfalz Bären, etc.

Startaufstellung

- 1. Reihe: 1. Lewis Hamilton (ENG) Mercedes 1:36,015 Min. (189,832 km/h); 2. Max Verstappen (NED) Red-Bull-Renault 1:36,334; 2. Reihe: 3. Sebastian Vettel (Heppenheim) Ferrari 1:36,628; 4. Valtteri Bottas (FIN) Mercedes 1:36,702; 3. Reihe: 5. Kimi Räikkönen (FIN) Ferrari 1:36,794; 6. Daniel Ricciardo (Australien) Red-Bull-Renault 1:36,996; 4. Reihe: 7. Sergio Perez (MEX) Force-India-Mercedes 1:37,985; 8. Romain Grosjean (FRA) Haas-Ferrari 1:38,320; 5. Reihe: 9. Esteban Ocon (Frankreich) Force-India-Mercedes 1:38,365; 10. Nico Hülkenberg (Emmerich) Renault 1:38,588; 6. Reihe: 11. Fernando Alonso (SPA) McLaren-Renault 1:38,641; 12. Carlos Sainz jr. (SPA) Renault 1:38,716; 7. Reihe: 13. Charles Leclerc (MON) Sauber-Ferrari 1:38,747; 14. Marcus Ericsson (SWE) Sauber-Ferrari 1:39,453; 8. Reihe: 15. Pierre Gasly (FRA) Toro-Rosso-Honda 1:39,691; 16. Kevin Magnussen (DEN) Haas-Ferrari 1:39,644; 9. Reihe: 17. Brendon Hartley (NZL) Toro-Rosso-Honda 1:39,809; 18. Stoffel Vandoorne (BEL) McLaren-Renault 1:39,864; 10. Reihe: 19. Sergej Sirotkin (RUS) Williams-Mercedes 1:41,263; 20. Lance Stroll (CAN) Williams-Mercedes 1:41,334



Weltmeister Lewis Hamilton raste mit seinem Mercedes schon zum siebenten Mal in dieser Saison auf die Pole Position.



Mega-Runde Hamilton auf Pole, Vettel enttäuschender Dritter!

SINGAPUR - Mercedes-Pilot Lewis Hamilton geht heute von Startplatz eins in den Großen Preis von Singapur.

Verstappen und Vettel deutlich distanzierte: „Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, hier nach schweren Jahren zurückzuschlagen. Das ist heute gelungen.“ Für Hamilton, der die WM anführt, war es die 79. Pole der Karriere. Verfolger Vettel liegt im WM-Ranking 30 Punkte hinter dem Titelverteidiger.

Die Genesung Niki Laudas schreitet nach Angaben seines Bruders Florian weiter voran. Es gehe dem 69-Jährigen rund sechs Wochen nach seiner Lungentransplantation „Gott sei Dank wieder wesentlich besser“. Der dreimalige Weltmeister telefoniere und verfolge auch wieder die Autoren in Fernsehen.

Formel 1

„Das ist keine ideale Ausgangsposition. Für uns war es ein chaotisches Qualifying. Das ist nicht, was ich wollte. Das ist nicht, was wir wollten“, sagte ein zerknirschter Vettel. Ganz anders die Stimmungslage auf der Gegenseite. „Das war Magie, Sternenstaub“, sagte Mercedes-Motorsportchef Toto Wolff zur Mega-Runde von Hamilton, der



Nur Platz drei für den Ferrari-Star im Qualifying - Sebastian Vettel schaute grimmig drein.

Impressum

UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR SACHSEN. Chefredakteur: Robert Kuhn. Verlag: Morgenpost Sachsen GmbH, Ostra-Allee 18, 01067 DD. Verantwortlicher Geschäftsführer: Nicolaus von der Hagen. MPO-Redaktion Dresden: Ostra-Allee 18, 01067 0351/4884-2651, 2679 (Fax). MPO-Redaktion Leipzig: Straße der Nationen 12, 09111 0371/690663-300, -333 (Fax). MPO-Redaktion Leipzig: Karl-Liebknecht-Str. 16, 04107 0341/2491 4222. Preis für das Monatsabo: Ab 1. April 2018 neuer Preis: So. 5,90 Euro (per Bote) inkl. Mo.-Sa. 25,80 Euro (per Bote) So. & 10 Euro (per Post). Es gilt die Anzeigen-Preisliste Nr. 19a vom 01.01.2017. Im Falle höherer Gewalt und bei Arbeitskämpfen (Streik oder Aussparung) besteht kein Belieferungs- oder Entschädigungsanspruch. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dresden. Für unerwartet eingesandte Manuskripte oder Fotomaterial wird keine Haftung übernommen. Keine Rücksendung.

Kontakte

www.EroscenterDresden.de

kleine Herbertstraße ☎ 0351 - 65 68 380

Haus Hamburg ☎ 0351 - 48 20 758

Hamburger Str. 31 ☛ Tägl. ab 10 Uhr! ☛ Mo-Do b. 5 Uhr ☛ Fr/Sa b. 6 Uhr ☛ So b. 2 Uhr

Gieriges Teeny Modell Silvia (22)
1,60m - KG 36 - 75C
GV, franz., 69, KB, spanisch.

Empfang/Haus/Hotel
☎ tägl. 9-24 Uhr
01520 - 564 66 34
Liebe24.de/Silvia

!!! Süße Schnecke !!! Pamela (21)
1,65m - KG 36 - 75C
!!! Ganz neu in DD !!!
GV, franz., 69, KB, spanisch

Empfang/Haus/Hotel
☎ tägl. 9-24 Uhr
0173 - 375 39 16
Liebe24.de/Pamela21

24 Stunden Mo.-So.
Lisa (18)
privat + diskret
- mit Freundin

Empfang/Haus/Hotel
☎ Mo-Sa, 24 Stunden
0152 - 38 45 69 30
Liebe24.de/Lisa

!!! NEU !!! NEU !!! NEU !!!
Bella (29)
„geschieden“, nymphoman, sehr offen, extrem viel möglich, von ZK...NS, voller Hingabe und Lust

Empfang/Haus/Hotel/LKW
☎ tägl. bis 3:00 Uhr
0162 - 713 11 44
Liebe24.de

„Scharfe Nymphomant“
Karola (35)
KG 38 - OW 90 D
GV, franz., 69, KB, spanisch, AV

Empfang/Haus/Hotel
☎ tägl. nach Vereinbarung
0162 - 868 37 57
Liebe24.de

Sinnlich und zärtlich
Corinna (45)
1,80m - KG 36 - 75C
Sinnlich u. zärtlich u. temperamentvoll und mit viel Spaß verwöhne ich DICH!!!

Empfang/Haus/Hotel
☎ nach Vereinbarung
0176 - 667 03 404
Liebe24.de

Vorsicht Männer!
Die in den Inseraten verwendeten Abkürzungen können bei Ihnen zu Verlängerungen führen.

! Ganz neu!
Cindy (27)
Super sexy Blondine, nie ärgere OV, Traumkörper aber sehr erregend und probierfreudig, aufgeschlossen und zärtlich, ZK, AV, MK, TF, LL

Hotel/Haus/LKW
☎ nach Vereinbarung
0162 - 710 78 89
Liebe24.de

NEU!!! NEU!!! NEU!!!
Elissa (18)
Aboluter Top-Service, jung, geil, schlank mit mega-großen, echten Brüsten, Top-Service, echt aufgeschlossen

Empfang/Haus/Hotel/LKW
☎ täglich bis 3:00 Uhr
0174 - 816 97 48
Liebe24.de

«Alina bildhübsch zierlich 21 J., schlank 25 J. **Sonya»**
+ Kristina + Anastasia + Julia bei Winter in Senftenberg Bahnhofsstr. 23 (Hinteringang) www.winter-senftenberg.de

täglich von 10 bis 24 Uhr ☎ 03573-797754

Franz-Lehmann-Str. 43 Thai Oase Glück
erotische Entspannung mit IDYLL - NUCKY - SARA DD-MICKEN 0173-1053347

WWW.ESCORT-DD.DE
!!! die heißesten Girls der Stadt !!!
Haus, Hotel, Büro, LKW, Empfang, tagl. 9.00 bis 24.00 Uhr ☎ 01522 - 6154288

Rastplatz für Ihre Oase!
(Bitte erst weiterlesen, wenn Puls unter 80 sinkt!)

Extrem heiße Blondine Angela (28)
1,75m - KG 36 - 75C
GV, franz., 69, KB, spanisch, Küssen

Empfang/Haus/Hotel
☎ tägl. 9.00 - 24.00 Uhr
0162 - 868 37 80
Liebe24.de

NEU NEU - Bella (29) „geschieden“ nymphoman, sehr offen, extrem viel möglich von ZK...NS, ☎ 0162-7131144, bis 3 Uhr, a. H+H+LKW

Gieriges Modell, Silvia (22), 160 cm, KG 36, OW 75C, GV, franz., KB, spanisch, Empfang + H + H, 9-24 Uhr. ☎ 01520-5646634

Pamela (21), süße Schnecke, 1,65 m, KG 36, OW 75 C, ganz neu in DD, GV, franz., 69, KB, span. ☎ 0173-3753916

Lisa 18, privat + diskret, mit Freundin, Haus + Hotel, Mo-So, 24 Std. ☎ 0152-38456930

Scharfe Nymphomant Karola 35, KG 38, OW 90 D, GV, franz., 69, KB, spanisch, AV. ☎ 0162-8683757

Alexa - mit Riesen-Naturbrüsten 75DD!
30 J., 1,72 m, ein erotisches Erlebnis der Extraklasse von A-Z. ☎ 01520-4884481

Achtung, da kommt Ihre Frau!
Kleiner Scherz!
Viel Spaß beim Weiterlesen!

Tina, 29, 172 cm, KG 36, OW 80 C, GV, französisch, 69, KB, spanisch, Dreier.
Ich denke ständig nur an das Eine! ☎ 0162-8859594

NEU NEU - ELISSA, absoluter Top Service, jung, geil, schlank mit mega gr., echten Brüsten, aufgeschlossen. ☎ 0174-8169748, H+H+LKW bis 3 h

Telefonerotik

Als einsame Hausfrau kommt man sehr schnell auf schmutzige Gedanken...
Interessiert?
09005 - 86 94 50
24h live

Info und Beste lung:
01 805 - 785 2000*
Unbegrenzter XXX-Genuss, täglich neu!

NEU! JETZT KOSTENLOS ANMELDEN!
100% ANONYM & DISKRET

Sachsens neues Erotikportal!
LIEBE24
www.LIEBE24.de

Escorts
Hostessen
Hobbyhuren
Clubs

- ☎ Sieh sofort, wer jetzt in Deiner Nähe verfügbar ist!
- ☎ Ruf die Frauen sofort an oder chatte mit ihnen!
- ☎ Einfache Buchungsanfragen: nur ein Klick!

Silber für die Vierer-Ladies! Heute Edelmetall für Thiele?



Bei der Siegerehrung kehrte das Lächeln zurück. Die Freude im Frauen-Doppelvierer über Silber war am Ende größer als der Frust über das verlorene Gold.

meinte: „Auch die Silbermedaille glänzt schön. Wir haben alles gegeben.“ Am Engagement lag es wahrlich nicht, dass Kampmann & Co. ihrer Favoritenrolle nicht gerecht wurden. Völlig

Mit großer Deutschland-Fahne ließ sich die Crew für ihren zweiten Rang hinter Polen feiern und posierte für ein Foto mit Thomas Bach. „Sie haben Silber genossen wie Gold. Das haben sie sich verdient“, kommentierte der IOC-Präsident. Teammitglied Franziska Kampmann (Waltröp)

ne Medaille musste es diesmal schon sein. Sonst wäre ich nicht zufrieden gewesen“, meinte die Kielerin. Wie im Halbfinale erwies sich Polen als zu stark und lag im Ziel eine knappe Bootslänge vorn. „Das muss man eingestehen - gegen die Polinnen war bei dieser Regatta einfach kein Kart gewachsen“, befand Marie-Catherine Arnold (Hannover). Dagegen blieb dem Vierer ohne Steuermann die erhoffte Medaille verwehrt. Das Quartett war chancenlos und kam nicht über Rang sechs hinaus.

Simon Yates macht (fast) alles klar!



Der Brite Simon Yates hat den Vuelta-Gesamtsieg so gut wie sicher in der Tasche.

Der 26-Jährige vom Team Mitchelton-Scott kam beim Sieg von Lokalmatador Enric Mas (Quick-Step Floors) auf der letzten Bergetappe nach Coll de la Gallina in Andorra als Dritter ins Ziel und verteidigte damit das Rote Trikot des Gesamtführenden erfolgreich.

Yates geht heute mit 1:46 Minuten Vorsprung auf Mas in den letzten Tagesabschnitt in der Hauptstadt Madrid. Traditionell wird der Führende am Abschluss-

Nachrichten

Goldene Isabell
PFERESPORT - Die sechsmalige Dressur-Olympiasiegerin Isabell Werth (49) hat sich bei den WM in Tryon/USA ihr zweites Gold gesichert. Auf Bella Rose siegte die Rheinbergerin im Grand Prix Special. Werth hatte mit der deutschen Equipe bereits den Teamwettbewerb gewonnen.



Isabell Werth

Karolin & Philipp
BIATHLON - Karolin Horchler (Clausthal-Zellerfeld) und Philipp Horn (Frankenhain) haben bei den DM in Oberhof die Massenstarts gewonnen. Denise Herrmann (Oberwiesenthal) musste sich nach fünf Schießfehlern mit Rang vier begnügen.

Blech für Laura
TRIATHLON - Laura Lindemann (Potsdam) hat beim Finale der WM-Serie an der australischen Gold Coast Rang vier belegt. 20 Sekunden fehlten zu Platz drei. Den Tagessieg sicherte sich Lokalmatadorin Ashleigh Gentle knapp vor der neuen Weltmeisterin Vicky Holland (England). Lindemann wurde Gesamt-Neunte.



Laura Lindemann

TV-Tipps

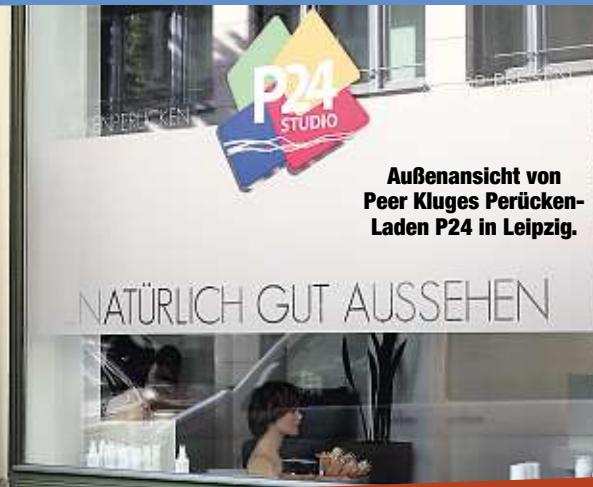
- ARD**
09.05 - 12.00 Leichtathletik: Berlin-Marathon; 18.00 - 18.30 Sportschau
- ZDF**
16.00 - 17.00 Sport extra; 17.10 - 18.00 Sportreportage
- MDR**
16.30 - 17.10 Sport im Osten; 22.05 - 22.25 Fußball: Bundesliga am Sonntag
- RTL**
13.15 - 16.45 Formel 1: Großer Preis von Singapur Sport1
- 11.00 - 13.30** Fußball: Doppelpass - Talkshow; 14.55 - 16.55 Regionalliga Südwest: Offenbach - Saarbrücken; 16.55 - 19.30 Eishockey: DEL, Bremerhaven - Köln; 19.30 - 20.45 Fußball: 2. Bundesliga
- Eurosport**
07.55-11.00 Snooker: World Main Tour in Shanghai/CHN; 14.00 - 20.55 Rad: Vuelta, 21. Etappe; 21.05 - 23.45 Pferdesport: WM in Tryon/USA
- ProSieben Maxx**
18.30 - 18.55 American Football: NFL, Green Bay - Minnesota, anschl. Jacksonville - New England
- Servus-TV**
15.30 - 17.10 Flugsport: WM Air Race WM in Wien/AUT; 17.10 - 18.00 Motorrad: Superbike-WM in Portimao/POR
- Sky**
13.00 - 15.30 Fußball: 2. Bundesliga, Konferenz + Einzelübertragungen; 13.00 - 18.00 Handball: Bundesliga, Konferenz + Einzelübertragungen; 13.30 - 16.30 Fußball: Österreich, Bundesliga, u.a. Mattersburg - Linz; 14.30 - 17.30 Bundesliga: Bremen - Nürnberg; 14.30 - 17.30 Golf: European Tour in Spijk/NED; 17.30 - 19.55 Fußball: Bundesliga, Freiburg - Stuttgart; 18.45 - 21.00 Handball: Champions League, Nantes - Flensburg-Handewitt; 19.55 - 21.30 Fußball: Sky90

Sport-Hotline

REDAKTION
0351/48 64 26 31
(14-22 Uhr)
E-MAIL
mopodd.sport@dd-v.de



Peer Kluge, der Ex-Kicker! Hier ist er in der Saison 2013/14 in einem Testspiel im Trikot von Hertha BSC vor dem Auer Rico Benatelli am Ball.



Außenansicht von Peer Kluges Perücken-Laden P24 in Leipzig.



Seine Laufbahn begann Peer Kluge (r.) beim Chemnitzer FC, für den er hier im September 2000 gegen den SSV Ulm am Ball ist.

Haargenaue Hilfe

Ex-Bundesliga-Profi Peer Kluge mit sensiblem Thema am Ball

LEIPZIG - Er weiß, dass man auf dem Fußballfeld und im Leben nicht immer nur gewinnt. Als erster Bundesliga-Profi spendete Peer Kluge (37) während seiner aktiven Spielzeit Stammzellen. Auch nach seiner Karriere kümmert er sich um die Sorgen krebserkrankter Patienten. Zum Beispiel bei Haarausfall. Mit einfühlsamer Beratung rund um Perücken möchte er haargenau helfen.

Selbst trägt Peer die Haare schon immer kurz. „Ich fühle mich so am wohlsten“, meint er und spricht gleich ein sehr ernstes Thema an: „Die Seele leidet, wenn der Wohlfühlfaktor Haare aus dem Gleichgewicht gerät.“

Das passiert häufig bei krankheitsbedingtem Haarausfall beispielsweise als Nebenwirkung der Chemotherapie. Auch in diesem Fall bietet der Ex-Bundesliga-Profi mit seinem geschulten Team Perücken an. Mitten in der Stadt hat er einen Rückzugsort für Ratsuchende geschaffen

„Die Patienten befinden sich oft in einer psychischen Ausnahmesituation“, erzählt Peer. Deshalb achtet er streng auf eine vertrauensvolle Atmosphäre, in der ohne Zeitdruck rund um Kunst- und Echthaarperücken beraten wird: „Diese kann man heutzutage kaum noch von nor-

malen Haaren unterscheiden“, sagt der Experte.

Bisher löste der gebürtige Frankfurter Probleme auf ganz anderen Feldern. Er begann seine Fußballkarriere beim Chemnitzer FC. 2001 stieg er in die Bundesliga auf, machte sich als defensiver Mittelfeldspieler bei Borussia Mönchengladbach einen Namen. Nachdem sich einmal die komplette Mannschaft als potenzieller Stammzellenspender registrieren ließ, erhielt Peer Kluge wenige Monate später die Nachricht,

dass er einer Leukämie-Patientin in den USA helfen könnte. Am 2. Weihnachtsfeiertag 2005 spendete er ihr in der Dresdner Universitätsklinik Stammzellen. „Und ich würde es wieder tun“, betont er.

Der Kontakt zur Deutschen Knochenmarkspenderdatei (DKMS) ist in all den Jahren nicht abgebrochen und wird nun weiter ausgebaut. Der Ex-Bundesligastar besucht Charity-Events und klärt über Stammzellspenden auf. 2016 beendete er verletzungsbedingt bei Arminia Bielefeld seine Profi-Karriere.

„Für mich stand daraufhin fest, unbedingt wieder in meine sächsische Heimat zurück zu kehren“, bekennt er. Nun ist er Wahl-Leipziger, der mittlerweile auch in Chemnitz und in Dresden ein P24-Studio eröffnet hat.

Kinder liegen ihm besonders am Herzen. Deshalb bekommen sie, wenn sie aus ge-

sundheitlichen Gründen an Haarausfall leiden, eine Perücke umsonst. Peer: „Wir wollen beim Kampf gegen den Krebs helfen und den Kindern so ein Lächeln schenken.“

Den Fußball hat der Durchtrainierte noch nicht ganz aufgegeben. Ab und zu kickt er in der „Ü35“ von Sachsenligist SSV Markkranstädt.

Thomas Gillmeister



Stolz zeigt Peer Kluge einer seiner Perücken, ...



◀ ... die er zuvor fein säuberlich und akkurat frisiert hat.